PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni «Doberdob» v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni «Slovenija» pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

primorski dnevnik

Poštnina plačana v gotovini Abb. postale 1 gruppo

Cena 700 lir - Leto XLII. št. 205 (12.530)

Trst, nedelja, 31. avgusta 1

559 nije)
23
OSREDNJA KNJI
P.P.132
66001 KOPER
8554

Vladne stranke še niso odpravile nesoglasij

Finančni zakon in amnestija preizkušnji za trdnost večine

Arnaldo Forlani

RIM — Prva obveza, pri kateri se bo merila trdnost nove vlade, je brez dvoma finančni zakon. V to trdnost se zdi, da veruje podpredsednik ministrskega sveta Forlani, ki je v Cervii, v govoru, s katerim je odprl demokrščanski Festival prijateljstva, izrazil prepričanje, da »bo PSI spoštoval sklenjene sporazume in tudi na svojem kongresu ne bo obrnil hrbta razlogom zavezništva z ostalimi štirimi strankami večinske koalicije.« »Ker pa je politika tudi teren improvizacij in nepredvidljivega,« je dejal skoraj izzvalno, »smo pripravljeni soočati se v vsakem trenutku z vsako preizkušnjo in vsakim spopadom.« Forlani je tudi zatrdil, da je obnovitev sodelovanja omogočila delno izkoriščanje ugodne mednarodne konjukture, tako da more sedaj zakladni minister predlagati bolj realne smotre finančnega ozdravljenja v novem finančnem zakonu, na katerem bo vlada izmerila svojo strnjenost.

Renato Altissimo, tajnik PLI, je o tem prepričan. »Od sposobnosti nove vlade, da predloži parlamentu finačni zakon, ki naj upošteva obnovljeni sporazum,« pravi Altissimo, »bo razumeti, če je šlo zgolj za zasilni dogovor »kopališkega kova«, ali pa za obnovitev resnega in premišljenega političnega sporabuma.«

Razmerje med vlado in silami, ki jo podpirajo, se glede finančnega zakona ne predstavlja namreč prav nič obetavno. Ministrski svet se je moral v četrtek že odpovedati njegovi hitri odobritvi, kljub temu, da minister za proračun Romita optimistično zatrjuje, da »je mogoče pridobiti nekaj tisoč milijard za investicije tudi brez sprevračanja temeljnih smotrov ozdravitve proračuna in brez povečanja davčnega pritiska, a le s predvidevanjem večjega gospodarskega razvoja«. Toda drugi člani vlade niso enakega mnenja.

Če bo rojstvo finančnega zakona precej težavno, nič manj težav se ne obeta načrtu amnestije, ki mu odločno nasprotujejo liberalci, navzlic pozivom novega pravosodnega ministra Rognonija. Ta, ki je bil pred vstopom v vlado amnestiji nasproten, se sedaj za čimprejšnjo odobritev pomilostitvenega ukrepa močno ogreva, češ da gre za obvezo vlade, ki mora premostiti vse upravičene pomisleke o sameme institutu amnestije.

Medtem Donat Cattin, ki se je komaj vrnil v vlado po 6 letih »getizacije«, strelja proti prevladi strank pri vladnih odločitvah. »Ministrski svet je le sedež, kjer se potrjujejo prejšnje odločitve,« je dejal v intervjuju za državno televizijo, »kabinetni svet, ki ga ustava ne predvideva, pa je srečanje strankarskih voditeljev, torej nekak direktorij.«

G. R.

Problemi in stališča pred vrhom v Harareju

MIRO KOCJAN

Na konferenci neuvrščenih na vrhu, ki se začne jutri v Harareju, bodo sodelovali šefi držav in vlad ter predstavniki nad sto dežel, ki so članice gibanja ter niza gibanj, organizacij, institucij in organov, ki sodelujejo z njim, ali pa jih gibanje pobliže zanima.

V Harareju bodo bržkone sprejeli nekaj novih članov, med njimi, kot kaže, Filipine, katerih pomen na Tihem oceanu je še kako znan. Razpravljali pa bodo v bistvu o štirih spletih vprašanj: o miru in mednarodni varnosti seveda skozi poglobljene napore za razorožitev, o gospodarskem stanju na svetu, o določenih ukrepih za nadaljnji razmah gibanja (na primer o sklepu za formiranje stalnega ministrskega sveta, ki naj pomaga pri utrjevanju zlasti gospodarskega sodelovanja med deželami Juga, ali pa o predlogu za pospešitev informativne dejavnosti). Posebna tema bodo sugestije za še večjo učinkovitost gibanja.

Samo po sebi je umevno, da so temeljni problemi — mir, razorožitev in razvoj — tesno povezani in da poslabšanje položaja pri enem od njih kajpak vpliva na ostale, pravzaprav na celovit mirovni napor, ki ga vlagajo neuvrščeni. V Harareju bodo neuvrščeni, kot je pričakovati, ponovili, bolje rečeno aktualizirali predlog, ki so ga dali že pred 25 leti na prvi konferenci v Beogradu, da se namreč mahoma ustavijo vsi jedrski poskusi. To je namreč predpogoj za uspeh kakršnihkoli in katerihkoli pogovorov o razorožitvi, o kateri neuvrščeni še zmeraj menijo, da bi »morala biti splošna in popolna«. Seveda bodo udeleženci v Harareju podprli vsak napor za dialog o razorožitvi posebno med velesilama.

Skratka, pri reševanju problemov — bodo prejkoslej potrdili v Harareju — naj prevlada jezik pogovorov, ne pa orožja in rožljanja z njim. Še zmeraj je žgoč podatek (ki ga je mehiški predsednik De la Madrid označil kot največji »dokaz zločina zoper človeštvo«), po katerem gre vsako minuto na svetu od 1200 do 1500 dolarjev za oboroževanje. Razmerje pri znanstvenikih kaže, da se jih med petimi kar 4 ukvarja z vojnimi raziskavami in programi.

Bolj opredeljeni in odločni bodo tokrat neuvrščeni tudi pri problemu gospodarskega razvoja na svetu, ki ga bodo načeli predvsem skozi potrebo, da si sami dolgoročno utrdijo vzajemne gospodarske stike. Pri vprašanju odnosov med razvitimi in nerazvitimi, ki jih vsebolj zaznamuje prepad domala brez dna, bodo kajpak zopet navrgli potrebo po novi svetovni gospodarski ureditvi.

Kriza je namreč (za bogate dežele) v glavnem mimo, perspektive pa so vse prej kot rožnate. UNCTAD je prav te dni objavil letno poročilo, ki pravi, da bo v letošnjem letu gospodarska rast v razvitih deželah predvidoma dosegla okrog 3 odstotke, medtem ko rast v državah v razvoju ne bo presegla dveh odstotkov. To pomeni, je dobesedno navedeno v poročilu, da stanje prihodnje leto »ne bo omogočilo niti ohranitve zdajšnje revščine«, saj se bo število prebivalcev v nerazvitih deželah povečalo kar za blizu 2,4 odstotka.

Posebno poglavje bodo na konferenci neuvrščenih posvetili Organizaciji Združenih narodov. Podčrtali bodo kajpak priporočilo, naj bi, ob prizadevanju za bolj sodobno, agilno in dosledno delo svetovne organizacije, dosegli večjo učinkovitost zlasti pri tistih organizmih, ki so ključnega pomena za neuvrščene.

Ocenjevalci sodijo, pred začetkom konference, da njen uspeh, seveda skozi poglobljene in odgovorne razprave, zagotavljajo tokrat trije dejavniki: na njej bodo obravnavali domala vsa poglavitna svetovna vprašanja (seveda tudi tista pri katerih neuvrščeni žal še ne kažejo zadostne zrelosti, na primer medsebojni konflikti, ki so žarišča še večjih in nevarnejših spopadov); akcijsko enotnost bodo tokrat skušali uveljaviti s stvarnimi programi sodelovanja; in, naposled, priprave na »vrh« še nikoli niso bile tako intenzivne kot sedaj.

Danes v Harareju začetek sestanka državnih in vladnih poglavarjev

Neuvrščeni bodo zahtevali od svetovne skupnosti naj uvede sankcije proti južnoafriškemu režimu

HARARE — Jutri bodo v Harareju, glavnem mestu Zimbabveja slovesno odprli osmi vrh državnih in vladnih poglavarjev nad 100 držav članic neuvrščenega gibanja. Medtem so na sklepni seji zunanjih ministrov, katerih naloga je bila pripraviti srečanje na vrhu, sprejeli posebni dokument o položaju v Južni Afriki, ki ga bodo v soglasju z voditelji tako imenovanih držav prve bojne črte in držav članic Organizacije afriške enotnosti predložili v odobritev državnim poglavarjem.

V dokumentu izražajo veliko zaskrbljenost zaradi poslabšanja položaja v Južni Afriki po sedmem vrhu neuvrščenih v New Delhiju. Kot glavni razlog poslabšanje omenjajo neuvrščeni vztrajanje pretorijskega režima pri apartheidu, ki ga je mednarodna skupnost že obsodila in proglasila za zločin proti človeštvu. Zunanji ministri predlagajo, da državni in vladni poglavarji neuvrščenih držav obsodijo rasistični režim v Pretorii, ker slednji zavrača vsako pobudo za miroljubno rešitev tega zapletenega problema. Še več, namesto, da bi pristala na odpravo apartheida, Južna Afrika še stopnjuje tlačenje ljudstva z uvedbo izrednega stanja in drugih represivnih ukrepov.

Zato bodo države članice neuvrščenega gibanja zahtevale od mednarodne skupnosti, naj okrepi pritisk na južnoafriški režim, naj uvede gospodarske sankcije, da bi prisilile Pretorio, da sprejme vse resolucije OZN, ki jo zadevajo. Neuvrščeni bodo tudi pozvali mednarodno skupnost, naj materialno podprejo osvobodilna gibanja v njihovi borbi proti apartheidu in za oblikovanje nerasistične predstavniške vlade v Južni Afriki.

Nadaljevalo se je tudi delo v političnem komiteju, kjer so proučili tisti del osnutka političnega dokumenta, ki govori o razorožitvi in mednarodni varnosti. Gre za kakšnih deset tipkanih strani, kjer opozarjajo, da človeštvo živi že štiri desetletja v tesnih okvirih varnostnih interesov nekaterih jedrskih sil, predvsem velesil in njihovih zaveznikov. Zato se neuvrščeni z avtoriteto nad sto suverenih držav izražajo proti militarizaciji vesolja ter pozdravljajo vsak načrt za jedrsko razorožitev v fazah, ki jih je pred kratkim predlagala Sovjetska zveza. Neuvrščeni tudi zahtevajo moratorij za poskuse, proizvodnjo in širjenje jedrskega orožja.

Radživ Gandhi in Robert Mugabe

Navdušujoče borbe na evropskem atletskem prvenstvu v Stuttgartu

STUTTGART — Na evropskem prvenstvu v Stuttgartu je zabeležila Italija ponovno zmagoslavje. V maratonskem teku sta Gelindo Bordin in Orlando Pizzolato osvojila prvi dve mesti in poskrbela, da bo šlo to prvenstvo v arhiv v znamenju italijanskih tekačev na dolge proge. Danes bodo trije »azzurri« skušali osvojiti nove kolajne v teku na 5 tisoč metrov. Kandidati so isti kot med prvim dnevom prvenstva in sicer Mei, Cova in Antibo. Razpoloženje v italijanskem taboru je upravičeno zelo optimistično in izgledi so dobri, čeprav ne tako kot na daljši progi. Prvenstvo je v predzadnjem dnevu nudilo kar dva nova svetovna in en evropski rekord. Za izreden podvig je poskrbel sovjetski metalec kladiva Jurij Sjedih, ki je dvakrat presegel stari svetovni rekord in osvojil svoj že tretji zaporedni naslov. V tej panogi se je za lažjo spremembo na naslednjih mestih ponovil vrstni red izpred štirih let. Svetovni rekord je dosegla v teku na 400 metrov čez ovire Sovjetinja Marina Stepanova, evropskega na 110 metrov čez ovire pa Francoz Caristan. Danes se bo prvenstvo zaključilo s podelitvijo zadnjih desetih naslovov. Ob zaključku bo na sporedu tudi parada starih Mercedesovih vozil. Prihodnje evropsko prvenstvo bo leta 1990 v Splitu.

Duško Jelinčič o Karakorumu

NA 12. STRANI

ODPRLI BENEŠKI FILMSKI FESTIVAL

EVA FORNAZARIČ

BENETKE — *Če se na filmskem festivalu pojavijo zvezdniki iz Hollywooda, potem lahko mirno sežemo po zvezdnikih (v našem primeru zvezdah) Hollywooda na Tiberi. Delno si namreč lahko tako razlagamo prihod v Benetke tistih »najlepših« italijanskih filmskih igralk, ki so nam kot zvezde mežikale v petdesetih letih iz mitične »Cinecittà«. Gina, slavna Lollo. Letom navkljub, ponosno koraka na čelu pa tudi ostale bolj ali manj znane italijanske »zvezde« so bile včeraj deležne vse pozornosti fotografov, ki pa niso ob odprtju festivala smeli zanemarjati predsednika senata Fanfanija (opoldan je slavnostno odprl filmski festival na Lidu, pred tem pa je v Benetkah odprl razstavo kitajske umetnosti), predsednika bienala, arhitekta Portochesija z ženo, ki še ni opustila liberty pričeske, in seveda njega, Direktorja 43. filmskega srečanja »Mostra internazionale del nuovocinema« Gian Luigija Rondija.*

Če torej pozabimo na Gino Lollobrigido in na »slavne« goste festivala, ki pa so nedvomno pripomogli k uspehu spektakla ob odprtju »mostre« v veliki dvorani filmske palače, nam od prvega dne beneškega festivala ostane en film v tekmovalnem sporedu, delo sovjetskega režiserja Romana Balajana »Krani menja, moj talisman« (Varujme, moj talizman), predstavitev filma portugalskega mojstra Manoela de Oliveire »Mon cas« (Moj primer) in postumna premiera srednjemetražnega filma »It's all true« (Vse je res) Orsona Wellesa. Ta film, ki naj bi ga prav tokrat v Benetkah prvič predvajali, je dejnsko sestavljenka Orsonovih posnetkov na temo »Kako so ZDA pomagale Latinski Ameriki«. Film je v letih 1941-42 naročil sam Nelson Rockfeller, saj je bil delničar filmske hiše RKO. Orson Welles pa ni bil avtor, ki bi mu lahko naročil film in še terjal, da film pravočasno konča. Welles ga seveda ni nikoli končal, in prav tako malo mu je bilo očitno mar drugega filma, ki so ga včeraj predvajali na Lidu »Portrait of Gina« (Ginin portret), zaradi katerega se je Lollobrigida tudi znašla v Benetkah.

Na kolut intervjuja, ki ga je Welles posnel med letoma 1958 in 1959 v Lollobrigidini vili, je avtor popolnoma pozabil, saj so ga šele pred kratkim staknili v pariški hotelski sobi, med izgubljenimi dežniki . . .

Tudi Gina je, vsaj tako je ponavljala v intervjuju, pozabila na dokumentarec. Bi vi pozabili, če bi vam Orson Welles posvetil toliko pozornosti?

Medtem ko je stanje v državi še vedno izredno napeto

Bolivijski predsednik Paz Estenssoro opravičuje uvedbo izrednega stanja

LA PAZ — Položaj v Boliviji se še nikakor ni pomiril. Predsednik Paz Estenssoro je s svojim posegom po radiu in televiziji skušal opravičiti uvedbo izrednega stanja, vendar je stanje v vsej državi še vedno izredno napeto. Kljub izrednemu stanju in mobilizaciji vseh oboroženih sil je bolivijska delavska centrala COB oklicala 24-urno stavko, medtem ko so se kolone rudarjev, ki so bile na poti proti glavnemu mestu, ustavile pred blokadami, ki jih je postavila vojska. Tako so preprečili spopade z vojsko in obenem uslišali poziv bolivijskih škofov.

Predsednik Paz Estenssoro je včeraj dejal, da se dobro zaveda težav, v katerih živijo bolivijski delavci in je dodal, da bo vlada izdelala načrt za velika javna dela, kakor hitro se bo končalo obdobje gospodarske stabilizacije. S tem bi utegnili zaposliti velik del brezposelnih.

Kar zadeva izredno stanje pa je bolivijski predsednik skušal opravičiti ta ukrep, češ da sta »pohod za življenje mir«, ki se ga je udeležilo na tisoče rudarjev (ne pozabimo, da so ostali brez dela, potem ko so zaprli ali privatizirali številne rudnike cina in bakra) ter stavka rudarjev povsem ohromila rudarske revirje in tako spravila državo v kaos, ki bi utegnil imeti nepredvidljive družbene posledice za Bolivijo.

Prav te dve manifestaciji, pohod in stavka sta prisilila vlado, pravi predsednik Paz Estenssoro, da je proglasila obsedno stanje, ki ga med drugim, trdi predsednik, predvideva tudi bolivijska ustava.

V bolivijskem glavnem mestu pa je ta čas politični boj v polnem razmahu. Opozocijske politične sile bodo v ponedeljek ostro napadle vlado ter zahtevale takojšen preklic obsednega stanja in osvoboditev aretiranih stavkajočih rudarjev, ki so jih mnoge tudi poslali v konfinacijo. Opozicija tudi zahteva začetek pogajanj s stavkajočimi rudarji, da bi na miren način rešili družbeni spor.

Umrl Remigio Topatig

ČEDAD — V prejšnjih dneh je v Buenos Airesu umrl za srčno kapjo predsednik Zveze slovenskih izseljencev Furlanije - Julijske krajine v Latinski Ameriki Remigio Topatig. Novica o smrti je žalostno odjeknila med slovensko narodnostno skupnost v videmski pokrajini, pri kateri je ravno v teh dneh na obisku njegova žena Liliana Cont.

Remigio Topatig, ki je v svojem življenju posvetil veliko energij delu z emigranti, se je rodil v Čeneboli v septembru 1922. leta. Ker mu je domača zemlja preskopo rezala kruh, se je leta 1946 odločil za emigracijo. Najprej je odšel v Belgijo, dve leti pozneje pa v Argentino. V južnoameriško državo se je Remigio namenil predvsem, da bi spoznal očeta, ki je dolgo let živel tam, nato pa se je odločil, da se bo še sam naselil v Buenos Airesu. Dobrih 15 let je bil Remigio Topatig v službi na železnici, nato pa se je osamosvojil in ustanovil podjetje za proizvodnjo mozaikov. Sreča se mu je nasmehnila in mu poplačala velik trud, ki ga je vložil v delo. Podjetje je dobro uspevalo in zaposlovalo do 60 delavcev.

Navzlic delovnim in družinskim obveznostim pa je Remigio Topatig našel še čas in energijo za delo v emigrantskih organizacijah. Leta 1968 je bil med ustanovnimi člani društva Castelmonte, ki je združevalo zdomce vseh narodnosti iz naše dežele in v katerega se je včlanilo tudi veliko Benečanov. Leta 1980 pa je Topatig ustanovil Zvezo slovenskih izseljencev in se ji skoraj v celoti posvetil. Pod njegovim vodstvom so nastale nove sekcije, pred nedavnim pa so začeli graditi novi sedež zveze. Njegova velika zasluga je, da so se začeli novi odnosi med Zvezo izseljencev in Slovensko izseljeniško matico kot tudi, da je Zveza izseljencev v Latinski Ameriki navezala trdne stike in sodelovanje z društvom Triglav ter tudi v tej oddaljeni deželi postavila zametek skupnega kulturnega prostora. Lani se je Remigio Topatig vrnil za daljši čas v rodne kraje in se med drugim udeležil konference o izseljeništvu v Gradežu ter kongresa Zveze izseljencev v Reziji, kjer je bil izvoljen za predsednika organizacije za Latinsko Ameriko.

V Argentini se je Remigio Topatig oženil z Liliano Cont, ki je po rodu tudi iz Čenebole. Iz zakona sta se rodili dve hčerki, od katerih ena živi v Argentini, druga, Isabel, pa se je pred tremi leti vrnila v deželo in je članica izvršnega odbora Zveze izseljencev.

Po naravni nesreči v Kamerunu

Število žrtev plinov je naraslo na 1746

JAUNDE — Število žrtev naravne katastrofe ob jezeru Nios v Kamerunu je včeraj naraslo, po podatkih koordinacijskega urada za pomoč ob velikih nesrečah Organizacije združenih narodov, na 1.746, od strupenih plinov je pa bilo na razne načine poškodovanih okrog 10.000 prebivalcev bližnjih naselij. Poškodovanci trpijo predvsem za dihalnimi težavami, najhujših primerov, pri katerih je še vedno smrtna nevarnost, je 54. Od preživelih po izbruhu oblaka oglikovih plinov z dna jezera Nios pred enim tednom je še v četrtek umrl za bronhopolmonitisom otrok, ostalim obolelim na dihalih pa gre na bolje. Od prebivalcev, ki so jih opekli plini ogljikovodikove in solne kisline, so še samo štirje z opeklinami tretje stopnje.

Najhujši problem, s katerim se morajo sedaj spoprijemati kamerunske oblasti, so razpadajoče poginule živali, od katerih bi se lahko razširile klice nevarne epidemije. Sezona deževja, ki se je pravkar začela, še povečuje to nevarnost, saj bi se bolezenske klice mogle razmnožiti in razširjati z vodnimi tokovi. Medtem je še prisotna nevarnost novih strupenih izbruhov iz jezera Nios. To je vsaj mnenje slavnega francoskega vulkanologa Taziffa, ki zato odsvetuje povratek prebivalstva.

Libija ponuja ZDA pomoč v boju proti terorizmu

TRIPOLIS — Ameriška letalonosilka Forrestal je zapustila zaliv Sirte pred Libijo in odplolu v Neapelj. Po tem bi se dalo sklepati, da se je napetost v tem delu Sredozemlja zmanjšala. Amerikanci in Egipčani so brez incidentov zaključili svoje manevre, toda Reagan še vedno obdolžuje Gadafija, da pripravlja teroristične atentate.

Abdel Salam Džalud, drugi človek v Libiji, je na letni skupščini revolucionarnih odborov, ki se ga je pod predsedstvom Gadafija prejšnjo noč pod šotorom vojašnice v Tripoliju udeležilo 5.000 zvestih pripadnikov novega družbenega reda, je izjavil, da je Libija pripravljena sodelovati z ZDA pri odkrivanju in aretaciji teroristov, da bi preprečili nov vojaški napad ZDA na Libijo. Vsekakor Libija pričakuje nov napad in je zato opozorila evropske države, naj ga preprečijo. »Če bi ZDA ponovno napadle Libijo,« je izjavil Džalud, »bi se ves svet spremenil v bojišče.«

»Pozivamo Ameriko,« je izjavil Džalud, »naj objavi imena teroristov in cilje, ki jih nameravajo zadeti.« Libija je, kot je znano, vedno zanikala podporo teroristom in je po ameriškem letalskem napadu poslala Reaganovi upravi po diplomatskih kanalih spomenico o tem vprašanju, vendar ZDA nanjo niso nikoli odgovorile.

V ZDA so z zadovoljstvom sprejeli včerajšnjo maroško odpoved sporazuma z Libijo. Sporazum je preklical maroški kralj Hasan 2., ker se ni strinjal z Gadafijevo in Assadovo izjavo, da je izdal arabsko stvar, ker se je sestal z izraelskim predsednikom Shimonom Peresom. Kralj Hasan je dodal, da je Gadafi pogrešil, ker ni hotel sprejeti njegovega odposlanca, češ da sprejme samo predstavnika maroškega ljudstva.

Pred ratifikacijo libijsko-maroškega sporazuma je Libija podpirala gverilce polisarske fronte, ki so se proti Maroku borili za svobodo Zahodne Sahare.

V Moskvi aretirali ameriškega časnikarja

MOSKVA — Tukaj so pod obtožbo vohunjenja aretirali ameriškega časnikarja Nicholasa Daniloffa, dopisnika revije News and World Report. Vest je sporočil njegov kolega Jeff Trimble, ki ga je prejšnji teden prišel nasledit. Daniloffu je namreč policija dovolila, da je Trimblu telefoniral, kaj se mu je pripetilo.

Daniloffa, ki je bil v Moskvi pet let, je prejšnji dan nekdo po telefonu določil zmenek. Ko je prišel na dogovorjeni kraj, mu je ta človek, ki ga je poznal tri leta, izročil paket, vendar so časnikarja takoj obkolili agenti politične policije in ga aretirali. »Znanec« naj bi ob slovesu Daniloffa pozdravil in mu izročil darila. Daniloff je znancu daroval nekaj knjig, v zameno pa je dobil darilni paket, v katerem je policija našla dva zavoja z napisom »zaupno«.

Ameriško veleposlaništvo, ki uradno še ni bilo obveščeno o aretaciji, že pripravlja o dogodku protestno noto.

V telefonskem pogovoru je aretirani Daniloff povedal svojemu kolegu, da z njim dobro ravnajo in da so ga že zaslišali. Obenem mu je policija zagotovila, da mu bo dovolila obisk konzularnega predstavnika.

Daniloffovo aretacijo v ameriških krogih povezujejo z aretacijo sovjetskega fizika Fedorika Zakharova dne 23. avgusta letos. Agenti FBI so ga prijeli, ko je informatorju v zameno za zaupne dokumente izročil tisoč dolarjev.

25 let gibanja neuvrščenih - »vesti človeštva« (9)

Srebrni jubilej beograjske konference

Skratka, posebno na začetku je bila velika disonanca med obsegom objavljenega gradiva in navzočnostjo novinarjev. Iz tujine jih je bilo tedaj v Beogradu nad 300, kar je bilo za tiste čase rekordno, blizu petsto pa nas je bilo Jugoslovanov. Pri tujih novinarjih je izstopala navzočnost znanih mednarodnih asov, tudi ameriških in sovjetskih, ki pa so se z ocenami takorekoč izkazali šele proti koncu in po končanem shodu. Na dlani je bilo, da so v prvem delu konference v glavnem »proučevali« njene značilnosti, potek in smeri. Odmevala pa je, po končani konferenci, njihova domala enotna sklepna misel, »da velikih svetovnih problemov ne bo več mogoče reševati, ne da bi pri tem sodelovali neuvrščeni« (Associated press).

V zvezi z Italijo pa je bilo ravnanje njenih političnih dejavnikov prav tako zanimivo in je po svoje razkrivalo njihove poglede ne le na odnose z jadransko sosedo in na gibanje neuvrščenih, pač pa na svetovno politiko sploh. Izjemno prizadevna v poročanju in komentiranju o beograjski konferenci je bila socialistična stranka. Njen voditelj Pietro Nenni je bil sam avtor pomembnih sestavkov. V strankinem glasilu »Avanti« je oblikoval tezo o tem, kako je takorekoč »tretji svet« sicer zaostalo področje sveta, pa vendar napredno »po svojih hotenjih«. Z Nennijevim podpisom se je pojavil članek tudi v reviji »Incontri mediterranei«; avtor je med drugim napisal, »da gre za nenavaden, pa vendar dolgoročni dogodek«, poudarek pa je namenil temu, da je »bistvo politike neuvrščenih v boju proti kršitvi načela samoodločbe in neodvinosti narodov«.

Za razliko od socialistov, ki jim je šlo za aktivnejše udejstvovanje na mednarodni areni, pa so bili komunisti ob beograjski konferenci kar precej skopi v poročanju. Novice niso bile slabe, niso pa presegale meje gole informacije. Komentarjev skorajda ni bilo. Zanimivo je na primer, da je imela KP nekaj dni po beograjski konferenci praznik svojega glasila »Unità« v Sieni, kjer je bil in govoril tudi Togliatti. Osredotočil se je na problem miru. Beograjskega shoda ni omenil. Pri italijanskih komunistih se je politika določenega odmika od gibanja neuvrščenih nadaljevala še dolgo po beograjski konferenci. Njeni predstavniki so dolga leta domala odklanjali pogovor o neuvrščenih in je včasih naravnost izzvenelo, kakor da gibanje podcenjujejo, če ne celo zaničujejo.

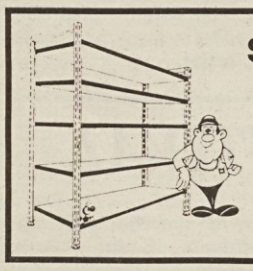
Dosti bolj aktiven v ocenah o gibanju je bil tedaj Fanfani, ki je predsednikoval italijanski vladi. Imel je na programu potovanje v Sovjetsko zvezo z očitnim namenom, da pomaga pri pomirjenju med Sovjeti in Američani; v ustreznih pripravah je neko izjavo dopolnil celo s trditvijo, »da so neuvrščeni po svoji politiki najbolj poklicani za spravo med dvema velesilama«. Aktivno in pozitivno stališče do beograjske konference je zavzel tudi tedanji papež Janez XXIII., ki je bil resnično tvorec korenito nove vatikanske politike do svetovnega dogajanja in pojavov.

In še nekaj novinarskih paberkov ob končani konferenci. Od 25 državnikov jih je 12 brž odpotovalo v domovino, 6 pa jih je ostalo še nekaj dni v Jugoslaviji. Ogledali so si več mest in objektov v Jugoslaviji. V protokolu je bila zaznavna pripomba, da je bilo neumestno, ker so jim programirali večinoma oglede na primer vrste industrijskih objektov, namesto da bi jim omogočili nekaj počitka o jugoslovanskih letoviščih.

Med obiskovalci je bil tudi indonezijski predsednik Sukarno, o katerem so zabeležili, da je v beograjski moderni galeriji naenkrat odkupil kar 12 slik, kajpak na nepopisno veselje avtorjev. Sukarno je bil med beograjskimi gosti tudi tisti, ki je imel največ ženskega spremstva. Pred konferenco so nas potihoma seznanili, da je bilo tudi dogovorjeno, da posamezni gosti ne smejo s seboj pripeljati številnejše ženske skupine (največ pet), čeprav so jim to dovoljevali domači verski in drugi običaji.

MIRO KOCJAN

(SE NADALJUJE)



SESTAVLJIVE POLICE Z UTORI

IZREDNO ENOSTAVNA MONTAŽA BREZ VIJAKOV

OBRTNIŠKA DELAVNICA

DOBERDOB — Ul. Gorica 22 — Tel.: 0481/78033

angleškega jezika se naučiš v

BRITISH SCHOOL

v ulici torrebianca 18 trst

tel. 040/69453 - 69140

POSEBNI TEČAJI ZA OTROKE

Pravilna angleščina za vaše otroke — Angleški učitelji, specializirani za poučevanje angleščine kot tujega jezika — Jamstvo — Dopolnilni pouk, brezplačno utrjevanje snovi — Ugoden urnik »po šoli« — Da ti bo življenje odgovarjalo z »yes«, zaupaj Britishu

Founder Member Aisli

Včeraj v Sežani v okviru občinskega praznika

Številni delovni uspehi spodbujajo nadaljnji razvoj

SEŽANA — Včeraj je Sežana slovesno praznovala svoj praznik, ki se je sicer z raznimi prireditvami, otvoritvami novih objektov in svečanostmi začel že pred dnevi. Vendar je bil včerajšnji dan po svoje prav poseben, saj so že zjutraj odprli 2. kraški sejem, ki je privabil v to obmejno mestece kar precej ljudi iz okoliških vasi in drugih krajev, tudi iz zamejstva, odkrili so doprsni kip narodnega heroja Alberta Grudna — Bliska, središčni moment pa je bila brez dvoma dopoldanska slavnostna seja zborov skupščine občine Sežana.

V dvorani sežanske občinske skupščine se je zbralo veliko gostov v predstavništvu krajevnih in republiških družbenopolitičnih in kulturnih organizacij, prisotni pa so bili tudi predsednik SKGZ Boris Race, zgoniški župan Miloš Budin, repentabrski župan Pavel Colja, devinskonabrežinski župan Bojan Brezigar, dolinski podžupan Marino Pečenik, odbornik miljske občine Jurij Vodopivec in generalni konzul v SFRJ v Trstu Drago Mirošič. Prisotnim je spregovoril predsednik skupščine občine Sežana Ivan Vodopivec, ki se je v svojem slavnostnem govoru najprej spomnil obletnice prihoda prvih partizanov na Kras in klenega boja primorskega ljudstva za osvoboditev in svobodno življenje. In danes "rastemo v duhu osimskih sporazumov, si prizadevamo za čim trdnejše sodelovanje s sosednjo Italijo, kjer naj bo manjšina most pri sodelovanju — kot večkrat poudarjamo. Prizadevamo si za odprto mejo, za enoten kulturni prostor, vendar se ne smemo predati idealizmu. Kruta realnost so mazaške akcije po slovenskih spomenikih in objektih v zamejstvu, zadnja izjava tržaškega župana o Istri pa potrjuje, da mračne sile iščejo podporo tudi širše."

Ivan Vodopivec je nato podal nekakšen obračun delovnih uspehov v zadnjem enoletnem obdobju na področju sežanske občine, govoril pa je tudi o perspektivah za naprej. Smo v fazi, je dejal, ko je v industriji potrebno nadaljevati z modernizacijo strojne opreme, ko je potrebno razvijati nove proizvodne programe, ki so tržno in izvozno usmerjeni. V združeno delo je potrebno pridobiti tudi nove kreativne kadre. Utrditev srednješolskega centra nam dolgoročno zagotavlja priliv novih kadrov v naše združeno delo. Istočasno pa se z razvojem zdravstva, otroškega varstva, šolstva in gospodarske infrastrukture po standardu približujemo razvitim centrom.

"Komparativne prednosti našega prostora, ki jih velikokrat poudarjamo, so dobile letos potrditev tudi v širših jugoslovanskih dokumentih. Tako je krak železniške proge Sežana — Ljubljana dobil enak status kot proga Jesenice — Gevgelija. Ob tem so bila vložena velika sredstva v izgradnjo divaškega trikotnika, v razširitev železniške postaje v Sežani, odprt je bil Soški koridor. Letos je dozorela opredelitev o izgradnji osimskih cest. Izgradnja osimskih cest, ki se bo pričela naslednje leto in modernizacija železnice pomenita bistven impulz pri razvoju suhozemskega terminala, saj se bodo prometni tokovi med Vzhodom in Zahodom še povečali. Ob tem pa ne smemo prezreti možnosti razvoja, ki jih daje prosta industrijska cona. Obmejna lega in naravne znamenitosti, kot so Škocjanske jame, Lipica, Štanjel nam dajejo možnosti, da v prihodnje bistveno povečamo devizni priliv. Na segmentu kmetijstva moramo dati pri razvoju še več poudarka razvoju tradicionalnim proizvodom, kot so v Brkinih sadjarstvo in živinoreja, na Krasu pa teran."

Odkritje spomenika narodnemu heroju Albertu Grudnu - Blisku

Slavnostnemu govoru Ivana Vodopivca je sledilo podeljevanje nagrad in priznanj skupščine občine Sežana. Nagrado "28. avgust" podeljujejo občanom, temeljnim in drugim organizacijam združenega dela, samoupravnim interesnim skupnostim, družbenopolitičnim organizacijam in društvom ter državnim organom za njihovo ustvarjalno delo in uspehe na področju gospodarstva, samoupravljanja, znanstvenoraziskovalne dejavnosti, ljudske obrambe in družbene samozaščite, razvijanja tradicij NOB, vzgoje in izobraževanja, kulture, umetnosti, telesne kulture, zdravstva, socialnega varstva, delovanja krajevnih skupnosti in družbenopolitičnega delovanja, ki je pomembno za Sežano.

Letošnje nagrade "28. avgust" so prejeli DO Mitol Sežana za dosežene uspehe pri razvoju delovne organizacije, krajevna skupnost Štanjel za uspehe pri razvoju krajevne skupnosti, Drago Černe za dosežene uspehe na področju gospodarstva, Albin Debevec za prispevek k razvoju občine Sežana in Ana Godnik za vsestransko družbeno aktivnost.

Plaketo Srečka Kosovela, ki se podeljuje za zasluge na kulturnem, prosvetnem in znanstvenoraziskovalnem področju pa sta prejeli osnovna šola "Dr. Bogomir Magajna" iz Divače za vzorno sodelovanje s širšo skušnostjo na področju kulture in dosežene uspehe na področju interesnih dejavnosti ter Pavle Skrinjar za dolgoletno in vsestransko aktivnost na področju kulturnih dejavnosti.

Kot rečeno so ob 12.30 v parku pri Starem gradu odkrili še doprsni kip narodnega heroja Alberta Grudna — Bliska, popoldne je bila slavnost v Hotični, kjer so odprli nov vaški vodovod in večnamenski prostor, slovesnosti pa se bodo nadaljevale tudi še danes in v prihodnjih dneh.

Konzul Mirošič obiskal Gonars

Na povabilo župana in občinske uprave, je v petek popoldne obiskal Gonars jugoslovanski generalni konzul v Trstu Drago Mirošič. Tu so ga sprejeli in pričakali župan Ottavio Ioan s celotnim občinskim odborom. Na srečanju na županstvu, je najprej spregovoril Drago Mirošič, ki je poudaril velik pomen dobrih odnosov med obema sosednjima državama, predvsem pa delež, ki so ga k tem dale občine z obeh strani meje, ki že dolga leta med seboj sodelujejo in ki so, tako kot občina Gonars in Vrhnika, je dejal, že vrsto let pobratene. Zahvalil se je odgovornim oblastem Gonarsa, kot tudi občanom, ki skrbe za spomenik - kostnico, ki jo je Jugoslavija postavila okrog 500 svojim državljanom, ki so med vojno v taborišču v Gonarsu izgubili življenje.

Spregovoril je tudi župan Ioan, ki je posebej omenil dobro sodelovanje z jugoslovanskim generalnim konzulatom v Trstu in resnično dobre in prijateljske stike, ki vežejo prebivalce Gonarsa in Vrhnike. Dejal je, da obiskuje Gonars veliko skupin iz Jugoslavije, pa tudi iz raznih krajev dežele, da se poklonijo spominu umrlih in da jih občani vedno lepo in z veseljem sprejmejo. Ker bo generalni konzul Mirošič v kratkem zapustil delovno mesto v Trstu, mu je župan, v imenu občine, podaril tudi lepo spominsko darilo.

Videokasete za izseljence

VIDEM — Deželni odbor bo v sodelovanju z deželnim sedežem RAI v prihodnjem triletju začel izdajati videokasete namenjene izseljencem. S pobudo želi Dežela približati izseljence in njihove potomce z domovino, z njeno zgodovino, kulturo in sedanjostjo.

Namen pobude pa je tudi omogočiti spoznavanje med izseljenci samimi, ki v tujini živijo ločeno ali pa se srečujejo v različnih izseljenskih ustanovah. Deželna avtonomna izseljenska služba, ki je potrebo po taki pobudi poudarila že na lanski izseljenski konferenci v Gradežu pa si želi na tak način pridobiti čimveč članov.

Filmi, ki jih bodo posneli na videokasete bodo v glavnem trajali po trideset minut, po vsebini pa bodo zaobjemali najrazličnejša področja, tako da bo slika dežele Furlanije-Julijske krajine čim jasnejša. Pri sestavljanju filmov bodo sodelovali zgodovinarji, umetniki in drugi izvedenci.

Na Jadranu lovijo za trg veliko premajhne sardele

IZOLA — Že dober mesec ribiči na Jadranu obupani iščejo sardele, ki bi bile primerne za predelavo v ribje konzerve. Kot so povedali pri izolskem tozdu Riba je za julij in avgust značilen masovni pojav majhnih sardelic, katerih dolžina je tudi do trikrat manjša od »tržnih«, ki v bistvu niso primerne niti za predelavo v ribjo moko. Zato so vsi naši ribiči omejili ulov, saj so prepričani, da bi z vztrajanjem pri lovu največjo škodo povzročili sebi, kajti uničili bi zarod, ki že prihodnjo pomlad obeta obilnejši ulov, da ne omenjamo tudi, da je ulov premajhnih rib tudi z zakonom prepovedan.

Izolski ribiči so se zato odločili, da v teh dneh ribe lovijo le s plavaricami in enim parom ladij z leplječo mrežo, ki v bistvu samo sondira teren in išče jate večjih sardel. Za plavarice, ki v mrežo zajamejo pretežno drobno ribo, načeloma velja dogovor, da ulov spustijo nazaj v morje, kar ne velja za ladje z leplječo mrežo, ki zaradi tehnologije ulova na krov potegnejo že mrtvo ribo. Zakaj tak pojav drobne ribe, je težko razložiti, jasno pa je, da se bo to poznalo pri količini ulova in manjšem zaslužku ribičev.

Tako so izolski poklicni ribiči v juliju od 450 ton nalovljenih sardel morali v ribjo moko pridelali kar 205 ton. Medtem ko je pri normalnem ulovu povprečno le desetina ulova primerna za ribjo moko. V avgustu se je razmerje še poslabšalo, saj je skoraj devet desetin nalovljenih sardel premajhnih. Pičel in neprimeren ulov občutijo tudi v Delamarisu, ki že drugi teden polni le antipaste, konzerve z uvoženimi ribami in povrtninami, v hladilnici pa imajo le za dobre tri tedne zalog.

IZTOK UMER

40. MEDNARODNI SEJEM Pordenone

CRUP
Cassa di Risparmio di Udine e Pordenone

5.-14. SEPTEMBER 1986

URNIK: ob delavnikih 16.00-23.00, sobota in praznik 9.00-23.00

Philipp Vandenberg

Hetera

64.

Vozovi na visokih kolesih in zapleteno tramovje je sestavljalo ograjo vojaškega tabora, kjer je imel svoj sedež perzijski veliki kralj Kserks. Na sprednjem vozu, ki ga je vodil šef vohunstva Terilos, je sedelo več dvornih uradnikov, ki so se razločevali od drugih po škrlatnih plaščih z belimi jastrebi na ramenih. Drugi voz je kazal usmiljenja vreden prizor. Več kot deset pretepenih in izmozganih postav z okrvavljenimi glavami in nabreklimi marogami po hrbtu je ležalo, viselo ali klečalo na divje poskakujočem vozu, kandidati smrti, ki jih bodo predstavili kralju zgolj toliko, da bo potrdil njihovo obsodbo. Med njimi je bil tudi Aiakides, črnobradec.

Njegovi možgani so bili že dolgo izključeni, še prejšnji dan pa so mu vztrajno vračali v zavest misel o njegovem nizkotnem ravnanju. Udarci, bičanje in bolestni kriki sojetnikov so mu skoraj popolnoma otopili spomin. Skoraj brezbrižno je Aiakides z zvezanimi rokami pričakoval dosojeno smrt. Njegova poraščena brada je ob vsakem sunku, ki ga je povzročila kamnita pot, udarila na prsi ter mu vrgla od krvi in znoja umazane lase na obraz, tako da ni niti opazil grozečega vojnega stroja barbarov. In dobro je bilo tako.

Zato Aiakides tudi ni videl orjaških mlinskih kamnov, ki so v zadnjem kotu četverokotnega tabora čakali na to, da bodo vsakega izmed njih zmleli s pomočjo volov, stopajočih v krogu. Ko sta se voza končno ustavila, so skočili spremljevalci na tla in potegnili z voza tudi ujetnike. Nekateri so padli na glavo v prah, nemočni, nesposobni, da bi se obdržali na nogah. Črnobradec se je opotekel nekaj korakov, le malo je manjkalo, da prav tako ni izgubil ravnotežja, potem pa se je ustavil, naslonjen na enega izmed koles, in se brezbrižno zagledal predse.

Na širši strani tabora so tla pokrivale velike preproge, rdeče in modre s filigransko ornamentiko. Krasile so dohod h gradu podobnemu šotoru s kupolami in balkončki, katerega naprej štrleči sprednji prostor je imel z zastavami prekrit baldahin in širok rdeč podij. Na tem s težkimi tkaninami obloženem podestu je sedel Kserks, strah vzbujajoči kralj barbarov, vladar Azijcev, okruten in nepreračunljiv.

Na glavi je imel veliki kralj valju podobno pokrivalo, ovito z belim in modrim povojem. Izpod njega so mu štrleli gosti lasje, črni in drobno nakodrani. Ozke in ostre oči pod pobritimi obrvmi. Kot lopata mu je visela nakodrana brada na prsi. Ramena mu je pokrivalo dolgo škrlatno ogrinjalo z zlato izvezenima, vedno se ponavljajočima motivoma: sokolom in jastrebom. Izpod do tal segajočega, spredaj rahlo pridvignjenega krila so gledali žafranasto pobarvani čevlji z visokimi petami. Na vsakem njegovem prstu, celo na palcu, je bil prstan z velikimi pisanimi kamni. V desnici je Kserks držal žezlu podobno zlato palico, v levici lotosu podobno posodo — oboje zaplenjeno med osvajalno vojno v kraljestvu faraonov.

Obdan od bosih dostojanstvenikov svojega svetovnega kraljestva, je deloval s svojimi sunkovitimi gibi kot velik preoblečen otrok. Kot naslednik svojega očeta Dareja je nastopil v času, ko se je ta pripravljal na maščevalni pohod proti Grkom in potem nenadoma umrl. Zdaj so naslednika mučili dvomi. Nemirno je skočil s svojega zlatega prestola, opremljenega s šapastimi nogami in ročaji, da so ga lakaji lahko odnesli kamorkoli. Naredil je nekaj poplesujočih korakov, služabniki so potisnili stol za njim, nato je spet sedel.

»Ne vem, ne vem,« je nosljaje govoril Kserks, »ali bo po volji dobrotljivega Ahure Mazde, če bomo krenili proti Grčiji. Grki so mogoče res slabi in plašni kot zajci na ravninah naših planot, njihovi bogovi pa so veliki in mogočni, in morda so celo povezani z zlobnim Arimanom.«

Tedaj je stopil pred velikega kralja Mardonij, Kserksov bratranec, in spregovoril: »Najpogumnejši med pogumnimi Ahemenidi, ni pravično, da bi Atenci, ki so Perzijcem povzročili največjo sramoto v njihovem življenju, ostali nekaznovani. Odkar je Kir odstranil Astiaga in smo mi prevzeli vodstvo, ni bilo neuspeha. Samo Datis in Artafern sta morala na ravnini pri Mataronu doživeti poraz. Kir, Kambi in tvoj oče Darej so si podjarmili eno ljudstvo za drugim. Zakaj hočeš prostovoljno ustaviti širjenje svoje moči? Evropa je lepa dežela, kjer raste najrazličnejše sadno drevje.«

»Sadno drevje?« Veliki kralj je pozorno prisluhnil. Sadno drevje je vzbudilo njegovo veliko zanimanje.

Mardonij mu je zagotovil, da tam obrodi sadje, ki na azijskih tleh ne uspeva, ima pa čudovit okus in je sladko kot med.

Nejevolja med avtoprevozniki zaradi prepovedi prevozov med prazniki

»Cestna varnost se ne bo bistveno povečala«

Odločitev deželnega upravnega sodišča za Lacij (TAR), s katero je - po strahoviti prometni nesreči na avtocesti Rim-Neapelj, ki sta jo povzročila dva tovornjaka TIR - prepovedalo promet težkih tovornih vozil ob prazničnih dneh (z izjemo tistih, ki prevažajo tekoča goriva), je razvnela številne polemike o varnosti na avtocestah in je krepko odjeknila tudi v tržaški pokrajini. Največ preglavic je prepoved povzročila prevoznikom, ki prevažajo pokvarljivo blago in ki jim zaradi novega ukrepa grozi velika gmotna škoda.

V polemike so že posegli tudi nekateri ministri, od tistega za notranje zadeve, do ministra za promet in prevoze: vsi so si edini, da bo nujen vladni poseg, s katerim bi skušali v največji meri omejiti možnost nesreč oziroma zagotoviti varnost na italijanskih cestah, ki terjajo daleč preveliko število mrtvih.

Pokrajinska organizacija avtoprevoznikov, vključenih v vsedržavno obrtniško konfederacijo CNA, je izdala tiskovno sporočilo, v katerem navaja razloge svojega nasprotovanja sklepu lacijskega TAR. Zasebni prevozniki zavračajo posplošeno kriminalizacijo svoje kategorije in menijo, da podobni ukrepi niti zdaleč ne bodo povečali varnosti uporabnikov avtocest, dokler se ne bodo lotili bistvenega problema, in sicer primernega kaznovanja neodgovornih. Hkrati pa avtoprevozniki opozarjajo tudi na veliko gospodarsko škodo, ki jo bo prepoved povzročila predvsem na področju oskrbe z živili.

Da bi kaj več izvedeli od neposredno prizadetih, ki so danes pod udarom najhujših obtožb, smo se obrnili na znanega slovenskega avtoprevoznika **Danila Cunjo**, dobrega poznavalca svetovnih cest. Izhaja namreč iz prevozniške družine in je dolga leta vozil na progah za Bližnji in Srednji vzhod, tako da se s problemi in težavami tega težkega poklica srečuje že od najzgodnejših let.

»Prepoved vožnje je ob praznikih za težke tovornjake v veljavi že vrsto let, vendar so bile doslej dovoljene številne izjeme, na primer za prevoz hitro pokvarljivega blaga, posebna dovoljenja pa je bilo moč dobiti dokaj hitro,« nam je dejal naš sogovornik. Poudaril pa je, da je bil nadzor prometne policije daleč nezadosten in da je le-ta prevečkrat spregledala kršilce cestnovarnostnih predpisov. Na vprašanje, kaj misli o vgradnji posebnih naprav, ki bi onemogočile preveliko hitrost v motorje težkih tovornjakov, je Danilo Cunja odgovoril, da je bistvo problema drugje. Če namreč tovarne izdelujejo tovornjake, ki dosegajo hitrost 120 ali 130 kilometrov na uro, potem je neupravičeno kaznovati le avtoprevoznike, ki presegajo dovoljeno hitrost. Zakonodajalec bi zato moral poseči najprej pri proizvajalcih tovornih vozil in prepovedati izdelavo prehitrih tovornjakov, s čimer bi dosegli prvo, veliko omejitev njihove hitrosti. Drugo, bistveno vprašanje, na kateroa nas je Cunja opozoril, pa zadeva poklicno izobraževanje voznikov. Skoraj povsod po Evropi obstajajo posebne šole, ki trajajo leto ali celo dve, in ki bodoče voznike usposabljajo za vestne in odgovorne uporabnike cest. V njih se namreč ne učijo le upravljanja s težkimi vozili, ampak je program mnogo širši: voznik mora vedeti, kako se tovor naloži, kako ga je treba privezati, kako mora biti pokrita prikolica in podobno, vse to pa služi za čimvečjo varnost prevoza. Slabo naložen tovor je namreč lahko usoden že pri nizki hitrosti, prav tako, kot je neštetokrat vzrok nesreč tehnično nepopolno in dotrajano vozilo, kakršnih kroži po italijanskih cestah zelo veliko. Potrebna je torej ostrejša preventivna služba: tovornjak, ki je star 10 let, je po mnenju našega sogovornika mnogokrat tehnično dotrajan in nevaren, zato bi morali biti tehnični pregledi strožji.

V naši deželi je bila letos ustanovljena poskusna enoletna šola za poklicne voznike, v katero so sprejeli 50 kandidatov. Gre nedvomno za hvalevredni poskus, ki bi moral vplivati na varnejšo vožnjo in za katerega je upati, da bo postal pravilo. Kar pa zadeva omejevalni ukrep, ki je pravkar stopil v veljavo, lahko iz besed Danila Cunje povzamemo, da bo sicer res odstranil tovornjake s cest v času največjih prometnih konic, vendar bo na prometno varnost vplival le v manjši meri. Potrebni bodo globji posegi, ki bodo zahtevali čas in predvsem politično odločenost, preden bodo postali resničnost.

Danes New Swing Quartet v Zgoniku

Sklepni dan festivala komunističnega tiska, ki ga v Zgoniku prireja sekcija KPI Just Pegan iz zgoniške občine, se bo začel ob 17. uri, ko bodo odprli kioske. V poznih popoldanskih urah se ljubiteljem glasbe obeta prvovrstna poslastica, saj bodo lahko prisluhnili koncertu tudi v zamejstvu dobro znanega slovenskega New Swing Quarteta. Oto Pestner in tovariši bodo izvajali najpopularnejše motive iz svojega bogatega repertoarja, ki v glavnem zajema črnske pesmi. Po običajnem političnem shodu bo z glasbo in petjem pozval na ples domači narodnozabavni ansambel L. Furlana. (bs)

ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH ŽRTEV

vabi na polaganje vencev na grob Bidovca, Marušiča, Miloša in Valenčiča v soboto, 6. septembra, ob 17. uri na pokopališču pri Sv. Ani in na komemoracijo, ki bo v nedeljo, 7. septembra, ob 15. uri pred spomenikom na bazovski gmajni.

Darujte v sklad
Mitje Čuka

Začetek šolskega leta v občinskih vrtcih

Poletne počitnice se za najmlajše počasi iztekajo. Za nekatere se bodo šolska vrata odprla že z jutrišnjim dnem. To je primer občinskih vrtcev v Zgoniku in Gabrovcu, kjer pa se bo veseli živžav začasno prekinil že v četrtek in petek, 4. in 5. septembra, ker bodo vzgojiteljice na vsakoletnem strokovnem seminarju za slovenske šolnike.

Nekoliko dlje bodo trajale počitnice v devinsko-nabrežinski občini, kjer se bo pouk v otroških vrtcih pričel v ponedeljek, 15. septembra, ob 8. uri. Še kasneje, in sicer 18. septembra, pa se bodo odprla šolska vrata v občinskih vrtcih tržaške občine.

Občina bo dala prostore zboroma iz Devina

Predstavniki devinsko-nabrežinske občinske uprave ter predstavniki moškega zbora Fantje izpod Grmade in Dekliškega zbora Devin bodo jutri podpisali na nabrežinskem županstvu pogodbo, s katero bo Občina dala obema zboroma na razpolago poslopje v Devinu za obdobje dvajsetih let. V teh prostorih bosta zbora uredila svoj novi sedež.

Obnovitev gradnje spomenika v Štivanu

Po daljši prekinitvi so včeraj obnovili dela za postavitev spomenika padlim v NOB iz Štivana. Že pred dvema letoma so na gradbišču zgradili nekatere železobetonske strukture, sedaj pa so začeli izravnavati zemljišče. V prihodnjih dneh bodo začeli dovažati kamenje za postavitev kamnitih kraških zidov, ki bodo krasili spomenik, za katerega je izdelal načrt arh. Darij Jagodic.

Razstava del mladih likovnikov v Sesljanu

Jutri ob 18.30 bodo na sedežu Avtonomne letoviščarske in turistične ustanove v Sesljanu odprli razstavo del mladih likovnikov, ki so sledili slikarskemu tečaju prof. Nina Perizija v sugestivnem kraškem okolju nabrežinskih kamnolomov. Tečaj in razstavo prireja Devinsko kulturno združenje pod pokroviteljstvom Devinsko-nabrežinske občine in Avtonomne letoviščarske in turistične ustanove v okviru letošnjih proslav 2000-letnice nabrežinskih kamnolomov.

Spomin na ustreljene kurirke je v Prebenegu še vedno živ

Kulturno društvo "Jože Rapotec" iz Prebenega je tudi letos, kot vsako leto, s kratko, a občuteno svečanostjo počastilo spomin petih prebeneških kurirk, ki so jih nacifašisti ustrelili pred 42 leti na Opčinah. Sorodniki padlih kurirk in številni vaščani so se zbrali pred spomenikom padlim v NOB, kjer so se bili razvrstili v častno stražo bivši domači partizani in člani društva. Po položitvi vencev je spominsko svečanost odprl predsednik kulturnega društva Damjan Locatelli, ki je imel tudi kratek priložnostni govor. Locatelli je med drugim dejal: »Letos proslavljamo 42-letnico, odkar je našo vas pretresla tragična vest o aretaciji in ustrelitvi petih mladih kurirk iz Prebenega. Usmrtili so jih, ker so, čeprav mlade, aktivno in pogumno sodelovale v narodnoosvobodilni borbi naših ljudi. Kot petim našim kukirkam, je nadaljeval, se klanjamo spominu vseh takratnih žrtev iz Prebenega in vsem, ki so padli v narodnoosvobodilni borbi pa tudi vsem tistim, ki še danes umirajo zaradi nasilja in izkoriščanja.«

Po kratkem govoru in enominutnem molku so se udeleženci komemoracije podali na kraj vasi, kjer so mladi pripravili in prižgali kres v počastitev spomina Mire in Angele Bandi, Slave Grahonje, Elvire Kocjančič in Anice Parovel ter v spomin vseh, ki so žrtvovali življenje za boljšo bodočnost in mir med narodi. (mm)

● **Jutri se bo pričela** *dvanajsta izvedba prireditve »Glasbeni september« 1986, ki jo prireja Tržaška avtonomna letoviščarska in turistična ustanova. Prireditev zaobjema ciklus desetih koncertov komorne glasbe iz Maksimilijanove dobe. Večji del večernih glasbenih izvedb bo posvečen Lisztovim klasičnim skladbam.*

Na jutrijšnjem otvoritvenem večeru bo ob 20.30 nastopil v evangeličanski cerkvi na Trgu Panfili pianist Lorenzo Baldini, ki bo izvajal Lisztove, Schumannove in Chopinove skladbe.

V sredo razstava o tržaški modi

Tržaška avtonomna letoviščarska in turistična ustanova pripravlja pod pokroviteljstvom tržaške pokrajine in veleblagovnice COIN razstavo »Tržaška moda od 16. stoletja do tridesetih let«. V razstavni dvorani na Gradu sv. Justa bo od 3. septembra do 5. novembra razstavljenih okrog šestdeset oblačil raznih modnih stilov, ki so se zvrstili v zadnjih dveh stoletjih. Na ogled bodo srednjeveški suknjiči iz srebrnih tkanin, dolga čipkasta krila, obuvala, svilene srajce ter druga moška in predvsem ženska obačila. Razstava bo odprta ob delavnikih od 10. do 13. ter od 15. do 19. ure in ob praznikih od 10. do 13. ure.

Delavnica Atelier in KUS Prints v novo sezono

V pripravi tečaj grafike za otroke in odrasle

Poletje je čas oddiha za ljudi, pa tudi za številne dejavnosti. Na počitnice odhajajo učenci, učitelji, trgovci, delavci, zasebniki, uradniki, časnikarji, vsi pač, ki med letom delajo. Tudi kulturno življenje se delno ustavi, čeprav se v vročih poletnih večerih lahko odločimo za gledališko predstavo na odprtem, ogled filma, razstave, simpozijev in priložnostnih kulturnih srečanj.

Kulturni delavci vzamejo s seboj na počitnice beležko, knjige, časopise in se tako pripravljajo na novo sezono. Isto so storili člani grafične delavnice Atelier in kulturno-umetniške skupine Prints. Grafični atelier Maura Toneta se po dosedanjih pozitivnih izkušnjah že pripravlja na novo delovno sezono. Mauro in njegovi sodelavki sta namreč med poletnim oddihom sestavili nove načrte in se obogatili s svežimi zamislimi. Tako nameravata KUS »Prints« in laboratorij prirediti tečaj grafike za otroke in odrasle, ki naj bi letos potekal v dveh ciklusih. Prvi se bo predvidoma začel 29. septembra in se bo zaključil 20. decembra z razstavo izdelkov. Drugi ciklus bo trajal od 1. marca do 30. maja prihodnje leto. Trimesečni premor med prvim in drugim tečajem pogojujejo zimski meseci, ko pride na Krasu do številnih vremenskih nevšečnosti, ki bi normalen potek tečajev lahko onemogočile. Za te tri mesece pa je že v pripravi srečanje z likovniki iz Slovenije in morebiti tudi seminar. Obeta se torej nova plodna sezona delavnice Atelier in kulturno-umetniške skupine Prints.

Kulturno-umetniška skupina, ki je nastala vzporedno z delavnico in je bila na zadnjem občnem zboru sprejeta v ZSKD, je letos spremenila naziv; poimenovala se je v Prints, kar v angleščini pomeni grafični listi. Sprememba pa je zgolj praktičnega značaja.

Predstavitev nove sezone delavnice Atelier in KUS Prints bo v petek, 12. septembra, ob 18.30 v prostorih grafične delavnice v Nabrežini. Vabljeni so vsi, ki jih grafika in umetnost zanimata.

Pobuda VZPI-ANPI za Opčine, Bane in Ferluge

Izpopolnitev publikacije "Uprli smo se fašizmu"

Ob 15-letnici odkritja spomenika padlim v NOB bo sekcija VZPI-ANPI Opčine, Bani in Ferlugi izdala 29. novembra letos publikacijo "Uprli so se fašizmu", kot dopolnitev izdaje iz leta 1971. V novi brošuri bo popoln seznam borcev in aktivistov, domačinov in tistih, ki so se kasneje preselili na Opčine, k Banom in Ferlugom in tu še živijo. Prav tako bo v tej izpopolnjeni izdaji orisan podrobni potek bitk za osvoboditev Opčin. Odbor naproša vse bivše borce oziroma njihove svojce ter aktiviste NOB, ki niso člani krajevne sekcije VZPI-ANPI, da se zglasijo v prvi polovici septembra v knjižnici »Pinko Tomažič in tovariši« ob ponedeljkih ali petkih med 16. in 19. uro, da posredujejo potrebne podatke. Izdaja nove publikacije bo priložnost, da dobijo Opčine, Bani in Ferlugi točno zgodovinsko podobo svoje prisotnosti v NOB.

ODBOR

Marinki v spomin

Vse, ki so jo poznali, je globoko pretresla vest, da je v sredo ponoči umrla Marinka Theuerschuh, radijska igralka, pa še šolnica in kulturna delavka. Utihnil je glas, ki se je oglašal prek mikrofonov slovenske tržaške radijske postaje nepregledno vrsto let, glas, ki je bil domač vsem, ki bolj ali manj redno sledijo dramskim oddajam pa tudi raznim drugim sporedom, pri katerih je Marinka sodelovala, zdaj kot napovedovalka, zdaj kot avtorica ali voditeljica oddaj ali kot sodelavka v uredništvu Glasbe po željah.

Marinka se je rodila v Šoštanju 13. decembra 1935. Njene prve spomine je skandiral vojni takt, kot je sama povedala pred nedavnim ob štiridesetletnici Radia Trst, saj je doraščala v Slovenjgradcu v hiši, v katero se je bil naselil gestapovski štab, medtem ko je bil oče v internaciji. Ljubezen do igranja ji je bila podarjena že ob rojstvu: »nasule so ji jo v zibko morda rojenice«, da si izposodimo kar njeno prispodobo. Ta naravna nadarjenost se je razrasla še ob izredni občutljivosti, mehki čustvenosti in notranjem nemiru, ki je bil njeno bogastvo. Nemir je tedaj vladal povsod in kot mala punčka je morala pribežati »neke mrzle zimske noči« s Štajerske v Ljubljano k dedku in babici, kjer je začela obiskovati osnovno šolo. Prvi javni nastopi segajo v prve dni po osvoboditvi. Takrat se je prvič zavedla, »da igra, da ustvarja, da lahko razdaja svoja čustva tudi drugim«, kot je sama točno opisala bistvo igranja in osrečujoči občutek interpretacije. Ko ji je bilo 11 let, so jo poklicali na avdicijo na ljubljanski radio, a spet je nemirni čas zaznamoval njeno otroštvo in mladost: ravno tedaj je odšla v Trst k očetu, kjer se je v težkih družinskih razmerah vživela v novo okolje.

Radijski prag je prvič prestopila leta 1949, ko so jo postavili na pručko, da je lahko povedala prvo besedo v mikrofon. Od takrat je bilo njeno sodelovanje pri dramski skupini, ki se je oblikovala v Radijski oder, neprekinjeno, včasih srečno in vedro, od časa do časa zaznamovano s kančkom zagrenjenosti. Sama občutljiva, živahna in čustvena, je v svoji veliki zmožnosti izpovedovanja dajala svojim likom neko drhtečo, če že ne kar strastno dimenzijo, ki jo je od kdaj pa kdaj utesnjevala in prisilila v skupini v nek kalup; zato je bila posebno hvaležna in dobrohotna do tistih režiserjev, ki so ji dali možnost, da razvije celo paleto svoje interpretativnosti in ta ni bila ozka, nasprotno.

Taka je bila Marinka tudi v življenju: zdaj nasmejana, zdaj otožna, zdaj mehka, zdaj temperamentna, včasih občutljiva do razboljenosti. Po maturi na slovenskem učiteljišču in potem ko si je s profesorjem Frankom Pjščancem ustvarila družino, je svojo aktivnost neprekinjeno nadaljevala. Ljubezen do igranja je posredovala tudi drugim: kot šolnica, kot članica vaške skupnosti, v katero se je vključila; ljubezen do lepote in umetnosti je posredovala tudi sinovoma. Zadnja leta je večkrat bolehala. Kljub težkim trenutkom je imela za vsakogar dobro besedo in je bila odprta do vseh, ki so se ji približali.

Možu, sinovoma Andreju in Marku, sestrama in vsem sorodnikom najiskrenejše sožalje. (ldt)

Italijanska gospodarska misija sklenila vrsto sporazumov

Tržaško pristanišče prodira na Kitajsko

Med člani italijanske gospodarske misije, ki se je pravkar vrnila z uspešnega delovnega obiska v Hongkongu in LR Kitajski, sta bila kot predstavnika edinega italijanskega pristanišča tudi predsednik Avtonomne pristaniške ustanove dr. Michele Zanetti in eden od upraviteljev družbe Finporto, Bruno Gozzi. Misijo je organizirala Agencija za gospodarske, industrijske in komercialne odnose s Kitajsko, v njej pa so bile zastopane industrijske, trgovinske, finančne in bančne družbe Severne Italije. Za Furlanijo - Julijsko krajino so bili v njej poleg predstavnikov tržaškega pristanišča še zastopniki deželne finančne družbe Friulia s predsednikom Zanonom, predsednik tržaških industrijcev Federico Pacorini in furlanski industrijec Lino Cogolo.

Predstavnika našega pristanišča sta imela v Hongkongu vrsto pogovorov z vodstvom družbe Swire Group (ki je med drugim lastnica plovne družbe China Navigation, letalske družbe Cathay Pacific in MTL Container Terminal), z najvažnejšimi agenti in operaterji na področju pomorskih prevozov, s predstavnikom Tržaškega Lloyda ter z nekaterimi člani posebnega odbora za industrijsko posvetovalno službo.

Za naše pristanišče najbolj pomembni pogovori in sporazumi so bili sklenjeni v Tianjinu, največjem industrijskem središču Kitajske in tranzitnem pristanišču, ki je med najpomembnejšimi v tej neizmerni deželi. V prisotnosti italijanskega ambasadorja v Pekingu, Marrasa, so sogovorniki podpisali sporazum, ki ga bodo sedaj morale odobriti italijanske in kitajske vladne oblasti. Sporazum med drugim predvideva izbiro mešanih italijansko-kitajskih družb, ki naj bi v pristanišču Tianjin zgradile in upravljale specializirane terminale za natovarjanje in iztovarjanje blaga in ustanovitev posebnih skladišč z režimom proste carinske cone v Tianjinu, pri čemer bi se zgledovali po dolgi tržaški tradiciji na tem področju. Ta skladišča naj bi uporabljale italijanske družbe, ki želijo pošiljati svoje proizvode na Kitajsko in pri tem ohraniti njihovo last in nadzor nad njimi. Ta skladišča bi v največji meri služila posebno tistim družbam, ki morajo na Kitajskem ustanoviti svojo mrežo za tehnični servis. Nadalje sporazum predvideva ustanovitev posebne poklicne šole v okviru pristanišča Tianjin, ki bi jo vodili tehniki tržaškega pristanišča in finančno podprlo italijansko zunanje ministrstvo. Predvideva nato pobratenje med obema pristaniščema še pred koncem prihodnjega leta, ustanovitev stalne ožje delovne skupine, v kateri bi bili zastopani obe pristanišči in milanska agencija za odnose s Kitajsko in ki naj bi bila pristojna za vprašanja kooperacije ter za pravočasno uresničevanje dogovorov, predvidenih v pogodbi.

Italijanska gospodarska misija je svoj obisk zaključila v Huehaheotu, glavnem mestu kitajske pokrajine Notranja Mongolija, kjer se je udeležila prvega tamkajšnjega komercialnega sejma, ki so ga pred komaj nekaj meseci odprli za mednarodno trgovino. Člani misije so s predstavniki krajevnih oblasti podpisali sporazum o ustanovitvi depozita za distribucijo volne kašmir v Evropi. V ta namen bodo določili tudi posebno skladišče v tržaškem pristanišču, proizvod pa bodo prodajali v sodelovanju z neko milansko specializirano družbo.

Prijave ostankov vina

Vinogradniki, ki so vinificirali grozdje, pridelano leta 1985, morajo do vključno 6. septembra javiti morebitne količine vina, ki jih bodo imeli ob polnoči dne 31. 8. 1986 še v zalogi. Prijave v petih izvodih je treba predložiti na pristojnem uradu občine, v kateri se nahaja klet, od 1. do 6. septembra 1986. Kmečka zveza obvešča vse vinogradnike iz okoliških občin, da bodo prijave izpolnjevali tudi pristojni občinski uslužbenci. Vse vinogradnike, ki morajo predstaviti prijavo na Tržaško občino, pa vabi, da se oglasijo v njenih uradih, Ul. Cicerone 8/b, tel. 62-948.

Na pobudo Skupnosti vrtnarjev od Sv. Ivana, iz Podlonjerja in z Vrdele

Jutri zvečer v Podlonjerju predavanje o letošnji trgatvi

Skupnost vrtnarjev in vinogradnikov od Sv. Ivana, z Vrdele in iz Podlonjerja in Združenje Union pripraljata jutri zvečer zanimivo predavanje o letošnji trgatvi. Gost večera in predavatelj bo ravnatelj vinske kleti Vinakras v Sežani inž. Miran Vodopivec, ki je dobro znan in priljubljen kot strokovnjak enolog onstran meje in tudi pri nas v zamejstvu. Govoril bo o trgatvi oziroma o pripravah nanjo, o obiranju grozdja, predelavi in fermentaciji. Dovolj časa pa bo na razpolago tudi za pojasnila posameznikom o specifičnih problemih, s katerimi se srečujejo v svojih vinogradih in kleteh. Med najbolj zanimivimi argumenti, ki jih bo inž. Vodopivec obravnaval, bo izbira najbolj primernega časa za trgatev, čemur posvečamo pri nas žal premalo pozornosti. Zlasti v letinah, kakršna je letošnja, je izbira pravega trenutka obiranja bistvenega pomena za kvaliteto bodočega vina, kajti na ustaljeni koledar se ne gre zanesti in tudi količina sladkorja v jagodi je nezadosten pokazatelj zrelosti grozdja. Zaradi tega bo predavatelj poudaril vlogo, ki jo ima razmerje sladkorja in kislin v jagodi pri izbiri pravega trenutka obiranja. V ta namen bo Skupnost vrtnarjev in vinogradnikov opremila predavanja s kemično analizo kislin v jagodnem soku in analizo sladkorja. Na podlagi rezultatov bo potekala nato razprava. Kot rečeno, bo predavanje jutri zvečer, ob 20. uri v Ljudskem domu v Podlonjerju (Ul. Masaccio 24).

Vabljeni so seveda vsi, ki si obetajo kakovosten vinski pridelek.

● Danes se na Lovcu končuje »Praznik prijateljstva 86«, ki ga je priredil pokrajinski odbor Krščanske demokracije. Ob 17. uri bo nastopil ansambel »Duo Astro«, zvečer pa bo igral orkester »I Reali«. Ob 18. uri bo na vrsti okrogla miza »Trst in dežela«, na kateri bodo sodelovali Sergio Coloni, Pio Nodari, Bruno Longo, Raoul Pupo in Franco Richetti. Pred večernim glasbenim sporedom bosta nastopili gimnastična skupina »Amici di San Giacomo« in karate skupina »Libertas«.

ZADRUGA BAN

priredi **danes, 31. t. m., pri Banih**

Tradicionalno šagro pod kostanji

Zabavala bosta ansambla
TAIMS
in
NOVI BARONI

PREDAVANJE O GOBAH

Jutri ob 19. uri bo v konferenčni dvorani mestnega naravoslovnega muzeja (Ul. Ciamician 2), prvo ponedeljkovo srečanje, ki ga prireja tržaška sekcija gobarske skupine Bresadola v sodelovanju z mestnim naravoslovnim muzejem. Na vrsti bo predavanje o gobah.

V petek na Gradu sv. Justa

Z večerom lahke glasbe konec poletnih prireditev

Sklop poletnih prireditev na Gradu sv. Justa se je zaključil z glasbenim večerom »Hit musica '86«. Organizatorjem je v petek zvečer ponagajalo muhasto vreme, ki je v teh dneh razsajalo po Trstu in okolici. Že v popoldanskih urah je namreč začela pihati burja. S tem pa se je tudi poletno vzdušje, ki bi moralo vladati na glasbenem večeru, prelevilo v pravo jesensko atmosfero. Temu so se primerno prilagodili pevci, saj so si na svoja poletna oblačila nadali raznovrstne pisane jopice. Najbolj pa so jo skupili poslušalci, saj jih je burja prepihala do kosti. Nekaterim pa le ni prišla do živega, če so si od doma prinesli na koncert toplo volneno odejo, poleg debelih mornariških puloverjev seveda. Najbolj vesel tega hladnega večera pa je bil gospodar bližnjega bara, ki je s prodajo alkoholnih pijač krepko zaslužil.

Kljub vremenu se je koncerta udeležilo približno 500 nadobudnih Tržačanov. Najprej so nastopili mladi glasbeniki, ki se še niso uveljavili na diskografskem tržišču. Poslušalci pa so lahko s posebnimi glasovnicami volili za mladega ustvarjalca ali skupino, ki jim je bila najbolj všeč. Med skupinami je prvo mesto osvojil ansambel Talk of the Town s pesmijo Stranger, ki je bila prava disko poslastica. Med solisti pa je največ glasov prejel Andrea Guzzardi s pesmijo Eugenia.

V drugem delu so nastopili bolj znani pevci, kot ansambel Steel Crown, ki se je prikupil predvsem ljubiteljem glasbe heavy metal. Dobro se je odrezala tudi skupina Premio Nobel, ki je s svojo pesmijo Baby Doll zadovoljila vse ljubitelje disko glasbe. Prireditve se je udeležil tudi priznani tržaški kantavtor Gino D'Eliso, ki je stopil na oder, ko je večino publike že pregnala burja.

Večje pristojnosti krajevnim upravam na kmetijskem področju

V petek se je sestala posebna komisija za kmetijska vprašanja pri Tržaški pokrajini. Na seji, ki ji je predsedoval pokrajinski odbornik za kmetijstvo Bruno Cavicchioli, je skupina strokovnjakov (predstavniki Kmečke zveze, Coldiretti, IPA, Službe za javne zelenice pri tržaški občini idr.) razpravljala o deželnem zakonskem osnutku, ki zadeva preureditev ustavnih pristojnosti dežele. Osnutek predvideva, da bo dežela poverila nekatere svoje pristojnosti krajevnim upravam. Kar se tiče kmetijstva, naj bi na primer Pokrajina skrbela za prirejanje raznih kmetijskih sejmov in drugih podobnih dejavnosti. Za naše kmetovalce je še posebej važen člen 35, ki predvideva, da bo za razvoj kmečkega turizma v prihodnje skrbela pokrajina.

Strokovnjaki so se ugodno izrazili tudi o členu 37, ki daje Pokrajini več pristojnosti glede gradenj raznih kmetijskih objektov in infrastruktur. Na podlagi tega zakona bi lahko pokrajina uredila primerne poljske poti tudi v tistih predelih tržaške pokrajine (npr. kriški in nabrežinski breg), kjer slabe poti onemogočajo kmetovalcem, da bi obdelovali njive s stroji.

Komisija se bo spet sestala v bližnji prihodnosti, da bi izdelala nekaj predlogov in popravkov k deželnemu zakonskemu osnutku, ki bi upoštevali značilnosti tržaške pokrajine. Zakonski osnutek bo predvidoma v veljavi 1. januarja 1988.

Še danes, 31. t. m.

Praznik komunističnega tiska v Zgoniku

DANAŠNJI PROGRAM:
Ob 17. uri odprtje kioskov
Ob 18.30 politično srečanje
Ob 19.30 koncert NEW SWING QUARTET
Ob 21. do 24. ure ples z ansamblom L. Furlan.

Nadaljuje se praznik CGIL

Na Trgu Duca degli Abruzzi, blizu Pristaniškega poveljstva, se nadaljuje petdnevni praznik NDZ - CGIL, ki ga tržaška sekcija sindikata prireja v okviru praznovanj 30-letnice ustanovitve. Danes se bo kulturni spored začel ob 18. uri, ob 20. uri pa bo nastopil orkester Muja DOC Band, ki ga sestavlja 25 mladih glasbenikov, vodi pa ga prof. Muscovi. V Domu pristaniških delavcev je vsak dan od 9. do 12.30 ter od 17. do 23. ure, odprta razstava »Načrti za Trst«.

Obiskovalcem so na razpolago dobro založeni kioski, ki so odprti vsak dan do torka, ko se bo praznik NDZ - CGIL zaključil.

Ob rojstvu prvorojenke

MARTINE

čestitajo Veri in Marjanu Semcu

prijatelji in znanci

† Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil

Dario Della Santa

Pogreb bo jutri, 1. septembra, ob 13. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice v boljunsko cerkev.

Žalujoče družine Mahnič, Sturman in Piemontesi ter hčerka Valentina.

Krmenka, Trst, 31. avgusta 1986

Ob prerani izgubi Daria Della Sante izreka svojcem iskreno sožalje KD F. Venturini - Domjo.

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob bridki izgubi naše drage žene in mame

Santine Canciani por. Baretto

Posebna zahvala dr. Lupincu za ganljive tolažilne besede in ker je s svojo prisotnostjo lajšal pokojni bolečine v zadnjih trenutkih.

Mož Pavel ter hčerki Magdy in Gracija

Trst, 31. avgusta 1986

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Rudolfa Kalca

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin in ga pospremili k zadnjemu počitku.

SVOJCI

Padriče, 31. avgusta 1986

Ob bridki izgubi dragega očeta Pepija izreka iskreno sožalje svojemu članu Gasilsko društvo Breg.

Ob izgubi drage mame izrekajo Andreju Pisaniju iskreno sožalje uprava in člani Slovenskega stalnega gledališča.

Z njimi odhaja tudi poletje

Z nahrbtniki na ramenih odhajajo domov. Z njimi odhaja tudi poletje. Ko bodo doma, bodo nahrbtnike nadomestile šolske ali delovne torbe. Slovo ima tudi takšno podobo...

Drzna tatvina pred zoro

MED SPANJEM JIH JE OKRADEL

Včeraj pred zoro je neznani tat »obiskal« stanovanje Marie Molinaro rojene Rizzitelli v Ul. Monte Peralba 22. Ženska je agentom letečega oddelka navedla, da se je neznanec pritihotapil v njeno pritlično stanovanje po balkonskih vratih, ki so jih pustili preko noči odprta.

Po vsem sodeč tatu ni motilo, da so bili ljudje v stanovanju, saj so po njegovem mnenju trdno spali. Zakonca Molinaro sta res spala, ko pa je tat vstopil tudi v sobo njihove hčerke, se je ta prebudila, a je bila tako prisebna, da je ohranila mirno kri in se je potuhnila. Nedvomno bi se vsa zadeva huje končala, če bi pričela kričati. Tat, ki si upa v stanovanje, ko lastniki spijo, je lahko le drzen »profesionalec«, ki nima pri sebi orožja, ali pa obupan »diletant«, ki lahko v zapletu napravi marsikaj nepremišljenega, saj je navadno oborožen.

Dekle je agentom povedalo, da je bil tat visok približno 1,80 metra, da je bil krepke rasti in dolgih las. Molinarova pa je navedla, da je tat odnesel radijski aparat, dve listnici, v katerih je bilo 100 in 50 tisoč lir ter razni dokumenti, poleg tega še poročni prstan, zlato verižico, štiri prstane in zlato moško uro. Vrednost ukradenega blaga znaša po trditvi Molinarovih 10 milijonov lir. Policija ni poklicala znanstvenega oddelka, saj so Molinarovi pred prihodom agentov pospravili stanovanje.

Pridržana prognoza za motorista

Predsinočnjim so na urološki oddelek katinarske bolnišnice sprejeli s pridržano prognozo 37-letnega Italia Ceruta iz Ulice Pitacco 13. Zdravniki so mu ugotovili udarec na temenu, številne rane po obrazu, zlome reber in domnevno poškodbo obisti.

Karabinjerji so sporočili, da je Cerut nekaj pred 21. uro v Ulici Costalunga izgubil nadzorstvo nad svojim motorjem honda in trčil v neki parkirani avtomobil.

● **Tudi v Trstu** kot v vseh večjih italijanskih mestih je potekal tečaj za izpopolnjevanje in poklicno usposabljanje cvetličarjev. Tečaja se je udeležilo okrog dvajset tržaških cvetličarskih podjetij, katerih predstavniki so sledili predavanjem o pripravi cvetličnih kompozicij kakor tudi predavanjem upravnega značaja.

kino

ARISTON - 21.00 **Echo Park,** dram., ZDA-Avstral. 1985,; r. Robert Dornhelm; i. Tom Hulce, Susan Day

LETNI KINO V LJUDSKEM VRTU - 21.15 **Il gioiello del Nilo,** pust., ZDA 1985; r. Lewis Teague; i. Michael Douglas, Katleen Turner

---

NAZIONALE II - 16.00, 22.00 **Ercole a New York,** kom., ZDA 1980; i. Arnold Schwarzenegger

NAZIONALE III - 16.00, 22.00 **Un mercoledì da leoni,** dram., ZDA 1982; r. John Milius; i. Jean-Michael Vincent, William Katt

NAZIONALE I - 15.45, 22.00 Mesec srhljivke: **Venerdì 13, il terrore continua,** □

EDEN - 15.30, 22.00 **Oriental Blue** in **60 centimetri: l'uomo-elefante**, porn., □□

GRATTACIELO - 17.15, 22.15 **Fuga infernale,** i. Richard Roundtree, Lisa Eichorm, Tom Skerritt

CAPITOL - 16.30, 22.00 **Mad Max, oltre la sfera del tuono,** fant., Avstral. 1985, 108'; r. George Miller, George Ogilvie; i. Mel Gibson, Tina Turner

EXCELSIOR I - 17.30, 22.15 **Un bel pasticcio,** kom., ZDA 1986, 110'; r. Blake Edwards; i. Ted Dansen

EXCELSIOR II - 17.30, 22.00 **Scuola di sesso,** er. dram., □□

FENICE - 17.30, 22.15 **Il miele del diavolo,** dram., It. 1986, 100'; r. Lucio Fulci; i. Corinne Clery, Stefano Madia; □□

MIGNON - 15.00, 22.00 **Choose me,** kom., ZDA 1984, 100', r. A. Rudolph, i. Keith Carradine, Lesley Ann Warren.

ALCIONE - 16.00, 22.00 **Cocoon - L'energia dell'universo,** fant., ZDA 1985, 100'; r. Ron Howard; i. Tahnee Welch, Steve Guttemberg

LUMIERE FICE - 16.30, 22.10 **Hannah e le sue sorelle,** dram., ZDA 1986, 120'; r. Woody Allen; i. Woody Allen, Mia Farrow

VITTORIO VENETO - 15.30, 22.10 **Love you,** er. kom., ZDA 1986, 110'; r. John Derek; i. A. Haven, L. Bovee, □□

RADIO - 15.30, 21.30 **Sex College,** porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

razna obvestila

Mešani pevski zbor Primorec - Tabor obvešča vse svoje člane, da bo prva vaja letošnje sezone v sredo, 3. septembra, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah. Obenem vabi vse mlade ljubitelje zborovskega petja, da se ob tej priliki pridružijo.

Skupnost vinogradnikov iz Podlonjerja Ul. Masaccio 24, priredi jutri, 1. septembra, ob 20. uri predavanje na temo »Priprave na letošnjo trgatev«. Predaval bo inž. Miran Vodopivec, direktor kleti Vina Kras iz Sežane. Vabljeni vsi vinogradniki.

Mladinska skupina P. Tomažič vabi vse stare in nove pevke in pevce na prvo vajo nove sezone, ki bo jutri, 1. septembra, ob 20.30 v Partizanskem domu v Bazovici.

Koordinacijski odbor mladih komunistov Zahodnega Krasa vabi vse člane in prijatelje na REDNI SESTANEK, ki bo v torek, 2. septembra, ob 20. uri v Ljudskem domu v Križu.

Sekcija KPI M. Matjašič - Barkovlje priredi danes, 31. t. m. ter jutri, 1. septembra, pri Rumeni hiši (Strada del Friuli 293) PRAZNIK KOMUNISTIČNEGA TISKA. Danes, 31. t. m., ob 19. uri bosta spregovorila prisotnim Edvin Švab, član pokrajinskega tajništva KPI in dolinski župan ter Ester Pacor, članica pokrajinskega vodstva. Jutri, 1. septembra, ob 18. uri večer solidarnosti z Nikaragvo ob izvajanju južnoameriške glasbe. Razstava in prodaja slovenskih in italijanskih knjig. Delovali bodo dobro založeni kioski ob prijetni glasbi. Vljudno vabljeni!.

Mešani pevski zbor Primorsko prične z vajami jutri, 1. septembra, ob 20.30 v Srenjski hiši v Mačkoljah. Vabljeni so tudi novi člani in ljubitelji zborovskega petja.

šolske vesti

Ravnateljstvo državnega liceja F. Prešeren obvešča, da se pričnejo jutri, 1. septembra popravni izpiti; ob 8. uri pismena naloga iz slovenščine za znanstveni licej in pismena naloga iz slovenščine in nemščine za klasični licej.

Šola Glasbene matice - Trst vpisuje nove gojence od jutri, 1. do 10. septembra od 9. do 12. ure v Ul. R. Manna 29.

Ravnateljstvo Državnega trgovskega tehničnega zavoda Žiga Zois in oddelka za geometre sporoča, da se bodo pričeli popravni izpiti jutri, 1. septembra, ob 8.30 po naslednjem razporedu: JUTRI, 1. septembra, ob 8.30 na sedežu DTTZ: italijanščina (1. a, 1. b, 1. geom., 2. c, 1. c, 2. geom., 3. a, 3. geom., 4. b, 4. geom.), trgovsko rač. (2. a, 2. b., 2. c.), stenografija (1. b); TOREK, 2. septembra, ob 8.30 na sedežu DTTZ: slovenščina (1. b, 2. b, 1. geom., 2. geom.), trgovinstvo (3. a, 3. b, 4. a, 4. b), strojepisje (1. a, 1. b, 1. c, 2. c), angleščina 2. t. j. (1. c), stenografija (2. a, 2. b, 2. c); TOREK, 2. septembra, ob 8.30 na oddelku za geometre: tehnično risanje (1. geom.), gradbena tehnolog. (3. geom.), cenitve (4. geom.); SREDA, 3. septembra, ob 8.30 na sedežu DTTZ: nemščina 1. t. j. (1. a, 2. geom.), angleščina 1. t. j. (1. b, 1. c, 1. geom., 2. b), angleščina 2. t. j. (2. a, 2. c, 4. a), knjigovodstvo (3. a, 4. a); matematika (1. geom., 2. geom., 4. geom.). Podroben razpored tako pisnih kot ustnih izpitov je objavljen na oglasni deski zavoda.

Didaktična ravnateljstva sporočajo, da morajo učitelji in vzgojiteljice, ki so v lestvici suplentov predstaviti na ravnateljstva izjavo o bivališču do 9. 9.

ŠAGRA

PRIMOTOR KLUB TS

MOTO MEETING

31. avgusta ter 1. septembra
HRIBENCA - ZABREŽEC

Danes, 31. t. m.
ob 15. uri odprtje gastronomskih kioskov in pivnice;
ob 17. uri »Pujsolov« lov prašica na kronometer - sledi nagrajevanje;
ob 19. uri nastop Disko skupine s Proseka in Kontovela;
ob 20. uri nagrajevanje najzanimivejšega motorja in para motociklistov;
od 20.30 dalje ples z ansamblom Akordi.

Jutri, 1. septembra
ob 15. uri odprtje gastronomskih kioskov in pivnice;
od 20. uri dalje ples z ansamblom Akordi.

Razstava starih motorjev.

Devinsko-nabrežinska sekcija SSK

vabi na

NAŠ PRAZNIK

ki se bo danes, 31. t. m. nadaljeval na igrišču ŠD Sokol v Nabrežini.

SPORED: ob 10.30 okrogla miza o agriturizmu v občinski čitalnici pri nabrežinskem trgu; ob 19. uri nastop Ljubljanskih mažoretk ob spremljavi Godbe Ljubljana - Bežigrad; ob 20. uri politična govora domačega župana Bojana Brezigarja in deželnega tajnika SSk Iva Jevnikarja; od 21. do 01. ure ples ob zvokih ansambla Zvezde. Od 16. ure dalje bodo delovali z jedačo in pijačo dobro založeni kioski.

PD KOLONKOVEC

priredi dne 6. in 7. septembra

TRADICIONALNI PRAZNIK SOLATE

Poteka že osmo leto, odkar naše društvo prireja ta praznik v čast našim vrtnarjem. Prav lepo je, da s tem praznikom ljudje našega okraja uživajo naše lepe slovenske pesmi in naš materin jezik.

Tudi letos bomo s sodelovanjem naših vrtnarjev priredili tekmo v spretnosti sajenja solate. Tekma bo na njivi vrtnarja Marcella Čoka, v Ul. Gravisi 13, v soboto, 6. septembra, ob 16.30.

izleti

Združenje Union Podlonjer - Sv. Ivan priredi enodnevni izlet 14. septembra na Piancavallo. Vpisovanje vsak ponedeljek in četrtek od 17. do 19. ure v Ul. Valdirivo 30 - 2. nadstr., tel. 61011.

Sekcija VZPI-ANPI Boršt - Zabrežec priredi v nedeljo, 14. septembra, izlet k Sv. Gregorju pri Sodražici ob priliki zbora osme Levstikove brigade in odkritja spomenika padlim. Vabljeni bivši borci in ostali. Vpisujeta Marjo Zahar - tel. 228481 in Milka Žerjal - tel. 228230.

čestitke

V četrtek je praznovala svoj 73. rojstni dan naša raznašalka EMA ŠKRK. Še na mnoga srečna, zdrava in vesela leta ji iz srca kličejo člani Vaške skupnost Trnovca.

VILMA in MATJAŽ! Sreče in zadovoljstva na novi življenjski poti in ... petja v veseli družbi naše mladine vama želi SKD Tabor—Opčine.

Jutri praznuje 50. rojstni dan

ILDE HRVATIČ

Dolgoletni pevki čestita

PD Slovenec

Danes se končno vzameta

BETTY in EVGEN

Da bi bilo njuno skupno življenje posuto s samimi rožicami jima želi

dekliška in fantovska

Obilo sreče na novi življenjski poti želi

VILMI in MATJAŽU

Sekcija KPI Z. Kralj
Trebče - Gropada
Padriče

Družino Oskarja in Zlate Sedmak je osrečilo rojstvo prvorojenčka

MARKA

Svojemu predsedniku iskreno čestita, malemu Marku pa želi obilo sreče v življenju

Zadruga pridelovalcev
vin tržaške občine
Kriški breg

Borisu, Srečki in Martinu se je pridružila mala

ERIKA

Srečnima staršema in bratcu iskreno čestita

Zadruga pridelovalcev
vin tržaške občine
Kriški breg

Ob rojstvu male

ERIKE

se z Borisom, Srečko in Martinom veselijo

pevci moškega pevskega
zbora Vesna iz Križa

včeraj-danes

Danes, NEDELJA, 31. avgusta
RAJKO

Sonce vzide ob 6.24 in zatone ob 19.46 - Dolžina dneva 13.22 - Luna vzide ob 1.39 in zatone ob 18.20.

Jutri, PONEDELJEK, 1. septembra
EGIDIJ

PLIMOVANJE DANES: Ob 2.44 najnižja -43 cm, ob 9.51 najvišja 27 cm, ob 15.05 najnižja -2 cm, ob 20.15 najvišja 27 cm.

PLIMOVANJE JUTRI: Ob 3.08 najnižja -50 cm, ob 9.58 najvišja 33 cm, ob 15.27 najnižja -11 cm, ob 20.52 najvišja 33 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 19 stopinj, zračni tlak 1019,2 mb narašča, veter 23 km na uro vzhodnik severovzhodnik, burja s posameznimi sunki do 45 km na uro, vlaga 43-odstotna, nebo skoraj jasno, morje razgibano, temperatura morja 23 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Katia Tabacco, Giacomo Gentilini, Stefano Cian, Martina Bacinello.

UMRLI SO: 89-letna Lucia Bachia, 70-letna Maria Brattoni, 83-letna Giovanna Chermaz, 70-letni Luigi Bianconcini, 37-letni Dario Santa, 77-letna Angela Volsi, 79-letni Albino Zorn, 59-letni Giuseppe Bandi, 80-letna Veronica Crismancich, 76-letni Pietro Razem, 87-letni Stefano Fuccini, 76-letni Ervino Pavat.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Nedelja, 31. avgusta 1986

Dnevna služba - od 8.30 do 20.30
Trg Goldoni 8, Ul. Belpoggio 4, Ul. L. Stock 9 (Rojan), Trg Valmaura 11, Ul. Rossetti 33, Ul. Roma 16.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Ul. Rossetti 33, Ul. Roma 16.

SESLJAN (tel. 299751), BAZOVICA (tel. 226210), ŽAVLJE (tel. 274630) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Od ponedeljka, 1. do sobote 6. septembra 1986

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30
Trg Oberdan 2, Ul. T. Vecellio 24, Ul. Zorutti 19, Largo Osoppo (Greta), Lungomare Venezia 3 (Milje), Trg Cavana 1, Trg Giotti 1.

NABREŽINA (tel. 200466), BOLJUNEC (tel. 228124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba — od 19.30 do 8.30
Trg Giotti, 1, Trg Cavana 1, Lungomare Venezia 3 (Milje).

NABREŽINA (tel. 200466) in BOLJUNEC (tel. 228124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

LOTERIJA

BARI	35	18	82	56	70
CAGLIARI	65	49	63	33	15
FIRENCE	84	72	43	65	40
GENOVA	6	10	33	24	44
MILAN	5	64	90	8	55
NEAPELJ	7	45	32	1	78
PALERMO	25	2	1	32	17
RIM	21	30	24	87	10
TURIN	76	27	34	58	36
BENETKE	15	89	8	48	25

ENALOTTO

X 2 2 1 1 1 1 1 2 1 X 1

KVOTE:

12 — 70.249.000 lir
11 — 2.508.000 lir
10 — 174.000 lir

TPPZ
»P. TOMAŽIČ«

V petek, 5. septembra bo v prostorih TPPZ P. Tomažič v Bazovici

SEJA GLAVNEGA ODBORA

Dnevni red:
□ nastopi - gostovanja
□ 15-letnica TPPZ
□ razno

Prva vaja bo v petek, 12. septembra, ob 20.30.

Potovalni urad AURORA

vabi na naslednja potovanja:

Od 7. do 13. 9. 1986 na otok RAB. **Cena 235.000 lir.**

Od 13. do 22. 9. — z letalom in avtobusom po klasični GRČIJI. **Cena 860.000 lir;**

Od 18. do 30. 9. — KAPADOKIJA in obala EGEJSKEGA MORJA. **Cena 972.000 lir;**

Od 31. 10. do 8. 11. — JORDANIJA in SVETA DEŽELA. **Cena 1.450.000 lir;**

Od 16. do 26. 11. — MALEZIJA in SINGAPUR. **Cena 1.550.000 lir;**

Informacije in vpisovanja pri Aurori v Ulici Milano 20. Telefon 60261.

Potovalni urad AURORA

vabi od 20. septembra do 4. oktobra na

KRIŽARJENJE

v GRČIJO, EGIPT, IZRAEL, CIPER in TURČIJO z m/l Dalmacija.

Cena od 1.200.000 lir dalje.

Informacije in vpisovanje pri potovalnem uradu AURORA - Ul. Milano 20, tel. 60261.

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje

prireja v šolskem letu 1986/87 v Trstu sledeče tečaje:

1. drugi letnik tečaja s kvalifikacijo za tehnične upravne uradnike (900 ur);
2. prvi letnik tečaja s kvalifikacijo za tehnično upravne uradnike (900 ur);
3. prvi letnik tečaja s kvalifikacijo za mizarje (1200 ur);
4. prvi letnik tečaja s kvalifikacijo za kamnoseke (1200 ur);
5. tečaj specializacije za programerje elektronskih računalnikov (175 ur);
6. izpopolnjevalni tečaj za dopisnike v angleščini (150 ur);
7. tečaj ažurniranja za zunanjo trgovino (40 ur);
8. tečaj ažurniranja za vodenje malih obratov - finančni aspekti (40 ur);
9. izpopolnjevalni tečaj za tehnike vzdrževalce hardware-ja mini in mikro računalnikov (300 ur);
10. izpopolnjevalni tečaj v vrtnarstvu - Kolonkovec (40 ur);
11. izpopolnjevalni tečaj za vinogradništvo in kletarstvo - Nabrežina (60 ur).

Vpisovanje in podrobnejše informacije do 13. septembra na sedežu Zavoda v Trstu, Ul. Ginnastica 72 (Dijaški dom), tel. 577941 vsak dan (razen sobote) od 9. do 12. ure. Za tečaje iz kmetijstva je vpisovanje tudi na Kmečki zvezi v Trstu, Ul. Cicerone 8/B, tel. 62948.

Slovenski dijaški dom SREČKO KOSOVEL v Trstu

(Ul. Ginnastica 72 ali Campo S. Luigi 11, tel. 040/573141)

sporoča, da je v teku

vpis za prihodnje šolsko leto

Domska pisarna je odprta vsak dan, razen sobot, od 9. do 12.30 in od 16. do 18. ure.

ŠZ SLOGA - PLANINSKI ODSEK

vabi planince, športnike in prijatelje na tradicionalni spominski pohod

BAZOVIŠKE ŽRTVE 86

ki bo v Bazovici v nedeljo, 7. septembra. Zbirališče ob 10.30 pred vaškim spomenikom padlim v NOB.

Odborniki SKLADA MITJA ČUK

se ob zaključku poletnega centra zahvaljujejo: SKD Tabor in ŠD Polet, g.e Valeriji, Zadružni mlekarni na Repentabru, prof. Lili Čebulec, našemu dnevniku, agenciji Alpe-Adria, Radiu Trst A, Radiu Opčine, Društveni gostilni na Opčinah, Hranilnici in posojilnici na Opčinah, osebju, ki je vodilo center, mamicam za bogato zakusko in uslužbencem železniške postaje na Opčinah.

razstave

V Sesljanu na sedežu Turistične ustanove: Kamnarska umetniška obrt v Nabrežini - ob 2000-letnici kamnolomov. Razstavljajo: Ivan Ballarini iz Šempolaja, Nino Bon iz Križa, Antonio Mosetti in Milan Pernarčič iz Nabrežine, Albert in Miloš Zidarič iz Šempolaja.

V Palači Costanzi (Trg Unità) je še danes na ogled zgodovinska razstava SANJE O VALČKU - dunajska opereta v Italiji.

Na Gradu sv. Justa so še danes, 31. t. m., razstavljene STARINSKE MUČILNE NAPRAVE.

mali oglasi

KUPIM staro hišo z vrtom na Krasu. Tel. 568047.

PRODAM ali zamenjam za ape 50 ford transit diesel, karoserija v dobrem stanju, cena po dogovoru. Telefonirati po 20. uri na št. 576546.

VAJENCA starega 15/16 let (obvezno znanje slovenščine) išče trgovina jestvin v predmestju Gorice. Pismene ponudbe na Upravo Primorskega dnevnika, Drevored 24 maggio 1, 34170 Gorica, pod šifro »Vajenec«.

16-LETNO DEKLE išče prvo zaposlitev. Tel. 040/213182.

15-LETNO DEKLE išče zaposlitev kot cvetličarka ali kakršnokoli resno delo. Tel. ob uri obedov na št. 040/200882.

PRODAM puhalnik za seno. Tel. 040/229279.

IŠČEMO vajenca za mizarska dela. Tel. 040/228183.

HOTEL v Gorici sprejme v službo gospodično za hotelsko recepcijo. Pogoji: znanje jezikov, korespondence in hotelskega dela. Pismene ponudbe pošljite ali prinesite v Palace hotel, Korzo Italia 63, 34170 Gorica.

PRODAM licenco za trgovino s sadjem in zelenjavo, jestvinami in drogerijo z možnostjo obratovanja na Krasu. Tel. v večernih urah na št. 040/225972.

IŠČEM knjige za prvi razred vzgojiteljske šole. Tel. 040/212633.

PRODAMO rabljene lesene sode za vino, 10 hl - 15 hl, izredna priložnost. Za nakup obrnite se do vinske kleti Ursič, Ul. Giusti 20/A (Rojan), Trst.

OSMICO je odprl v Dolini Josip Sancin - Šarnek.

IŠČEM MAJHNO stanovanje ali mansardo v okolici Barkovelj, Grete ali v mestu. Klicati ob urah kosila na št. 040/574511.

PRODAM fiat panda 45, november '83 po ugodni ceni. Tel. 040/812133 okoli 20. ure.

PRODAM na Opčinah v Ul. Fiordaliso št. 4 hišo z 72 kv. m in vrtom. Ogled 5. in 6. septembra od 11. do 20. ure. Takojšnje plačilo.

ODDAM v najem komfortno stanovanje, 55 kv. m. Tel. 040/200401.

SE ŽELITE UČITI FRANCOŠČINE? Francozinja, diplomirana v Parizu z izkušnjo večletnega poučevanja jezika v Trstu, nudi pomoč pri prevajanju ter lekcije za vse stopnje. Tel. 040/566256.

GRADBENI ODPUST (condono edilizio)— kdor bi rad izkoristil zadnji rok (30. 9. 1986) se lahko za vse možne informacije obrne na tel. št. 040/213723 v uradnih urah.

ZA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA

optika **Viki** foto-kino kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

Nova trgovina čevljev »SONJA«

Prosek 6

PROMOCIJSKA PRODAJA S POPUSTI

od 20% do 80%

obv. občni 23/7/86

nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1

10.00 Športna oddaja: Replay
11.00 Maša
11.55 Nabožna oddaja: Giorno di festa
12.15 Kmetijska oddaja: Linea verde
13.00 Balet: Maratona d'estate - Da Agnes de Mille (1. del)
13.30 Dnevnik
13.45 Toto TV, vodita Paolo Valenti in Maria Giovanna Elmi
13.50 Zabavni spored: Italiamia
18.00 Športno popoldne
19.15 Italiamia (2. del)
19.40 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.30 TV film: L'ora del mistero - Un grido lontano (i. David Carrradine, Stephanie Beachman, S. Gribr, S. Chase)
21.45 Glasbena oddaja: Hit Parade
22.30 Športna nedelja
23.30 Dokumentarec: Grandi mostre - Gli ori di Taranto in età ellenistica
0.05 Dnevnik - zadnje vesti
0.15 Colorado Springs: kolesarstvo

RAI 2

9.45 Edouard Lalo - Simfonia spagnola per violino e orchestra
10.25 Dokumentarna oddaja: L'età dell'incertezza
11.20 Nanizanka: A passo di fuga
13.00 Dnevnik
13.15 Nanizanka: Saranno famosi - Rivalità
14.20 Neposredni športni prenosi: Lahka atletika, Karting
17.55 Film: Vedovo, aitante, bisognoso affetto ofresi anche baby sitter (Kom., ZDA, 1971, r. Jack Lemmon, i. Walter Matthau, Deborah Winters, Felicia Farr)
19.45 Vremenska napoved
19.50 Dnevnik
20.00 Športna oddaja: Domenica sprint
20.30 Nanizanka: Miami vice squadra antidroga - Gli invasori
21.35 Nadaljevanka: Allò Beatrice
22.30 Dnevnik - večerne vesti
22.40 Dnevnik. Trentatré
23.10 Glasbena oddaja: Renato Zero: una storia probabile
23.45 Dnevnik - zadnje vesti

RAI 3

10.35 Šport: Kotalkanje
11.05 Un paese una musica
11.55 Film: L'albero dalle foglie rosa
13.30 Dokumentarec: Grandi mostre
14.00 Tennis - Supercross - Equitazione
18.05 Glasbena oddaja: Cocktail italiano
19.00 Dnevnik
19.10 Deželne in vsedržavne vesti
19.25 Glasbena oddaja: Rockline
20.30 XLIII mostra internazionale del cinema
21.55 Domenica gol
22.25 Inf.: Vita degli animali
22.55 Il jazz musica bianca e nera

Toto TV, RAI 1, ob 13.45

RTV Ljubljana

9.20 Poročila
9.25 Otroška matineja: Živ žav, vmes risanke in nadaljevanka Smrkci
10.10 Nanizanka: Flipper (17. del)
10.35 Nadaljevanka: Kitajec v Scotland Yardu (14. in zadnji del)
11.25 Folklorni ansambel Trinidada
12.00 Kmetijska oddaja
13.00 Poročila
16.05 Poročila
16.10 Gandhi (angleški film)
19.10 Risanka
19.24 TV nocoj
19.26 Zrno do zrna
19.30 Dnevnik in Vreme
20.00 Nanizanka: Kako najti srečo
20.40 TV nocoj in jutri
20.45 Dokumentarna oddaja: Blagoje Janičijević
21.30 Glasbena oddaja: Tri srca - Radenci
22.00 Reportaža z nogometne tekme Velež - Željezničar
22.30 Športni pregled
23.00 Poročila

TV Koper

13.30 Stuttgart: EP v lahki atletiki
18.15 Risanke
18.30 Rubrika o modi: Alta moda in Italia dal 1940 al 1980
19.00 Nanizanka: Avventure in alto mare
19.30 Nadaljevanka: Il ritorno dei predestinati
20.30 Stuttgart: EP v lahki atletiki
22.00 Politični magazin: Sette giorni
22.30 Nadaljevanka: Vuoto di memoria (r. Pier Nico Solinas; i. A. Pea, C. Andrè, I. Monti)
23.30 Nanizanka: Il brivido dell'imprevisto

Kviz Help! je na sporedu na Italia 1 ob 20.30

CANALE 5

8.25 Nanizanka: Mary Tyler Moore, 8.40 Maude, 9.10 Alice
9.30 Film: Oltre il confine (Krim., 1979, r. G. Mayer, i. J. Franciscus, S. Powers)
11.05 Film: Le meravigliose avventure di Marco Polo (Pust., 1966, r. D. La Patellière, N. Howard, i. H. Bucholz)
13.00 Glasbena oddaja: Superclassifica show
14.00 Film: E' bello amare
16.00 Film: 48 ore per non morire (Dram., 1966, i. G. Ford, S. Stevens)
18.00 Nanizanke: Signore e signori buonasera, 18.30 Fifty Fifty, 19.30 Kojak
20.30 Nadaljevanka: Il Golia attende (1. del)
22.30 Nanizanke: Mac Gruder & Loud, 23.30 Sceriffo a New York, 1.00 Ironside

RETEQUATTRO

8.30 Nanizanki: I giorni di Brian, 9.30 Strega per amore
10.00 Film: Io ti amo, addio (Dram., 1980, r. S. O'Steen, i. H. Lange, M Murphy)
11.20 Film: Quel fenomeno di mio figlio (Kom., 1951, r. H. Walker, i. D. Martin, J. Lewis)
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Speed Buggy, Dino Boy, Banana Splits, Alpenrose, Goldie Gold
15.00 Nanizanke: I gemelli Edison, 15.20 Il principe delle stelle, 16.15 I ragazzi di Padre Murphy, 17.05 Huckleberry Finn e i suoi amici, 17.30 Amici per la pelle, 18.20 Cassie and Company, 19.10 Con affetto Sidney, 19.30 New York New York
20.30 Kviz: Il buon paese, vodi Claudio Lippi, zadnji del
22.50 Tennis: Torneo Flushing Meadows

ITALIA 1

8.30 Otroška odd.: Bim bum bam, vmes risanke
10.15 Un anno di sport - vodi Cesare Cadeo
12.00 Nanizanka: Master
13.00 Športna rubrika: Grand Prix
14.00 Glasbena oddaja: Dee-Jay Television
16.00 Nanizanke: College, 16.25 La banda dei sette, 17.15 Hardcastle and McCormick, 18.05 Dimensione Alfa
19.00 Risanke: Mister T, Gary Coleman show, Hazzard
20.30 Kviz: Help, vodijo F. Carminati in I Gatti di Vicolo Miracoli
22.30 Film: I predatori di Atlantide (Pust., 1983, r. R. Deodato, i. C. Connelly, G. M. Scola)
0.15 Nanizanki: Tenafly, 1.35 Kazinsky

TELEPADOVA

13.00 Film: Lili (Kom., 1953, r. C. Walters, i. L. Caron, M. Ferrer)
14.30 Nanizanki: La saga del Padrino, 16.00 I nuovi Rookies
16.30 Nanizanka: Tivulandia
17.30 Risanke
19.30 Nanizanka: La grande lotteria
20.30 Film: Notre Dame de Paris (Dram., 1956, r. J. Delannoy, i. G. Lollobrigida, A. Quinn)
22.20 Nanizanka: Patrol Boat
23.20 Film
1.30 Nanizanka: Missione impossibile

TELEFRIULI

13.15 Rock koncert
16.00 Glasbena oddaja: GT Music
18.30 Rubrika: Il sindaco e la sua gente
20.00 Dnevnik v nemščini
20.40 Film: Il messicano (Pust., r. F. Cazals, i. A. Aguilar, J. Fernandez)
22.00 Športne vesti
22.30 Film: La fabbrica dell' orrore (r. T. Hooker, i. M. Raveh, M. Maude)

TELEQUATTRO

(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje:
19.30 Dnevnik in športni pregled
20.30 Vesti in nočni športni pregled

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.30-10.30 Glasbeni almanah ; 9.00 Maša; 10.30 Mladinski oder: Pripovedke iz davnine; 11.10-13.00 Glasbeni almanah (2. del); 11.45 Vera in naš čas; 12.00 "Ko se obesi dan", pesmi za poletni čas; 13.20 Glasba po željah; 14.10-17.00 Poletni mozaik, 14.25 Srečanje tamburaških skupin v gledališču France Prešeren; 15.00 Slovenski zbori: Akademski pevski zbor "Tone Tomšič"; 16.00 Na počitnice (ponovitev); 17.00 Klasični album; 18.00 Poletni mozaik.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00 Poročila; 5.00—8.00 Jutranji spored; 8.07 Radijska igra za otroke; 8.32 Skladbe za mladino; 9.05 Še pomnite tovariši; 10.05 Nedeljska matineja; 11.00—13.00 Naši poslušalci čestitajo; 12.05 Na današnji dan; 13.20 Za naše kmetovalce; 14.15 Naši poslušalci čestitajo; 15.00 Nedeljska reportaža; 15.40 Pojo amaterski zbori; 16.05 Humoreska; 16.30 Melodije za vas; 16.50 Pogovor s poslušalci; 17.05 Operne melodije; 17.50 Zabavna radijska igra; 18.20 Glasbena medigra; 19.00 Radijski dnevnik; 19.35 Lahko noč otroci!; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00-25.00 V nedeljo zvečer; 22.50 Literarni nokturno; 23.00-4.30 Nočni spored.

RADIO KOPER (slovenski program)

10.30, 12.30, 14.30, Poročila; 9.00 Pozdrav, pregled dogodkov; 9.30—17.30 Sosednji kraji in ljudje; 11.00 Vročih deset; 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00-14.00 Glasba po željah; 14.00 Marika in Drejče; 15.00 Humoreska; 15.30 Planinski čaj; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Zaključek.

RADIO KOPER (italijanski program)

7.15, 12.30, 19.30 Radijski dnevnik; 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Jutranja glasba; 6.45 Koledarček; 7.00 Dobro jutro; 8.00-12.00 Prisrčno vaši; 8.15 Flashback; 9.30 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.35 Prost vstop; 11.00 Dogodki in odmevi; 12.00 Glasba po željah; 14.30-20.00 Popoldanski spored; 15.30 Kaj je novega?; 16.00-19.30 Splash; 18.00 Glasbene aktualnosti; 20.00-6.00 Nočni spored.

RADIO OPČINE

10.00 Jutranji val z ugankami, kvizi in "šenšurji"; 12.30 Oddaja SKD Tabor in Knjižnice P. Tomažič, vodijo odborniki; 13.00 Glasba po željah, v studiu Sabina; 15.00 Športna nedelja.

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

RAI 1

9.30 Televideo
10.30 Nadaljevanka: Ritratto di donna velata (1. del)
11.30 Nanizanka: Un terribile cocco di mamma
12.00 Nadaljevanka: Jo Gaillard
13.00 Balet
13.30 Dnevnik
13.45 Film: Il processo (dram., It. 1962, r. Orson Welles; i. A. Perkins, J. Moreau, R. Schneider)
15.20 Lutkovna serija: Muppet Show
16.10 Risanka: Pac Man
16.55 Nanizanka: Sette spose per sette fratelli
17.45 Risanka: L'isola del tesoro
18.10 Poesie della sera
18.20 Trent'anni della nostra storia
19.40 Jutrišnji almanah in vreme
19.50 Vremenska napoved
20.30 Film: L'uomo che venne dal nord (pust., ZDA 1970, r. P. Yates; i. P. O'Toole, S. Phillips, P. Noiret)
22.15 Dnevnik
22.25 Filmske novosti
22.30 Dnevnik. Posebna oddaja
24.00 Dnevnik - zadnje vesti
23.35 Kolesarstvo: Colorado Springs

RAI 2

9.30 Televideo
12.00 Nanizanka: A passo di fuga - Poliziotti brava gente
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.15 Nanizanka: Saranno famosi - Sogni
14.10 Zabavni program: L'avventura, vmes risanki Meatballs & Spaghetti, Rasmus e il vagabondo
17.00 Film: El Zorro (pust., It. 1968, r. Guido Zurli; i. George Ardisson, Jack Stuart, Femi Benussi)
18.30 Športne vesti
18.40 Nanizanka: C'era una volta un samurai - Le spie
19.40 Vremenska napoved
19.45 Dnevnik
20.20 Športne vesti
20.30 TV film: La Guerilhera (pust., It./Fr./Šp. 1980, r. P. Kast; i. A. Belli, J.-P. Cassel, M. Ronet)
22.05 Dnevnik - večerne vesti
22.15 Nadaljevanka: Capitol
23.15 Rubrika: Sorgente di vita
23.45 Dnevnik - zadnje vesti
23.55 Film: Zoo di vetro (dram., ZDA 1950, r. I. Rapper; i. J. Wyman, K. Douglas, G. Lawrence)

RAI 3

11.00 Informativni oddaji: Materiali didattici, 11.30 Giorgetto Giugiaro: architettura su quattro ruote
12.00 Film: Follie del secolo (kom., It. 1939, r. Amleto Palermi; i. Paola Barbara, Armando Falconi)
13.30 Dokumentarec: L'antico che vive
14.00 Cocktail italiano, vodi Sergio Mancinelli
14.50 Nadaljevanka: Il cappello del prete (1. del)
16.00 Glasbena oddaja: Dadaumpa
17.10 Velike razstave: Baedeker
17.55 Peking: Svetovno prvenstvo v gimnastiki
19.00 Dnevnik
19.10 Vsedržavne in deželne vesti
19.25 Glasbena oddaja: L'altro suono
20.00 Dokumentarec
20.30 Benetke: Mednarodna filmska razstava
21.30 Informativna oddaja: Donna di cuori, vodi Carlo Castellaneta
22.25 Film: Sgomento (krim., ZDA 1949, r. M. Ophuls; i. J. Benett, J. Mason, G. Brooks)
23.45 L'Aquila: košarka

RTV Ljubljana

17.35 Poročila
17.40 Otroški spored. Greste z nami v živalski vrt?
17.55 Nanizanka: Modro poletje (3. del)
18.25 Poletni festival Ljubljana 86: Teatro de danza espanola
18.45 Risanka
19.00 Danes. Podravski obzornik
19.26 Zrno do zrna
19.30 Dnevnik
19.45 Vremenska napoved
20.00 Nadaljevanka: V senci velikega hrasta (4. del)
21.15 Aktualno: S kakšnimi naložbami v prihodnost?
21.55 Balet: Pulcinella (v izvedbi New York City Baleta)
22.35 Dnevnik

Peter Sellers v filmu Soffici letti..., Italia I ob 23.15

TV Koper

17.00 Otroški program: risanka Lamu deklica iz vesolja in nanizanka L'amico Gipsy
18.00 Nadaljevanka: Tra l'amore e il potere
19.00 Odprta meja

V današnji Odprti meji bodo na sporedu tudi naslednji prispevki:

TRST — Vse bolj zapleten politični položaj
GORICA — Prekinjen železniški promet
KRMIN — Šagra Franca Jožefa
PORDENON — Tekmovanje gozdarjev
VIDEM — Škandal Totonero

19.30 TVD Stičišče
19.45 Tedenska rubrika: Body Body, vodi Barbara Bouchet
20.30 Nadalj.: Madame Bovary (6. del)
21.40 TVD Vsedanes
21.50 Nadaljevanka: I giochi del diavolo - La mano indemoniata
23.30 Dokumentarec: Delta - Da due a otto anni (5. del)

CANALE 5

8.30 Nanizanka: Una famiglia americana
9.20 Nadaljevanki: Una vita da vivere, 10.10 General Hospital
11.00 Nanizanke: Alice, 11.30 Dalle nove alle cinque, 12.00 Lou Grant
13.00 Dokumentarec: Big Bang
13.30 Nadaljevanke: Sentieri, 14.20 La valle dei pini, 15.10 Così gira il mondo
16.00 Dokumentarec: Il mondo intorno a noi
16.30 Nanizanke: Hazzard, 17.30 Il mio amico Ricky, 18.00 L'albero delle mele, 18.30 Kojak, 19.30 Love boat
20.30 Nadaljevanka: Il Golia attende (i. M. Harmon, C. Lee, E. Somms, 2. del)
22.30 Dokumentarec: I confini dell' uomo
23.00 Nanizanke: Gavilan, 24.00 Sceriffo a New York, 1.30 Ironside

RETEQUATTRO

8.30 Nanizanki: I giorni di Brian, 9.20 Mary Benjamin
10.10 Film: Io ti amo, addio (dram., ZDA 1980, r. S. O'Steen, i. H. Lange. M. Murphy)
11.50 Nanizanka: Switch
12.45 Otroški spored: Ciao ciao, vmes risanke Where's Huddles, Wheelie and the Chopper Bunch, Banana Splits, La valle dei dinosauri
14.15 Nanizanke: Bravo Dick, 14.45 Con affetto Sidney, 15.15 Charleston
15.45 Film: Tempeste sul Congo (pust., ZDA 1953, r. H. Hathaway, i. S. Hayworth, R. Mitchum)
17.50 Nanizanke: Mary Benjamin, 18.40 Mai dire si, 19.30 Charlie's Angels
20.30 Nadaljevanka : Il ricco e il povero (14. del)
22.50 Šport: tenis - Turnir Flushing Meadows

ITALIA 1

8.35 Nanizanki: Sanford & Son, 9.00 Daniel Boone
9.45 Film: Rosanna - La morte al di là del fiume (pust. ZDA 1950, r. I. Reis, i. F. Granger, J. Evans)
11.15 Nanizanke: Sanford & Son, 11.40 Lobo, 12.30 Due onesti fuorilegge, 13.30 T. J. Hooker
14.15 Glasb. odd.: Deejay Television Videomatch
15.00 Nanizanka: Fantasilandia
16.00 Otroški spored: Bim, Bum, Bam vmes risanke Tarzan, Charlie Chan, Lo specchio magico
17.55 Nanizanke: La famiglia Addams, 18.15 Star Trek, 19.15 Manimal
20.00 Risanka: Memole, dolce Memole
20.30 Nanizanki: Magnum P. I., 21.30 Simon & Simon
23.15 Film: Soffici letti... dure battaglie (kom., VB 1973, r. R. Boutling, i. P. Sellers, C. Jurgens)
23.50 Nanizanka: Lanigan

TELEPADOVA

13.00 Risanke
14.00 Nadaljevanki: Anche i ricchi piangono, 15.00 Andrea Celeste
16.00 Nanizanki: Missione impossibile, 16.30 Viaggio in fondo al mare
17.30 Risanke: Kimba, 18.00 I predatori del tempo, 18.30 Uomo tigre, 19.00 Sport Billy
19.30 Nanizanka: Mork e Mindy
20.30 Film: Attentato al Trans - American Express (pust., ZDA 1973, i. V. Miles, B. Johnson)
22.20 Nanizanka: Patrol boat
23.20 Film
1.30 Nanizanka: Brett Maverick

TELEFRIULI

13.15 Film: Pagato per uccidere (dram., r. A. Hinds, i. D. Clark)
14.30 Risanke: Hanna & Barbera Show
15.30 Glasbena oddaja: GTX Music
18.30 Nanizanka: Ironside
19.30 Dnevnik
20.00 Dnevnik v nemščini
20.40 Nogomet: Coppa Italia
22.30 Dnevnik
23.00 Rubrika: Il salotto di Franca
23.30 Nanizanka: Scaccomatto

TELEQUATTRO

(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje:
19.30 Fatti e commenti
23.45 Fatti e commenti

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20-8.00 Dobro jutro po naše; 8.10 Liki iz naše preteklosti; 8.40-10.00 Glasbeni almanah; 9.00 Roman v nadaljevanjih: Plebanus Joannes, 3. del; 10.10 Koncert; 11.30-13.00 Glasbeni almanah; 13.20 Primorska poje: moški in mešani zbor iz Divače; 13.40 Glasbeni almanah; 14.10-17.00 Poletni mozaik; 17.00 Kultura; 17.10 Klasični album; 18.00 Pesmi za poletni čas; 18.30 Poletni mozaik.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00 Poročila; 4.30-8.00 Jutranji spored; 8.05 Aktualni problemi marksizma; 8.25 Ringaraja; 8.40 Pesmice na potepu; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Napotki za naše goste iz tujine; 10.05 Rezervirano za...; 11.05 Znano in priljubljeno; 11.35 S pesmijo po Jugoslaviji; 12.10 Veliki orkestri; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pihalne godbe; 13.00 Danes do trinajstih; 13.30 Melodije; 13.50 Ponedeljkov križemkraž; 14.05 V gosteh pri zborih; 14.30 Mozaik; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtiljak želja; 17.00 Studio; 18.00 Na ljudsko temo; 18.25 Zvočni signali; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Minute z ansamblom Borisa Franka; 20.00 Kulturni globus; 20.10 Zaplešite z nami; 21.05 Simfonični orkester RTV Ljuvljana; 22.00 Našim po svetu; 22.30 Ob domačem ognjišču; 22.50 Literarni nokturno; 23.00-5.00 Nočni program.

RADIO KOPER (slovenski program)

6.30, 7.00, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme; 6.45 Cestne informacije; 8.00-13.00 Prenos II. programa RL; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 14.40 Iz kulturnega sveta; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Športni dogodki; 17.40 Glasbene aktualnosti; 18.00 Še pomnite tovariši.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.45 Koledarček; 7.00 Dobro jutro ; 8.00 Prisrčno vaši; 8.15 Flashback; 9.00 Glasba; 9.32 Dragi Luciano; 10.10 Zdravo otroci; 10.35 Vstop prost; 11.00 Kviz; 11.30 Na prvi strani; 12.00 Glasba po željah; 14.30-20.00 Glasbeni program; 15.45-19.30 Splash; 15.00 Zdravo otroci; 16.00 Besede in glasba; 16.15 Edig Galletti; 16.33 Music shop; 16.55 Pismo iz...; 17.45 Evergreen; 18.00 Pulj kliče Koper; 20.00-6.00 Nočni spored.

RADIO OPČINE

10.00 Tedenski horoskop, vodi Majda; 13.30 Kupim, prodam, podarim...; 17.00 Mix time, vodita Paolo in Roberto; 18.30 Športni komentar; 20.00 Klasična glasba, vodi Miloš; 21.00 Literatura, vodi Miran; med vsako oddajo glasbeni put-puri.

Po zaključenem mednarodnem tekmovanju

Danes popoldne po goriških ulicah velika parada folklornih skupin

V Gorici bomo danes popoldne imeli veliko folklorno prireditev z mednarodno prisotnostjo. Po goriških ulicah, od Spominskega parka do Trga Battisti, se bo od 16.30 dalje vršil sprevod folklornih skupin, ki sodelujejo na mednarodnem tekmovanju za nagrado Castello di Gorizia, ter tudi drugih domačih folklornih skupin, godb na pihala in še drugih podobnih skupin. Vse te skupine bodo igrale ter plesale po glavnih goriških ulicah, tako da bo prireditev trajala dobri dve uri. Ob 18.30 bo na Trgu Battisti velika ljudska veselica. Tam bodo tudi nagradili skupine, ki so sodelovale v tekmovanju. Zvečer pa bo v veliki telovadnici UGG gala predstava vseh, ki so sodelovali na dvodnevnem tekmovanju.

Goriški župan je za to priložnost odredil prepoved parkiranja in prometa po obeh korzih v času sprevoda. Prav tako je župan izdal dovoljenje, da so trgovski lokali danes lahko odprti. Marsikateremu gostišču se bo danes odprtje izplačalo, saj običajno pride na to prireditev od petnajst do dvajset tisoč ljudi.

Danes dopoldne bodo folklorne skupine nastopile v raznih krajih Goriške. Skopska skupina Phralipe nastopi zjutraj ob 11. uri pred Kulturnim domom v Sovodnjah. Spočetka se nam je zdelo nekam čudno to ime za makedonsko skupino. Izvedeli pa smo, da je to skupina Romov (Ciganov) iz Makedonije, ki ima v programu predvsem ciganske plese, seveda pa nastopa tudi z drugimi plesi, ki so značilni za Makedonijo.

V petek zvečer so nastopili Francozi, Sardinci, Španci, potem pa še pripadniki madžarske manjšine iz Češkoslovaške (lani je na Seghizzijevem tekmovanju nastopil zbor učiteljev madžarske manjšine v tej državi). Ker Romumov ni bilo, so prireditelji uspeli dobiti v zameno slovensko folklorno skupino Kres iz Novega mesta, ki nam je prikazala dolenjske plese, ter seveda žela veliko odobravanja. Sinoči pa so nastopile še druge skupine. Opoldne je Pro Loco priredila v Števerjanu, v Formentinijevem gradu, srednjeveško kosilo na čast zastopnikom vseh skupin, ki so sodelovale na festivalu.

Od jutri popravni izpiti za 66 slovenskih dijakov

Jutri, 1. septembra, se bodo za 66 dijakov slovenskih višjih srednjih šol v Gorici pričeli popravni izpiti. Razpored je po posameznih šolah sledeč.

Državni strokovni zavod za trgovino Ivan Cankar. Jutri ob 8.30 bodo pismene naloge iz splošne izobrazbe, matematike in stenografije, v torek iz italijanščine, nemščine in trgovinstva, v sredo iz srbohrvaščine ter praktična vaja iz telovadbe. V četrtek ob 8.30 bo na vrsti naloga iz trgovskega računstva, za dijake II. B razreda pa že ustni izpiti. V petek bo praktična vaja iz strojepisja in nadaljevanje ustnih izpitov, ki se bodo zaključili v soboto.

Trgovski tehnični zavod Žiga Zois. Jutri bosta ob 8.30 nalogi iz slovenščine in angleščine, ob 15. uri pa naloga iz srbohrvaščine. V torek bosta na vrsti nemščina in knjigovodstvo, v sredo matematika, v četrtek italijanščina. Ustni izpiti bodo v petek in soboto.

Gimnazija-licej Primož Trubar. Jutri se bodo pričeli izpiti ob 8.30 s pismenimi nalogami iz italijanščine, slovenščine in latinščine. V torek bo na vrsti naloga iz grščine, v sredo pa iz nemščine. Ustni izpiti bodo v četrtek in petek.

Učiteljišče Simon Gregorčič. Jutri bosta ob 8.30 nalogi iz italijanščine in latinščine. V torek bo naloga iz matematike, ustni izpiti pa bodo na vrsti v sredo.

Industrijski tehnični zavod Galileo Galilei. Jutri ob 8.30 bo začetek izpitov z italijansko nalogo, ob 14.30 pa bo naloga iz slovenščine. V torek ob 8.30 bo naloga iz tehničnega risanja, v sredo iz matematike in v četrtek iz angleščine. Ustni izpiti bodo v petek, za dijake prvega razreda s pričetkom ob 8.30, za dijake drugega pa ob 14.30.

razna obvestila

Vpisovanje gojencev v Dijaški dom v Gorici, Ul. Montesanto 84, tel. 83495, se nadaljuje vsak delavnik od 10. do 13. ure.

Sekcija VZPI—ANPI Dol-Jamlje prireja v nedeljo, 21. septembra, od 16. ure dalje, tradicionalni piknik v Dolu, pri Jožefu Croselliju na Palkišču. Prijave sprejemata Ettore Moro in Marjo Semolič.

izleti

Društvo slovenskih upokojencev za Goriško priredi v torek, 9. septembra, enodnevni izlet v San Marino. Vpisovanje 1. in 2. septembra od 10. do 12. ure na sedežu v Ul. Croce 3. Istočasno bodo sprejemali prijave tudi za piknik ob Soči, ki ga v nedeljo, 7. septembra, prireja pobrateno društvo upokojencev iz Solkana pri Mili, do 31. avgusta.

KD Briški grič iz Števerjana priredi v nedeljo 7. septembra izlet na Brione. Vpisujeta Silvan Pittoli in Romano Juretič.

SPD obvešča, da bo 5. in 6. septembra delovna akcija za dograditev petega objekta Doma pri Krnskih jezerih. Informacije pri predsedniku društva.

včeraj-danes

V goriški občini so v tednu od 24. 8. do 30. 8. zabeležili naslednje gibanje prebivalstva:

RODILI SO SE: Matteo Paini, Gabriele Lovisoni, Davide Bregant, Ilaria Estrelli, Francesca Chiopris, Giulia Chiozza, Raffaele Curato, Samuele Cabas, Luca Mezzorana.

UMRLI SO: 80-letni upokojeni profesor Branko Ferlat, 69-letna gospodinja Angela Ceolin por. Ghiotto, 75-letni upokojenec Stanislav Bastiani, 76-letna upokojenka Alma Marchi por. Cacioppo, 79-letna gospodinja Leopolda Mrak vd. Simčič, 59-letna upokojenka Valnea Picamus vd. Piciulin, 69-letni upokojenec Mario Glessi.

POROČILI SO SE: policijski agent Diomede Ribezzo in uslužbenka Annamaria Colella, podoficir Paolo Todesco in učiteljica Sabrina Nencha, avtoličar Giovanni Hoban in uradnica Rosa Boncina.

OKLICI: uradnik Nello Bobiz in gospodinja Luciana Chierego, avtoličar Gianni Scubla in bolničarka Lorella Crivellaro, poštni uradnik Fausto Sinopoli in bolničarka Silvana Cogoi, podjetnik Enrico Roitz in bolničarka Lorella Crivellaro, podoficir Marco Bognolo in učiteljica Fiorella Bellotto.

kino

Gorica

VERDI 16.00—22.00 »La mia Africa«.
CORSO 15.30-22.00 »Nightmare 2. La rivincita«. Prepovedan mladini pod 14. letom.
VITTORIA 16.00-22.00 »Telefono rosso«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Nova Gorica in okolica

SOČA 17.00-19.00 »Prve izkušnje«, 21.00 (Pula po Puli) »Zlato jabolko«.
DESKLE 17.00-19.30 »Octopussy«.

Čaudkov obrat v Rubijah

Dolgo je nekdanja papirnica Lacego v Rubijah, v sovodenjski občini, razpadala, potem ko je družba, ki je bila lastnica, zašla v stečaj. V industrijskem obratu, ki je ob koncu šestdesetih let nudil zaposlitev lepemu številu delavcev, zlasti domačinov, se spet odvija proizvodnja.

Že pred nekaj leti so obnovili dejavnost v manjšem delu tovarne, kjer še naprej proizvajajo papirnate prtičke in druge podobne izdelke, prav pred kratkim pa je preostali del objekta kupil obrtnik Franc Čaudek, ga prenovil in v njem odprl mehanične delavnice, kjer je zaposlenih devetnajst delavcev. V petek zvečer je bila v prenovljeni tovarni prijetna slovesnost, ki so se je udeležili številni domačini, poslovni partnerji in predstavniki strokovnih združenj.

Obnovljene prostore je blagoslovil domači župnik Marjan Komjanc, medtem ko je pozdrav in čestitke občinske uprave k pomembnemu delovnemu uspehu prinesel podžupan Vlado Klemše.

Kdor ponižuje se sam...

Marsikdaj se nam je zamejcem v matični domovini zgodilo nekaj neprijetnega v tem ali drugem gostišču, tako tistem družbenega sektorja kot zasebnem. Ker smo natakarja nagovorili slovensko, je na nas »pozabil«, in prej postregel tistim gostom, ki so govorili v kateremkoli drugem jeziku. Nekaterim ljudem je pač hlapčevanje vrojeno.

Vendar se nam še ni nikdar zgodilo, da bi kak gostilničar v matični domovini vabil goste v svojo vas, za katero bi obudil, v času fašizma potujčeni naziv.

Zaradi tega nas je zelo začudil oglas v Piccolu v četrtek 28. avgusta, kjer lastnik gostišča in penziona Mojca na Livku, vabi v svoj lokal italijanske goste. Do tu brez dvoma nič hudega. Vendar v oglasu je napisano, da se gostišče nahaja v »LIVINO« *(šele v oklepaju vidimo napisano* LIVEK 10 YU*). Zatem v istem oglasu gostinec obvešča goste, da je kraj primerna izhodna točka za izlete na* »Monte Perati in na Monte Nero«.

Najbrž je vsakdo svoboden, da si dela reklamo, ki se mu zdi najbolj primerna. Vendar pa lahko tudi s svoje strani izrazimo mnenje, da najbrž ni prav, da bi kdorkoli v Sloveniji tujcem ponujal svojo vas in bližnje izletniške kraje z naslovi, ki so jim jih svojčas vsilili fašistični potujčevalci. Kaj pravijo k temu v Tolminski občinski skupščini? Sicer, ker smo vajeni brskati po raznih arhivih in ker bi brez dvoma našli tudi dekret o spremembi naziva vasi Livek v potujčeno obliko z Mussolinijevim podpisom, smo pripravljeni tudi domiselnemu gostincu najti ta dokument. Lahko ga bo uokviril in razobesil v svojem lokalu.

čestitke

Danes praznuje 88. rojstni dan ROŽA JUREN s Poljan. Toplo ji čestitajo in kličejo še na mnoga leta otroci z družinami in celotna vaška skupnost.

GLASBENA MATICA GORICA

Vpisovanje v šolo GLASBENE MATICE se prične 1. septembra in zaključi 12. septembra. Vpisovanje je vsak delavnik v Ul. Croce 3 od 10. do 12. ure in od 14. do 16. ure. Pojasnila tudi po telefonu (št. 84508).

Naknadno bo vpisovanje v podružnicah v Sovodnjah, Doberdobu in Štandrežu.

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje prireja v šolskem letu 1986/87 v Gorici sledeče tečaje:

1. tečaj specializacije za programerje elektronskih računalnikov (175 ur);
2. tečaj za dopisnike v angleščini (150 ur, začetniški);
3. tečaj za fiskalno ažuriranje pri vodenju malih obratov (40 ur).

Vpisovanje in podrobnejše informacije do 13. septembra v Slovenskem dijaškem domu v Gorici, Ul. Montesanto 84 - tel. 83495, vsak dan razen sobote od 9. do 12. ure.

† Zapustil nas je naš dragi mož in oče

Mario Muzič

Pogreb bo jutri, v ponedeljek, ob 13.30, iz goriške mrtvašnice v števerjansko cerkev.

Žalostno vest sporočajo žena Pepca, hčerki Nataša ter Katjuša z možem Ivanom ter ostali sorodniki.

Števerjan, 31. avgusta 1986.

25°

MEDNARODNO TEKMOVANJE ZBOROVSKEGA PETJA »C. A. SEGHIZZI«

SODELUJEJO DRŽAVE:

Argentina, Finska, Bolgarija, Češkoslovaška, Jugoslavija, Poljska, Zvezna rep. Nemčija, Romunija, Švedska, Madžarska, Italija.

GORICA - Dvorana Unione Ginnastica Goriziana
4. - 7. september 1986

Program:
POLIFONIJA
četrtek, 4. septembra, ob 20.30
petek, 5. septembra, ob 15.30 in 20.30
sobota, 6. septembra, ob 15.30

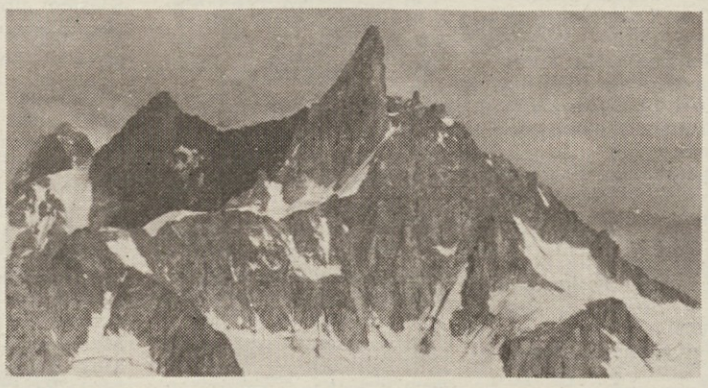
FOLKLORA
nedelja, 7. septembra, od 9. ure do 15.30

NAGRAJEVANJE:
sobota, 6. septembra, ob 20.30 - polifonija
nedelja, 7. septembra, ob 20.30 - folklora

Vlado Klemše

7. *na krožni poti pod mont blancom*

Pred nami je torej še nekaj ur hoje do Chamonixa in nato žičnica, ki nas bo popeljala spet na italijansko stran. Iz Les Contamines bi se preko St. Gervaisa in do Chamonixa lahko peljali z avtobusom. Namesto udobne vožnje (ne vem sicer, koliko bi morali plačati dodatka za naše ogromne nahrbtnike) vzamemo zgodaj zjutraj pot pod noge in se, kaj kmalu ko zapustimo zadnje hiše prijetne gorske vasice začnemo vzpenjati proti prelazu Col de Voza (1653 m), kjer prečkamo zobato železnico, ki iz St. Gervaisa pelje do hotela Nid d'Aigle (Orlovo gnezdo), na višini 2372 metrov. Od tu se je mogoče po ledeniku in brez večjih težav povzpeti do naslednjega zavetišča Refuge de Tete Rousse (Rdeča glava), na višini skoraj 3200 metrov s



Preko grebena Mont Blanca poteka tudi italijansko—francoska meja. Žičnica doseže mejo na postaji Helbronner, skoraj 3500 metrov visoko. Pogled s postaje proti Velikanovemu zobu — Dente del Gigante (4014 metrov).

čudovitim pogledom na okoliške vršace in sam Mont Blanc. Na Col de Voza pravzaprav pelje nekakšen kolovoz, v spodnjem delu, ker seka gozd, še kar spodoben, precej razrit in strm pa zadnjih nekaj sto metrov pod prelazom. Strmina se nam zdi še večja, ker jo pač premagujemo že v poznem dopoldnevu, v hudi vročini. Pri hotelu, kjer je tudi postaja železnice, ki pelje do Orlovega gnezda, si privoščimo opoldanski počitek, nekateri pa tudi kosilo v samopostrežni restavraciji. Medtem ko počivamo v senci orjaških smrek, občudujemo južna ostenja Mont Blanca, ugotavljamo, kod je speljana žičnica iz Chamonixa in končno, po drobceni piki, ki se približuje ostremu, zvoniku podobnemu vrhu, sklepamo, da je to najbrž 3843 metrov visoka Aiguille Du Midi.

S Col de Voza — ob imenu je marsikdo pomislil na prijetno vožnjo z vozom — je treba priti v dolino, v kraj Les Houches, na nadmorski višini okrog 1000 metrov. Steza je kar strma, da klecajo kolena. Še dobro, da nas pred pripeko varuje gozd.

Končno smo v dolini, v zgodnjem popoldnevu. Med krajšim posvetom sklenemo, da je najboljše, če se takoj odpeljemo z žičnico na italijansko stran. Vreme za danes še drži, razgled bo. Za jutri pa ni nič gotovo.

Steza s Col de Voza pravzaprav pripelje pohodnike skoraj na avtobusno postajo, avtobus pa smo čakali le nekaj minut. Ob pol štirih smo bili že pred postajo žičnice v Chamonixu, kupili karte in se postavili v vrsto, v upanju, da bomo že čez kake pol ure lahko od blizu občudovali Mont Blanc in druge štiritisočake in to brez megle in oblakov, pa čeprav se je okrog Aiguille du Midi ves čas kadilo.

Zanimiva knjiga Marca Puppinija

V Španiji za svobodo

Najnovejša izdaja furlanskega inštituta za zgodovino odporništva iz Vidma.

Marco Puppini je avtor knjige »In Spagna per la libertà«. Nedavno je izšla kot enajsti zvezek zbirke »Studi e documenti« Furlanskega inštituta za zgodovino odporništva iz Vidma. Knjiga ima podnaslov »Antifascisti friulani, giuliani e istriani nella guerra civile spagnola 1936—1939«, njen izid pa sodi v čas, ko se svet spominja petdesetletnice pričetka španske državljanske vojne. Puppinijeva knjiga ni nekak zgodovinski pregled udeležbe furlanskih, »julijskih« in istrskih prostovoljcev v dogajanjih na španskih tleh, posvečena je predvsem osebam, ki so uporni Španiji priskočile na pomoč. Zato zavzema pretežni del knjige biografski leksikon udeležencev, ki so razvrščeni predvsem na tiste iz dežele Furlanije—Julijske krajine, iz Istre, Reke in Zadra ter iz jugoslovanskega dela nekdanje goriške pokrajine. Knjiga je seveda zanimiva tudi za Slovence (v statističnih rubrikah, seveda pisec ne razvršča prostovoljcev po narodnosti), teh je iz nekdanje goriške pokrajine našteto 47, vendar pa je v celotnem številu 415 antifrankistov iz obravnavanih ozemelj gotovo še nekaj desetin Slovencev, da Hrvatov posebej ne omenjamo. Biografije slovenskih prostovoljcev so dovolj skrbno napisane, čeravno se je vanje prikradlo nekaj napak, lahko pa bi vsebovale najnovejše podatke (na primer podatek o smrti Antona Ukmarja in Staneta Vilharja, pa tudi Aleša Beblerja). Poleg Steffetove knjige je Puppinijeva že drugi večji samostojni tekst o španskih prostovoljcih z ozemelj na vzhodnih mejah Italije oz. zahodnih mejah Jugoslavije. Uvod v knjigo je napisal Enzo Santarelli; španska državljanska vojna mu je bila za izhodišče krajši razpravi o jugoslovansko—italijanski stvarnosti današnjih dni.

Furlanski inštitut za zgodovino odpornistva se ponaša z zgledno delavnostjo. V zbirki »Studi e documenti« sta letos izšli že dve zajetni knjigi. Prva so spomini na odporništvo Maria Candottija, drugo knjigo pa je napisal Luciano Patat in nosi naslov »Il Friuli orientale fra le due guerre. Ruolo e l'azione del P. C. d' I.« Gre za pomembno delo, saj zadeva tudi slovensko zgodovino, zato bi bilo potreba o njem obširneje poročati.

BRANKO MARUŠIČ

Do kod sežejo puščice skupine »Karst Brothers«?

Na lepem prostoru Vile Diana v Sesljanu smo bili pred dnevi priča nastanku slovenske Tv mreže v sklopu RAI. Porod zamejske televizije ,ali" zamejskega teleta" je povzročila kabaretna skupina "Karst Brothers", ki jo sestavljajo že znani kraški bratci Miran Košuta, Marko Feri, Igor Malalan in Boris Devetak. Glasbeno izvajanje je spremljal na bobne Vlado Mljač, sodeloval je tudi Franko Koro šec. Skupini se je pridružila tokrat Marinka Počkaj. Režiral pa je Marko Sosič.

Skupina Karst Brothers je dokaj znana, predvsem med mladimi. Bratci pa pojejo, se norčujejo iz napak zamejstva in zamejskih veljakov in še koga drugega si privoščijo. Njihov stil je mešanica absurdnega humorja a la drive in, Quelli della notte, zamejsko kraškega kabareta in seveda osebnega pristopa do vsega tega. Napevi so zvečina znanih pesmi, spremenjeni so seveda teksti, pa tudi govorjeni dovtipi in skeči so delo skupine.

V bistvu se kraški bratci zabavajo in zafrkavajo. Zelo živahno, brez dlak na jeziku in sproščeno. Vsekakor gre za prijetno predstavo, ki je tudi na" odrski" premieri žela velik uspeh. Velik del poslušalcev je dele kabareta že poznalo, saj so bratci priljubljeni gostje Radia Općine.

Kar smo zapisali je v bistvu znano in poznano, malce v zagati smo, ko je treba zapisati kakšno kritiško besedo o kabaretu. Postavka je seveda ta, da mladi izvajalci pristopajo k stvari z veseljem in da so prerastli mejo enostavnega amaterstva. Med njimi so dobri glasbeniki, nekateri so precej izvežbani tudi v igri, to je v odrskem nastopanju. Tudi teksti niso napisani z začetniško roko. Pošteno povedano je skupina na mostičku med dvema bregovoma. Ne bi tu radi pričeli polemiko o tem kaj pomeni poklicno in kaj amatersko, o tem vedo več drugi. Lahko pa zapišemo, kaj od kraških bratcev pričakujemo. Korak več v glasbi bi pomenil več avtorskih melodij, čeprav je parodija znanih motivov priljubljena in tudi hvaležna.

Dovolj suverenim Malalanovim interpretacijam se sedaj delno pridružuje Boris Devetak. Tudi Marinka Počkaj ima smisel za oder in komedijanstvo. Trojica bi pa le morala izpiliti svoje "znanje", najti ostrejše karakterizacije in še ostale člane bolj organsko vključiti v recitacijo. Sploh bi bilo potrebno vložiti še precej napora v igralski del predstave. Nadalje bi se morala kaba-retna skupina vedno bolj izogibati raznim znanim modelom in težiti k svojemu stilu, pa naj bo še tako kraško pobarvan.

Dovtipi, skeči in razne druge domislice so bile še kar posrečene, če pa želi skupina biti satirična duša naše manjšine, bo morala paziti, da ne ostane na pokošenem travniku. To pomeni, da bo morala iskati vedno nove koprive; to delo je po eni strani lahko, po drugi pa ne, skratka, grebsti

je treba vedno globlje. Lahko bi še kaj povedali, čeprav se dobro zavedamo, da so nasveti pisarniških ali kritiških moljev večkrat le igra, ki stvari ne osvetli vedno v pravi luči. Hočeš nočeš pa ima skupina, ki šteje na toliko mladih občudovalcev le odgovornost, da nudi poleg zabave in smeha kaj več; okus, stil pa še kaj za razmislek. Če se s satiro podirajo določene pregrade in tudi tabu teme, je potem treba iskati vedno večjo kvaliteto. Prav zato, da bo satira bolj prepričljiva, ostrejša in hkrati "okusna".V prostoru,kjer je bilo do pred nekaj leti satire bolj malo, je pač treba graditi tudi smisel zanjo.

ACE MERMOLJA

Federico Righi razstavlja v galeriji »Il Tribbio« ciklus »Ars amandi«

Tradicionalni dvotedenski kulturni program, ki ga vodstvo tržaške galerije »Il Tribbio« že nekaj let prireja sredi poletja - ob koncu avgusta ter v začetku septembra - v prostorih galerije, na Piazza Vecchia ter v sosedni cerkvi, se je prevesil v drugo polovico. Doslej so bile na sporedu tri prireditve: dva koncerta in sicer koncert tenorista Pina Botte, ki izvaja stare neapeljske popevke ter koncert sopranistke Cristine Mantese in čembalistke Diane Petech. V prihodnjem tednu pridejo na vrsto koncert basista Maria Pardinija, ki bo ob spremljavi pianistke Gigliole Perissutti pel operne in komorne arije, nastop domačega, tržaškega dekliškega pevskega zbora ter koncert sopranistke Erike Segré in altistke Giacinte Simon, oboistke Fiammette Zuliani ter organistke Marie Puxeddu.

Razmeroma bogat kulturni spored, ki se je že zvrstil ali ki šele pride na vrsto, pa se je začel pred tednom dni, v ponedeljek, 25. avgusta z odprtjem razstave enega najveljavnejših tržaških likovnih mojstrov. Gre za tematsko razstavo 27 grafičnih listov, ki jo je mojster Federico Righi pripravil po slovitem Ovidovem literarnem delu »Ars amandi«. Sicer ne gre za kako mojstrovo novejšo stvaritev, saj je bila serija del odtisnjena že malone pred poldrugim desetletjem in je izšla v zelo bogati mapi z ustreznimi citati iz Ovidovega dela v angleščini, ker je bila namenjena anglo-ameriškemu kulturnemu prostoru, vendar je bila šele sedaj prvič predstavljena domačemu, tržaškemu občinstvu. Odveč bi bilo govoriti o motiviki, saj smo že rekli, da gre za tematsko enotno zasnovano zbirko po literarnem delu, katerega sam naslov »Ars amandi« pove, da gre za ljubezenske prizore oziroma za motive, ki posredno govore o fizični ljubezni.

Seveda so vsi motivi izpeljani v mojstrovem slogu, le da je ostal Federico Righi v tem primeru nekoliko bliže stvarnosti, rekli bi resnični telesnosti. Nekateri grafični listi so sicer nekoliko obarvani, vendar bi mogli reči, da je celotna serija oditsnjena v glavnem v črnobelem.

Na odprtju razstave, ki je privabilo razmeroma veliko občinstva, je o grafični zbirki, o njenem nastanku in, seveda, o mojstru obširneje govoril tržaški kritik Carlo Milic. Razstava, ki spada v okvir v začetku omenjene kulturne prireditve, bo trajala do 5. septembra. (Fre)

enfap

ENTE NAZIONALE
FORMAZIONE ADDESTRAMENTO PROFESSIONALE
DRŽAVNA USTANOVA ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE
Trst - Ulica Roma 28

Začelo se je vpisovanje v naslednje tečaje:

□ tehnično-administrativni uradniki dveletni tečaji za:
— TAJNIKE
— RAČUNOVODJE
— SKLADIŠČNIKE

□ dveletni tečaji za elektromonterje in monterje električnih gospodinjskih strojev

□ dveletni tečaji za termohidravlike

□ triletni tečaji za tehnike za radijske in barvne TV sprejemnike

Tečaje financira Dežela Furlanija-Julijska krajina in njihovo obiskovanje je popolnoma brezplačno

Za informacije se obrnite na tajništvo v Trstu:
UL. ROMA 28 - TEL. 62766
Urnik tajništva: **10.00 - 12.30 in 17.00 - 19.30**

Kresna noč v Devinskem gradu

V tem idiličnem kotičku starega gradu bodo 5., 6. in 7. septembra predstave Kresne noči, ki sta jo pripravila KD Tabor in mladinski odsek KD Vesna

Pri Novem mestu odkrili bogato keltsko grobišče

Pred dnevi je delovna ekipa Dolenjskega muzeja pod vodstvom arheologa Toneta Kneza zaključila letošnje arheološko raziskovanje na Kapiteljski njivi v Novem mestu.

Tri tedne trajajoče raziskovalno delo na tej obsežni prazgodovinski nekropoli je odkrilo šele en del večjega keltskega grobišča z žganimi grobovi, ki so bili vkopani v neposredni bližini še starejših halštatskih gomil na tem področju. V letošnji kampanji je bilo odkritih 25 grobov iz 2. stoletja pred našim štetjem, ki se odlikujejo po lepih in bogatih pridatkih.

V ženskih grobovih so odkrili izjemno lepe nakitne predmete, kot na primer zapestnice iz barvnega stekla in ogrlice iz jantarnih jagod. Moški grobovi pa so opremljeni z garnituro železnega orožja, ki obsega: meč, sulico, nož in okovje za ščit.

Posebej zanimivi so različni amuleti iz kamna, stekla in gline, ki so jih vraževerne Keltinje nosile obešene okrog vratu ali pa v mošnjičku za pasom, da bi se z njihovo čarodejno in zlo odvračajočo močjo zavarovale pred nesrečami in boleznijo.

Razprava o stilu in sodobni likovni umetnosti

Spet drugače se je reševal v stiskah povojnega časa Marij Pregelj. Potem ko je opozoril nase zlasti z izvrstnimi ilustracijami k Homerjevim pesnitvam (1951), je do srede 50. let s pridom uporabil maksime zmerne abstrakcije, nakazane že v Podobi očeta (1953). Ozadje te podobe je knjižna polica, ki hkrati s ploskovito obdelavo figure razkraja ploskev na geometrične like. V 60. letih je sledil radikalnejši zasuk v prevrednotenje sveta. Znano Pompejansko omizje iz leta 1962 kaže ob celopostavni figuri na desni sicer popolnoma izmaličene dele figur, središče dogajanja pa je okostnjak kot ostanek pojedine na mizi, ki je prevrnjena tako, da je njena ploskev vzporedna s sliko. Odklon od evklidovskega sveta, odklon od normalnih človeških bitij, obtožba brezizhodnosti. Potem pa je do prezgodnje smrti v zadnjih letih izdeloval kar divje slike, krvave v pripravah na smrt. Tudi za Preglja je bilo mogoče navesti nekoliko starejše prednike cele vrste njegovih rešitev, vendar pa ostane dejstvo, da je vse pobude osebno predelal, podoživel in s tem prispeval izvirno varianto k evropski umetnosti. Tudi njegov notranji likovni razpon je velik.

Naj iz sveta plastike predstavim Jakoba Savinška, prav tako zgodaj umrlega umetnika, ki je dočakal leta 1961 komaj devetintrideset let. In vendar je v svojem življenju prehodil vso dolgo pot od šolskega realizma, veljavnega v prvih povojnih letih do čistih "abstraktnih" rešitev. Njegov spomenik J. Kugyju iz leta 1952 je lep primer realistične plastike. Spomenik NOB v Celju, ki je nastajal od 1952. do 1958. leta, kaže ravno na prelomna leta, ko se je kipar odvračal od realističnih modelov s ploskovito stiliziranim. Portret igralke Mile Kačičeve iz leta 1955 je prvi primer čiste kubične, vseh nadrobnosti osvobojene plastike na Slovenskem. Osnutek za spomenik Rihardu Jakopiču iz istega leta je varianta v celopostavni rešitvi. Družina iz leta 1956 je moorovska zasnova izredne zgovornosti, figure stanjšane in omejene z gladkimi ploskvami. Ležeči ženski akt iz 1958. leta je stilizacija figure do komaj razpoznavnega, Forma iz St. Margarethen v Avstriji iz predzadnjega leta življenja pa že primerek abstraktnega spomenika, kakor jih je izdeloval, denimo, avstrijski kipar F. Wotruba. Izjemen razpon od šole do popolne abstrakcije, kjer se plastika v resnici preliva v arhitekturo. In vendar vselej isti avtor!

Za ilustracijo zadnjih let in sedanjega trenutka še dve kiparski osebnosti. Najprej Duba Sambolec, ki je leta 1976 izdelala Dva predmeta, odlitek sedečega moža na klopi, izbruh hiperrealizma kot odgovor na abstraktna iskanja prejšnjih let. In nazadnje še plastika Negovana Nemca iz letošnjega leta, razstavljana na nedavni predstavitvi Dela meseca v Cankarjevem domu. Plastika Navdih življenja je dober primer oživljene kiparske gmote, ki ni niti posnetek narave niti stilizacija brez spomina na pobudnika. Je živ organizem, ves v gibanju, s prosojno poltjo, upodobljenje moškega nad ženskim - kot tretja možnost kiparskega ustvarjanja.

Primere iz arhitekture naj na tem mestu opustim, ker sem o tem posebej govoril na mednarodnem simpoziju pred dnevi. Za konec: morda je teh nekaj stavkov in primerov likovnega ustvarjanja dovolj jasno ponazorilo za še zmerom aktualen pojem stila, čeprav nezadosten samo v njegovih formalnih mejah, hkrati pa opozorilo na posebnosti ustvarjanja na robu evropskega zahoda. Tako postaja ponovno aktualna uveljavitev pri nas v 30. letih vpeljanega pojma sloga prostora. S preučevanjem tega pojava je slovenska umetnostna znanost dosegla vidne uspehe. Slog prostora postaja danes vsesplošno zanimiv. Zamenjava internacionalnih vidikov z nacionalnimi in regionalnimi je po vsem svetu sprožila iskanje lastnih korenin. Nihalo razvoja se je pač spet nagnilo v domačo smer, potem ko smo desetletja živeli domala izključno v mednarodnih vodah

(Konec)

NACE ŠUMI

Včeraj na evropskem atletskem prvenstvu dva svetovna (Sjedih in Stepanova) in en evropski rekord (Caristan)

Še en zgodovinski uspeh Italije, tokrat v maratonu

Iz Stuttgarta naš dopisnik
BRUNO KRIŽMAN

STUTTGART 1986

STUTTGART — Gelindo Bordin doslej tekač brez odmevnih uspehov in v glavnem specialist zimskih krosov je bil ves iz sebe. Ne zaradi utrujenosti, izžareval je srečo in namesto šablonskih odgovorov je tekač po zmagi v maratonu zakričal: »Ce l'ho fatta« ter odhitel odzdravljat navdušenju gledalcev, med katerimi ni manjkalo Italijanov. Zelo točen opis maratonskega teka je dal drugi Italijan Orlando Pizzolatto: »Glavni napor sem začel pri 27. kilometru, ko se je naskok Jonesa korenito skrčil, Bordin mi je sledil in pri 31. kilometru sva ubežnika dohitela. Vztrajal sem pri naporu, ker sem se bal obeh Nemcev. Računal sem tudi na nov italijanski rekord. Bordin pa ni sodeloval. Nekje pri 37. kilometru se je narodna solidarnost končala in vsak je mislil zase. Tekma je pač tekma. Sam sem precej potrosil, ker sem vse delo opravil sam, Bordin ni vodil niti za meter. Vedel sem, da je v finišu Gelindo boljši. Žal mi je, da nisem evropski prvak.«

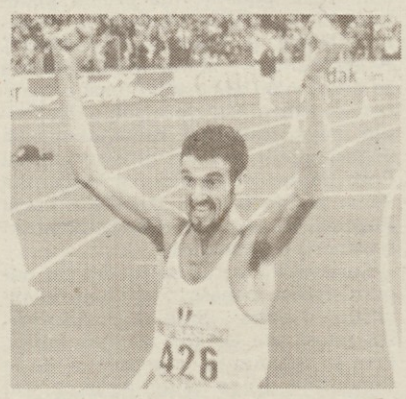
Predzadnji dan EP je bil eden tistih nepozabnih. Predvidena sovjetska trojka v kladivu je poskrbela za prvovrstno predstavo. Sjedih je moral seči po svetovnem rekordu, da je odvzel vodstvo Litvinovu. Staro znamko je nato presegel še enkrat njegov, tretji najboljši met pa je bil še vedno 86,62 m proti 86,66 m starega rekorda.

Do svetovne znamke je prišla tudi Marina Stepanova v teku na 400 m ovire, evropsko znamko pa je dosegel na 110 m čez ovire temnopolti Francoz Caristan. Sedmeroboj ni dal posebno dobrega izida. tek Norvežanke Kristiansen na 10 tisoč metrov pa je bil pravi monolog, tako dolgočasen, da so se med tekom gledalci zabavali z vstajanjem in posedanjem ter ustvarjali človeški val, ki je nekajkrat obkrožil stadion.

Ob bučnem kričanju so se troskokaši, ki so medtem tekmovali skoraj preplašili. V tej panogi je po pričakovanju zmagal Bolgar Markov. Od njega se je pričakovalo morda celo skok blizu svetovnega rekorda, mladi Bolgar pa včeraj ni imel posebne sreče pri zaletu. Kvalifikacije so bile izvedene le v štafetah. V ženski 4x100 m je Italija (44''90) izpadla, obe moški vrsti pa sta se uvrstili v finale. Fanti so na 4x100 m tekli 39''03, na 4x400 m pa 3'03''96, v tej štafeti se je v finalu neposredno uvrstila tudi Jugoslavija, ki je zasedla v svoji skupini 3. mesto s časom 3'05''92.

Maratonskega teka se je udeležil tudi Jugoslovan Tomislav Asković, odrezal se je zelo dobro s 15. mestom in časom 2.15'27'', kar je nov jugoslovanski rekord. Asković je med drugimi prehitel tudi Angleža Jonesa, ki je dolgo časa vodil. V teku na 10 tisoč metrov je bila Italijanka Curatolo 10. s časom novega državnega rekorda 32'04''34. Danes se bo EP zaključilo s slikovito in motorizirano koreografijo. Na starih mercedesih se bodo na stadion pripeljali nekateri bivši evropski prvaki. Po formalnih govorih bo predsednica občinske skupščine iz Splita Gordana Kosanović prevzela zastavo evropskega prvenstva. Ob napisu »Nasvidenje v Splitu leta 1990« in ob zvokih jugoslovanske glasbe se bodo atletinje in atleti razšli.

Rezultati včerajšnjih finalov



Presrečni Italijan Gelinto Bordin po včerajšnji zmagi v mataronu

110 m ovire

1. Caristan (Fr.) 13''20 (nov evropski rekord); 2. Bryggare (Fin.) 13''42; 3. Sala (Šp.) 13''50; 4. Walker (VB) 13''52; 2. Oshkenat (NDR) 13''55; 6. Ridgeon (VB) 13''70; 7. Giurgian (Rom.) 13''71; 8. Bakos (Madž.) 13''84.

Sedmeroboj

1. Bermer (NDR) 6.717; 2. Čubenkova (SZ) 6.645; 3. Simpson (VB) 6.623; 4. Dressel (ZRN) 6.487; 5. Maslenikova (SZ) 6.396; 6. Nowak (Polj.) 6.352; 7. Ruskite (SZ) 6.331; 8. Beaugeant (Fr.) 6.221; 9. Hagger (VB) 6.173; 10. Dimitrova (Bol.) 6.105.

Maraton

1. Bordin (It.) 2.10'54''; 2. Pizzolato (It.) 2.10'57''; 3. Steffny (ZRN) 2.11'30''; 4. Salzmann (ZRN) 2.11'41''; 5. Jones (VB) 2.11'49''; 6. Nijboez (Niz.) 2.12'46''; 7. Lefrand (Fr.) 2.12'53''; 8. Niemczak (Polj.) 2.13'04''; 9. Stahl (Še.) 2.13'24''; 10. Vanderherten (Bel.) 2.13'29''; 11. Gonzalez (Fr.) 2.13'36''; 12. Savicki (Polj.) 2.15'16''; 13. Poli (It.) 2.15'25''; 14. Asković (Jug.) 2.15'27''; 15. Skerzynski (Polj.) 2.16'40''.

Kladivo

1. Sjedih (SZ) 86,74 m (nov svetovni rekord); 2. Litvinov (SZ) 85,74 m; 3. Nikulin (SZ) 82.00 m; 4. Rodehan (NDR) 79,84 m; 5. Schafer (ZRN) 79,68 m; 6. Haber (ZRN) 78,74 m; 7. Moder (NDR) 78,70 m; 8. Sahner (ZRN) 77,12 m; 9. Ploghaus (ZRN) 75,36 m; 10. Huhtaha (Fin.) 74,94 m.

400 m ovire (ženske)

1. Stepanova (SZ) 53''32 (nov svetovni rekord); 2. Busch (NDR) 53''60; 3. Feuerbach (NDR) 54''13; 4. Skoglund (Še.) 54''15; 5. Blaszak (Polj.) 54''74; 6. Fiedler (VB) 54''90; 7. Matei (Rom.) 55''23; 8. Kromova (SZ) 55''56.

Troskok

1. Markov (Bol.) 17,66 m; 2. Bruziks (SZ) 17,33 m; 3. Prosenko (SZ) 17,28 m

10.000 m ženske

1. Kristinansen (Nor.) 30'23'25''; 2. Bondarenko (SZ) 30'57'21''; 3. Bruns (NDR) 31'19''76.

KOLAJNE

	Z	S	B
NDR	8	9	8
SZ	7	9	8
Velika Britanija	5	1	3
Bolgarija	3	3	1
Italija	2	5	2
ZRN	2	2	4
Francija	1	1	2
Španija	1	0	2
ČSSR	1	0	0
Norveška	1	0	0
Portugalska	1	0	0
Švica	1	0	0
Švedska	0	1	2
Finska	0	1	0
Romunija	0	1	2
Nizozemska	0	0	1

DANAŠNJI FINALI

13.30: višina (m); 15.45: disk (m); 16.05: 4x100 m (ž); 16.20: 4x100 m (m); 16.35: 1.500 m (ž); 16.50: 1.500 m (m); 17.10: 5.000 m (m); 17.30: 4x400 m (ž); 17.45: 4x400 m (m).

STUTTGART PO TV

RAI 2: 14.45 - 18.00; TV Koper: 13.30 in 20.30; TV Montecarlo 13.10.

Na odprtem teniškem prvenstvu ZDA

V znamenju Švedov

NEW YORK — Odprto teniško prvenstvo ZDA poteka v znamenju Švedov, saj so se kar štirje (Nystroem, Edberg, Jarryd, Wilander) uvrstili v šestnajstino finala. Absolutna favorita tega turnirja, Čehoslovak Ivan Lendl ter Zahodni Nemec Boris Becker nista imela nikakršnih težav za uvrstitev v naslednje kolo, prav tako pa pri ženskah Američanka Chris Evert Lloyd, Čehoslovakinja Hana Mandlikova teh Zahodna Nemka Claudia Khode Kilsch.

MOŠKI: Becker (ZRN) - B. Motta (Braz.) 6:3, 6:0, 6:2; Wilander (Še.) - Champion (Fr.) 6:1, 7:5, 6:4; Connors (ZDA) - Pistolesi (It.) 7:6, 7:3, 6:4; 7:5; Nyström (Še.) - Slozil (ČSSR) 6:2, 6:1, 6:0.

ŽENSKE: Kohde Kilsch (ZRN) - Tanvier (Fr.) 6:1, 6:0.

Na svetovnem kolesarskem prvenstvu

Ekimovu po pričakovanju zlato

COLORADO SPRINGS — Furlanskemu kolesarju Mauriziu Bidinostu tudi tokrat ni uspel podvig: v prvem krogu kvalifikacij zasledovalne vožnje za profesionalce ga je po borbenem dvoboju izločil Britanec Tony Doyle, ki je s časom 5'42''36 dosegel drugo najboljšo znamko dneva. Bidinost se tako poslavlja od dejavnega kolesarstva, ne da bi bil v teku svoje dolgotrajne kariere posegel po važnejših mednarodnih naslovih.

20-letni študent iz Leningrada, Vjačeslav Ekimov pa je po napovedih brez težav osvojil svetovni naslov v zasledovalni vožnji za amaterje. Sovjetski kolesar, ki je na prejšnji izvedbi svetovnega kolesarskega prvenstva v Bassanu del Grappa presenetil izvedence z osvojitvijo zlatega odličja v enourni vožnji, je tokrat v finalu ugnal rojaka Umarasa. Za tretje mesto sta se spoprijela Avstralec Woods ter Vzhodni Nemec Dittert. Navdušujoči spopad je nagradil Avstralca.

Kaže, da se bo afera o poživilih, katerih naj bi se bila posluževala trojica italijanskih kolesarjev, ki sestavljajo četverico tekmovalcev vožnje na 100 km ekipno, kar neugodno sklenila za italijanske barve.

KOŠARKA: sinoči po tekmi Stefanel-Fantoni

B. Vitezu dvojna nagrada

Fantoni - Stefanel 97:85 (48:41)

FANTONI VIDEM: Wright 21 (7:8), Vio, Fossati, Maran, Tombolato, Bettarini 12 (2:2), Scheffeler 21 (1:1), Ottaviani 11 (1:4), Silvestrin 8, Milani 7 (3.4), Solfrini 17 (3:4).

STEFANEL TRST: Gubbi, Fischetto, Gatto 22 (4:4), Favero (0:2), Colmani 4 (2:2), Gambelli, Riva 14 (2:5), Vitez 25 (11:14), Bertolotti 16 (6:6), Tasso 4, Jemmolo.

Letošnja izvedba tradicionalnega turnirja »Miljska riviera« je potekala nekoliko okrnjeno. Sinoči sta se namreč v enem samem srečanju pomerila deželna prvoligaša Fantoni in Stefanel in po dokaj dopadljivi in zagrizeni igri, ki sta jo moštvi prikazali predvsem v obrambi, so zasluženo slavili Videmčani, ki pa so razpolagali z dvema tujima košarkarjema, medtem ko so košarkarji Stefanela nastopili brez Američanov. Po zelo uspešnem začetku so Tržačani povedli za 8 pik in vse je že kazalo, da bodo dobesedno pregazili goste. No, ko je Tanjević opravil prve menjave, pa se je ravnovesje sil na igrišču ponovno vzpostavilo, Fantoni je postopoma dohitel Stefanel in ga celo prehitel, tako da so Videmčani šli na odmor s sedmimi točkami prednosti. V tem delu sta zelo dobro igrala Američana Wright in Scheffelr, pri Stefanelu pa Vitez in mladi Gatto.

Danes bo v Trst prispel drugi ameriški košarkar, ki bi moral igrati za Stefanel Anthony Welch, ki ga bo Tanjevič preizkusil že danes v tekmi proti Segafredu v Gorici. Američan Faithel pa je odpotoval v ZDA, kjer se bo mudil še nekaj dni, nakar se bo vrnil in dokončno ostal v Trstu. Po včerajšnjem srečanju je bilo na sporedu tudi bogato nagrajevanje, Borisa Viteza so proglasili za najboljšega italijanskega igralca srečanja, poleg tega pa je dobil tudi pokal najboljšega strelca. Za najboljšega tujega košarkarja so proglasili Larryja Wrighta. (Cancia)

NOGOMET: danes v 3. kolu italijanskega pokala

Triestina v gosteh proti Sambenedetteseju

Tretje kolo italijanskega nogometnega pokala ne obeta pretirano zanimivih spopadov, marsikatero moštvo pa se bo po današnjem krogu seznanilo s svojo usodo kar zadeva nadaljevanje pokala. Zlasti Fiorentina bo pač prisiljena dokazati, da dejansko sodi v ožji krog favoritov za osvojitev prvenstva A lige; po poslednjih predstavah sodeč bi si upali navedeni domnevi oporekati. Arezzo pa vsekakor ne sodi med slabše enajsterice 1. skupine, gre namreč za borbeno enajsterico, ki utegne florentinskemu prvoligašu celo preprečiti vstop v osmino finala. Brazilski strokovnjak Vinicio je pretekli teden stopil za krmilo prvoligaša Avellina in kani postreči navijačem z vstopom v osmino finala. Viniciovim nameram pa se postavlja po robu moštvo Cagliarija, ki tudi ni povsem brez možnosti; ovira bo za Viniciovo moštvo dokaj težko premostljiva. Napoli bo gostoval pri presenetljivem Tarantu, ki zaseda drugo mesto začasne lestvice 5. skupine. Poškodovani Maradona bo bržčas prisiljen slediti srečanju s tribun.

Udinese bo po pekočem spodrsljaju v Catanzaru pred popravnim izpitom: gostil bo zadnjeuvrščeni Cavese, obeti naj bi potemtakem bili nadvse spodbudni. Triestina se odpravlja na gostovanje v San Benedetto, kjer bo igrala odločno na zmago, saj bi ji že delni neuspeh utegnil biti usoden.

SPORED DANAŠNJEGA 3. KOLA

SKUPINA 1: Como - Casertana, Fiorentina - Arezzo, Empoli - Pescara. SKUPINA 2: Udinese - Cavese (ob 20.30), Inter - Catanzaro, Bologna - Catania. SKUPINA 3: Sampdoria - Lecce, Juventus - Reggiana, Cremonese - Monza. SKUPINA 4: Barletta - Milan, Parma - Ascoli, Sambenedettese - Triestina (ob 17.30). SKUPINA 5: Vicenza - Lazio, Taranto - Napoli, Cesena - Spal. SKUPINA 6: Brescia - Virescit, Atalanta - Genoa, Messina - Palermo. SKUPINA 7: Modena - Torino, Avellino - Cagliari, Siena - Pisa. SKUPINA 8: Roma - Perugia, Bari - Verona, Campobasso - Piacenza.

Nogomet: jugoslovansko prvenstvo

Zagrebčani v Sarajevu

V 1. jugoslovanski nogometni ligi bodo danes igrali 4. kolo. Derbi bo v Sarajevu, kjer bo domače moštvo gostilo še nepremagani zagrebški Dinamo.

DANAŠNJI SPORED: Sarajevo - Dinamo (Z); Dinamo (V) - Rijeka; Vardar - C. zvezda; Spartak - Sutjeska; Budućnost - Sloboda; Hajduk - Osijek; Velež - Željezničar; Partizan - Čelik.

V včerajšnjem anticipiranem srečanju je niški Radnički premagal Prištino s 3:0.

V drugi ligi (zahod) bo Maribor igral doma proti Novemu Sadu.

NOGOMET: ZA DEŽELNI POKAL

Danes zaposleni tudi Vesna in Gaja

Po poletnem premoru, se bosta nogometni enajsterici Vesne in Gaje spet vrnili na travnati pravokotnik. Obe ekipi bosta namreč danes zaposleni v deželnem pokalu za trofejo Devetti.

Kriška Vesna bo po lepem lanskem uspehu gostila na svojem igrišču ekipo Domusa Arredamenti. Tekma se bo pričela ob 16.30.

Padriško gropajska Gaja pa bo ob 16.30 nastopila pri enajsterici San Sergia.

Rivera svetovni prvak

OSAN — Portoričan Antonio Rivera je postal nov svetovni boksarski prvak v peresni kategoriji po verziji WBA. Naslov je odvzel Južnemu Korejcu Chungu Ki Yongu.

Dirka tris

RIM — Skupna nagrada dirke tris je tokrat bila 1.006.555.000 lir. 134 dobitnikov je prejelo po 5.107.891 lir.

Na svetovnem prvenstvu cikloamaterjev

Adriina predstavnika odlična

V St. Johannu na Tirolskem se je pričelo svetovno prvenstvo ciklo amaterjev v raznih kategorijah. V prvi dirki, ki je bila na sporedu, sta nastopala tudi člana lonjerskega kolesarskega kluba Adria Doljak in Zakotnik, ki sta dirkala v kategoriji seniorjev v hudi konkurenci 176 vozačev. Na naporni, krožni progi, ki so jo morali tekmovalci prevoziti trikrat v skupni dolžini 126 km, sta se predstavnika Adrie odlično odrezala, saj je bil v zaključnem naletu Zakotnik sedmi, Doljak pa trinajsti. Zmagal je Belgijec Vonckx, ki je bil najhitrejši v skupinici treh ubežnikov, ki so si nabrali poldrugo minuto prednosti pred 25 zasledovalci, ki so se nato borili v sprintu za častna mesta.

VRSTNI RED

1. Georg Vonckx (Belgija), ki je 126 km dolgo progo prevozil v 3 urah 1'02'' s poprečno hitrostjo 41,760 km na uro; 2. Loreto Valenza (It.); 3. Floriano Merenti (It.); 4. Giordano Landini (It.) po 1'36''; 5. Jac Van Kessel (Niz.); 7. Janez Zakotnik (KK Adria); 13. Ivo Doljak (KK Adria).

(R. Pečar)

Zanussiju rally Piancavallo

PIANCAVALLO — Andrea Zanussi je osvojil sedmi avtomobilski rally Piancavallo, ki je veljal za italijansko in evropsko prvenstvo. Drugi je bil Cerrato (lancia), tretji pa Bossini (lancia).

Ob nenadomestljivi izgubi mame izreka ŠD Polet iskreno sožalje Marku Pisaniju in svojcem.

Turnir v malem nogometu »Jesen 86«

Štandrež in Prvačina za 1. mesto

ŠTANDREŽ - ŠTEVERJAN OSLAVJE 4:0 (2:0)

STRELCI: Makuc 2, Nanut in Bastiani.

STANDREŽ: Petejan, Braini, Tajotto, Paulin, Kerpan, Gomišček, Cingerli, Nanut, Bastiani, Makuc.

ŠTEVERJAN OSLAVJE: Maraž, Blazon, Radicon, Fattore, S. Šuligoj, B. Komjanc, M. Komjanc, Klanšček, Grinovero.

SODNIK: Rajko Vidovič

PRVAČINA - KOSTANJEVICA NA KRASU 2:1 (1:1)

STRELCI: Frančeškin, Z. Sulič in Pejc.

PRVAČINA: Zorn, Čebohin, Z. Sulič, Furlan, Pejc, V. Sulič, Arčon, I. Sulič, Furlani, Leban.

KOSTANJEVICA NA KRASU: Godnič, Umek, J. Godnič, Valantič, E. Umek, M. Urdih, V. Urdih, Spacal, Žigon, Frančeškin, N. Godnič, Černe.

Standrež in Prvačina se bosta danes popoldne v Gorici, na igrišču gluhonemih pri Kulturnem domu, potegovali za naslov prvaka na turnirju v malem nogometu »Jesen 86«, ki ga je pripravilo ZSŠDI. Na včerajšnjih srečanjih so namreč Standrežci odpravili postavo Števerjana in Oslavja, Prvačina pa Kostanjevico na Krasu.

V prvem srečanju so bili Standrežci boljši od nasprotnika in to še posebno v drugem polčasu, ko so Brici telesno odpovedali.

V drugem srečanju pa sta si bili ekipi enakovredni, tako da je odločilni zadetek za Prvačino padel le nekaj minut pred zaključkom tekme.

DANAŠNJI SPORED: ob 17.00 finale za tretje mesto: Števerjan Oslavje - Kostanjevica na Krasu; ob 18.30 finale za prvo mesto: Standrež - Prvačina; ob 20.30 nagrajevanje v Kulturnem domu.

(P. R.)

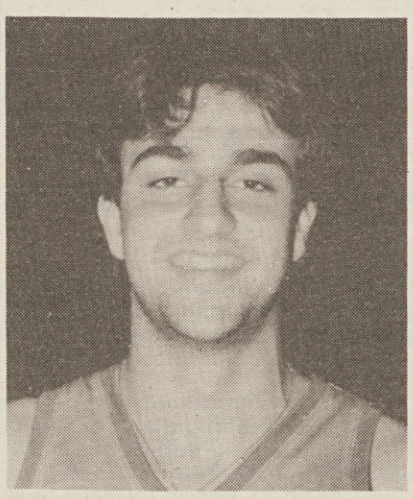
Naši košarkarji opravili koristen ciklus treningov pod vodstvom Petra Brumna

Jadranovci pridno in prizadevno vadili v Kranjski gori

Petdnevni vadbeni rok, ki so se ga Jadranovi igralci udeležili pretekli teden v letoviščarski Kranjski gori, je nedvomno kar krepko načel mišice marsikaterega posameznika.

»Vadbeni režim, ki ga je Brumen vnesel v načrt priprav na prihodnjo sezono, je resda bistveno različen od Žagarjevega, ne bi pa trdil, da je napornejši,« nam je uvodoma dejal Jure Krečič, novi Jadranov pomožni trener. »Vsekakor naj pristavim, da gre za dokaj zahteven vadbeni prijem, ki terja od posameznika vsestranski še zlasti pa vztrajen miselni napor. Delovni spored je predvideval jutranji trening, v teku katerega so udeleženci pretekli od 15 do 20 kilometrov mimo okoliških travnikov in gozdov vse do Planice, ob 12.00 je bil na sporedu enouren trening v telovadnici, ki so se ga izmenoma udeleževale petčlanske skupine igralcev. Sledilo je kosilo, nakar so si izčrpani igralci privoščili dve uri počitka. Ob 17.00 so se ponovno odpravili v naravo, kjer so se igralci spo-

Jure Krečič



Marko Lokar

prijeli z urjenjem eksplozivnosti ter osnovne hitrosti. Fantom gre priznati, da so se brez izjeme izredno požrtvovalno "izpostavili" trenerjevim navodilom, pritožb ni bilo slišati. Dokaz, da je bil režim treninga brezhibno osnovan, je že dejstvo, da ni prišlo do omembe vrednih poškodb.«

Jadranovci so odigrali tudi dve trening tekmi: pomerili so se z Vojvodino, ki nastopa v jugoslovanski A-2 ligi, in s slovenskim republiškim ligašem Ilirijo. »Na igrišče je stopilo vseh 14 razpoložljivih igralcev, ki so se kljub utrujenosti kar zadovoljivo odrezali.«

Jadranovci se po vrnitvi vsak dan shajajo v repenski telovadnici, kjer se posvečajo piljenju tehničnih osnov posameznikov ter vadbi novih taktičnih različic. Vsekakor pa telesne vadbe ne nameravajo povsem zapostaviti: dvaktat tedensko bodo namreč prisiljeni delati z utežmi. »Upam, da se tudi v prihodnje odnos igralcev do dela ne bo spremenil in da se bodo učinki naporne vadbe v Kranjski gori obrestovali,« je za konec poudaril Krečič.

Za mnenje o pripravah smo se zglasili neposredno pri nekaterih "prizadetih".

Mladi Marko Lokar je naglasil da se je v teku priprav utrdilo tovariško vzdušje znotraj igralske zasedbe, novi trener Brumen pa je vesel nove zagnanosti v Jadranovi vrsti: »Igrali bomo bolj borbeno, moštvena igra bo zapolnila v ekipi nastale vrzeli,« je svojo izjavo sklenil obetavni Jadranov bek.

»Vzdušje je bilo kot običajno izvrstno, trenerja poznamo. Poškodb ni bilo, le nadležna osa se je lotila Marka, Sandija in podpisanega,« je duhovito posegel Štefan Gulič. »Priznati moram, da me je petdnevna vadba pošteno izmozgala,« nam je uvodoma povedala začasna okrepitev, postavni Andrej Pieri. »Prvi dan je bil nedvomno najhujši, kasneje so mišice kar zadovoljivo prenesle napor.«

Fabrizio Korošec, Borov košarkar, se sicer ni utvarjal, saj mu Brumnovi prijemi niso neznani, kljub pričakovani zahtevnosti treninga, pa ga je dolgotrajnost slednjega kar pošteno iznenadila. »Domov sem se vrnil enostavno ubit.« (P. Volk)

V mesecu septembru v organizaciji nabrežinskega društva

Pester spored tekmovanj ob 20-letnici ŠD Sokol

Letos poteka dvajset let odkar, so v Nabrežini ustanovili Športno društvo Sokol. V tej organizaciji so člani najprej gojili moško in žensko odbojko ter namizni tenis. Društvo je s temi športniki doseglo veliko važnih uspehov. Ko se je v društvo vključila nova generacija pa je v vrstah Sokola zmanjkalo zamiznoteniških igralcev in odbojkarjev ter ustanovila se je nova košarkarska ekipa. Pred nekaj leti pa so se tudi starejši člani društva odločili, da sestavijo balinarsko sekcijo, ki je že dosegla vrsto uspehov.

V okviru 20. obletnice Sokola so se vsi člani društva obvezali, da priredijo tekmovanje v panogah, ki jih društvo trenutno goji. Tako bo 7. septembra mednarodni balinarski turnir, na katerem bo nastopilo 16 ekip. Tekmovanja se bodo nadaljevala 13. in 14. septembra s "24 urami" košarke. Na Sokolovem igrišču v Nabrežini bosta 24 ur nepretrgoma tekmovali ekipa Sokola, ki jo bodo sestavljali sedanji in bivši košarkarji nabrežinskega društva ter ekipa, ki bo združevala igralce vseh ostalih zamejskih društev. Košarkarski maraton bo spremljala glasba, publika in nastopajoči pa se bodo seveda lahko okrepčali ob dobro založenem kiosku. Sklepni del tekmovanj bo v nedeljo, 21. septembra, in sicer z odbojkarskim turnirjem. Na le-tem bodo nastopile ekipe Sokola, Sloge, Brega ter Doma Agorest. K uspehu tekmovanj bo pripomogel tudi doprinos navijačev, ki so seveda dobrodošli. (P. N.)

Od torka do 17. 9. Pokal Ž. Race v priredbi ŠD Primorje

Začetek s tekmo Primorje - San Nazario

Naše nogometne enajsterice na Tržaškem so komaj začele s pripravami na bližnji prvenstvi 2., oziroma 3. amaterske lige, pa bodo že imele važno preizkušnjo, da preverijo doslej pridobljeno telesno in tehnično formo.

Od torka, 2. 9., do 17. 9., bo namreč na sporedu tradicionalni nogometni turnir na Proseku za "Pokal Ž. Race". Organizator te prireditve, ki je vsa ta leta žela velik uspeh, je vnesel nekaj sprememb. Prvič naziv turnirja je "Pokal Ž. Race" (in ne memorial). Pokal ne bo več prehoden, temveč osvojila ga bo ekipa, ki bo prva na vsaki izvedbi. Igralo se bo po izločilnem sistemu, v primeru neodločenega izida po regularnem času bosta ekipi izvedli enajstmetrovke. Podaljškov torej ne bo, kar je nedvomno, predvsem v tem pripravljalnem obdobju moštev, tudi pravilna odločitev.

Na letošnjem turnirju bo nastopilo osem ekip, in sicer: San Giovanni, San Nazario, San Marco, Zarja, Vesna, Kras, Gaja in seveda Primorje. Od slovenskih ekip na Tržaškem torej manjkata le Primorec (ki je pozneje pričel priprave) in Breg. Tolikšna slovenska zasedba bo seveda jamstvo, da se bo ob proseškem pravokotniku zbiralo lepo število naših ljubiteljev nogometa (in ne samo le-teh).

SPORED

Torek, 2. 9., ob 20.30
Primorje - S. Nazario

Sreda, 3. 9., ob 20.30
Zarja - San Marco

Četrtek, 4. 9., ob 20.30
Vesna - Gaja

Petek, 5. 9., ob 20.30
San Giovanni - Kras

POLFINALNI TEKMI

Sreda, 10. 9., ob 20.30
Zmagovalca v srečanjih Primorje - San Nazario in Vesna - Gaja

Četrtek, 11. 9., ob 20.30
Zmagovalca v srečanjih Zarja - San Marco in S. Giovanni - Kras

FINALNI TEKMI

Torek, 16. 9., ob 20.30
Finale za 3. mesto

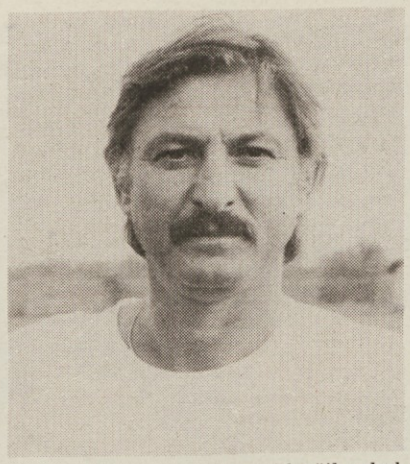
Sreda, 17. 9., ob 20.30
Finale za 1. mesto

priprave naših nogometnih enajsteric

G. Marson (Sovodnje): »Igrali bomo z nespremenjeno postavo«

»V letošnjem prvenstvu bomo obdržali ogrodje lanske postave, saj je ekipa ostala nespremenjena. Logično je, da bodo več prostora v standardni postavi dobili mlajši igralci, ki so že v lanskem prvenstvu pokazali dokajšnje znanje. V enem letu pa so mladi fantje dobili še več izkušenj, tako da računamo na dober nastop v prvenstvu. Lani smo cilj napredovanja zgrešili za malo, saj bi z nekoliko več sreče lahko celo zasedli eno od dveh prvih mest, ki peljeta v 2. AL.«

Tako nam je v pogovoru povedal trener sovodenjske enajsterice Gianni Marson, ki je pred dnevi začel s treningi. Trenutno ekipa trenira na Peči, saj v Sovodnjah potekajo obnovitvena dela na igrišču. Treningi so vsak dan, z izjemo nedelj, saj je treba čimprej dobiti pravo kondicijo za prvenstvo, ki se bo pričelo zadnjo nedeljo v septembru. Kot nam je trener Marson povedal, bodo letošnjo ekipo sestavljali vsi igralci, ki so že lani igrali za belo-



modre. Njim pa se je pridružil mlad Sovodenjc, vezni igralec Černigoj, ki je lani branil barve goriškega Audaxa. Sicer trener in vodstvo ekipe računata še na kakšno okrepitev, tako da bi sestavili zares solidno ekipo, ki bo stvarno računala na napredovanje.

Do začetka prvenstva bodo Sovodenjci igrali vrsto srečanj, da izpilijo uigranost. Najprej bodo sodelovali na turnirju v Zagraju, na katerem bodo igrale še postave Mladosti, Zagraja in Poggia. Prvo srečanje bo 4. septembra ob 21.45 proti doberdobski ekipi. Turnir v Zagraju pa se bo nadaljeval še 9. in 12. septembra. 6. in 7. septembra bo sovodenjska enajsterica sodelovala na turnirju v Biljah, ob 40-letnici tamkajšnjega društva Partizan. V soboto, 6. 9., bo ob 15.10 igrala proti Vozilom, naslednjega dne pa se bo udeležila velikega oziroma malega finala. 14. in 21. septembra bodo Marsonovi varovanci prisotni na turnirju v Zdravščini, kjer bodo sodelovali še Juventina, Poggio in Sagrado.

Sovodenjska postava torej, kar zadeva tri slovenske ekipe, starta z največjimi možnostmi, da bi se že od vsega začetka potegovala za napredovanje, kar bi za društvo ob sotočju Vipave in Soče pomenilo kronanje večletnega truda, ki so ga Sovodenjci vlagali v nogometno stvarnost. (pr).

Ob velikem uspehu D. Jelinčiča

Čestitke ZSŠDI

Ob velikem uspehu Dušana Jelinčiča je ZSŠDI poslalo SPDT naslednje pismo:

Dragi predsednik, z veseljem in ponosom smo izvedeli iz javnih občil, da se je član SPDT Duško Jelinčič v sklopu himalajske odprave povzpel na osemtisočak in to ne samo kot prvi zamejski Slovenec, ampak sploh kot prvi prebivalec Furlanije-Julijske krajine.

Prosim te, da izraziš svojemu članu najiskrenejše čestitke v imenu Združenja slovenskih športnih društev v Italiji, saj je njegov uspeh v ponos vsej zamejski športni javnosti.

Predsednik Odo Kalan

Domovi košarkarji na priprave v Kranjsko goro

Košarkarska sekcija pri ŠZ Dom iz Gorice organizira letos enotedenske priprave v Planici oziroma Kranjski gori. Mladi Domovi košarkarji, letnikov 72 in mlajši, bodo jutri zjutraj odpotovali z novogoriške železniške postaje točno ob 7.02 v smeri Jesenic. Naši fantje bodo prenočevali v športnem domu v Planici. Tu bodo pod vodstvom Maura Dornika in Marka Čubeja trenirali kondicijo, v bližnji Kranjski gori pa bodo vadili tehniko in igro. Povratek domov je predviden v nedeljo, 7.septembra, ob 20.18 na novogoriški železniški postaji. (m. č.)

PREŽIVITE RAZBURLJIV VEČER NA HIPODROMU MONTEBELLO

nocoj ob 20.45

obvestila

ŠK KRAS
obvešča vse zainteresirane, da lahko nabavijo kupone ter rezervirajo teniško igrišče v Zgoniku v tajništvu športno-kulturnega centra ob ponedeljkih od 19.30 do 20.30.

TPK SIRENA
obvešča, da bo v danes, 31. t. m., regata za letošnje tečajnike v razredu »optimist«. Vsi zainteresirani naj pridejo danes ob 9. uri na pomorski sedež. Start je predviden ob 10.30.

KK BOR
obvešča mladince (letniki 1969, '68 in '67) in člane, da bo informativni sestanek jutri, 1. septembra, ob 18.30 na stadionu »1. maj«.

JK ČUPA
vabi člane in prijatelje na društveno regato za kajutne jadrnice, ki bo danes, 31. t. m., pred Sesljanskim zalivom. Vpisovanje do 9.15, štart ob 10. uri.

ZSŠDI
obvešča, da bo jutri, 1. septembra, na sedežu ŠD Primorec v Trebčah seja nogometne komisije.

ODBOJKARSKO DRUŠTVO BOR
sporoča staršem, da se bodo otroci, ki so na pripravah v Škofji Loki, vrnili danes, 31. t. m., ob 16.20 na železniško postajo v Sežani.

DOM AGOREST
obvešča, da se bodo mlade odbojkarice, ki so se udeležile priprav na Bledu, vrnile danes zvečer domov. Prihod vlaka na novogoriško železniško postajo je predviden za 20.20.

TK GAJA
organizira začetniški in nadaljevalni teniški tečaj za mladince in starejše. Vpisovanje v torek, 2. septembra, ob 18. uri neposredno na Padričah ali po tel. 226115 ali 392190.

ŠD PRIMORJE
obvešča, da so treningi za mlade nogometaše (od letnika 1970 do letnika 1978) ob torkih, sredah, četrtkih in petkih od 17. do 19. ure na proseškem igrišču.

ŠZ DOM
obvešča, da bo v torek, 2. septembra, prvi trening članske ekipe v telovadnici Kulturnega doma s pričetkom ob 20. uri.

ŠZ DOM
obvešča, da bo v torek, 9. septembra, prvi trening igralcev propaganda - minibasket (letniki 1972 in mlajši) v telovadnici Kulturnega doma s pričetkom ob 15. uri.

Tudi za mlade goriške nogometaše so se končale počitnice

Na Goriškem s tremi mladinskimi ekipami

Tudi letošnje počitnice so se za naše nogometaše sklenile. V tem času so skoraj vse ekipe, članske in mladinske, že pričele s pripravami na bližnja prvenstva. Tako je tudi na Goriškem, kjer bomo tudi v novi sezoni imeli 3 mladinske ekipe, isto kot lani. Razlika pa je v tem, da Juventina ne bo imela mladinske začetniške vrste, doberdobska Mladost bo imela dve postavi, začetnike in cicibane, Sovodnje pa bodo letos ponovno vpisale mladinsko ekipo v prvenstvo.

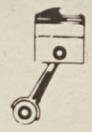
Evgen Ferfolja, ki je pri doberdobski Mladosti zadolžen za mladinske vrste, nam je povedal, da se je lanska začetniška vrsta Juventine (šlo je za neke vrste združeno ekipo), z izjemo starejših igralcev, preselila v Doberdob. Poleg Ferfolje bosta za mlade kraške nogometaše skrbela še lanskoletni vratar Dario Zanier (zaradi avtomobilske nesreče ne more igrati) in Ladi Gergolet. Trenutno obe ekipi vadita na doberdobskem igrišču, v naslednjih dneh pa bosta odigrali vrsto prijateljskih tekem. Prvenstvi se bosta začeli 13. (cicibani) oziroma 14. septembra.

Gianni Marson, trener članske vrste Sovodenj, nam je povedal, da je letošnja izbira društva, da obnovi mladinsko dejavnost, povsem pravilna. To se je pokazalo že pri odzivu mladih športnikov. Pod vodstvom prof. Aleksandra Kodriča, bivšega nogometaša Sovodenj, trenira skupina 20 Sovodenjcev, Rupencev, Pečanov in Gabrcev. Prvenstvo cicibanov na Goriškem, z razliko onega na Tržiškem, se bo pričelo 20. septembra.

Tri mladinske ekipe na Goriškem, po našem, je očitno premalo, če želimo dati slovenskemu nogometu pravilno kontinuiteto. Vsaka članska ekipa bi morala razpolagati z mladinskim sektorjem, ki bi razpolagal najmanj s 40 - 50 igralci. Istočassno pa se zavedamo, da so ti podatki lahko le skrite želje, če stvarno upoštevamo položaj telesne kulture na Goriškem (pr).

S. A. C. A. T.

IMPORT - EXPORT
nadomestni deli za
FIAT - ZASTAVA - ALFA - LANCIA
in za tuje znamke avtomobilov



UL. SV. FRANČIŠKA 38 - TRST - TEL. 768667 - 772002

Naročnina: mesečna 12.000 lir - celoletna 140.000 lir; v SFRJ številka 70.- din, naročnina za zasebnike mesečno 350.- din, letno 3.500.-, za organizacije in podjetja mesečno 500.-, letno nedeljski 1.200.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 50101-603-45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglasi - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni oglasi 3.350 lir za mm višine v širini enega stolpca. Mali oglasi 650 lir beseda. Ob praznikih povišek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglasi iz dežele Furlanije-Julijske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tlx 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tlx 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD - Stretto De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Bogumil Samsa**

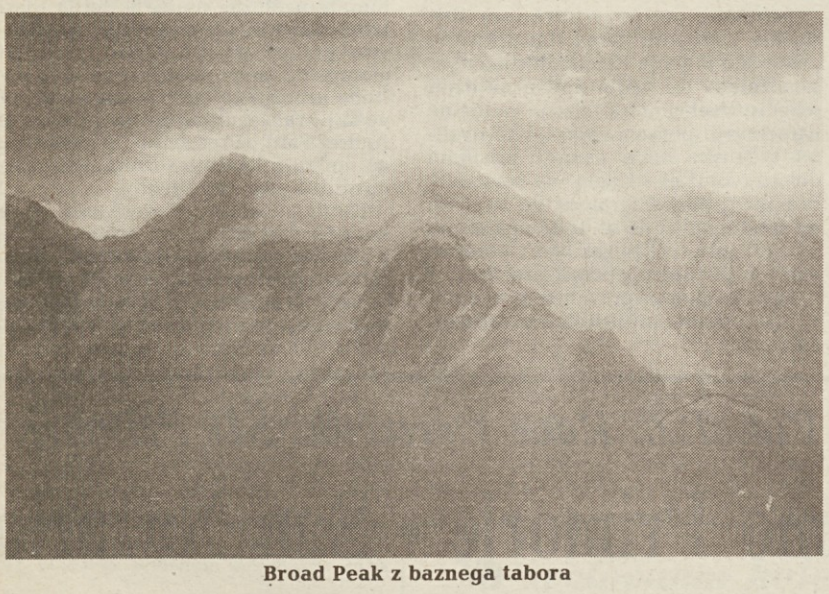
Izdaja in tiska ZTT Trst

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

31. avgusta 1986

Pogovor z Dušanom Jelinčičem o odpravi Karakorum 86

Prvi v deželi osvojil osemtisočak



Broad Peak z baznega tabora

Ko je na pomlad prišel k meni in vprašal, kako bi lahko uredil z dopusti in prostimi dnevi, da bi se lahko udeležil jugoslovanske odprave v Karakorum, sem ga pogledal dokaj čudno. Skorajda mu nisem verjel, da bi bil lahko sposoben takega alpinističnega podviga, poleg tega pa sem takoj pomislil, kot tudi drugi kolegi, na težave, ki jih majhen uredniški kolektiv kot je naš ima, ko zmanjka za dalj časa ena moč. Ali naj mu omogočimo? Končno je prevladalo pozitivno mnenje.

In tako se je v drugi polovici junija odpravil. O njem in o odpravi nismo vedeli veliko, dokler ni, dokaj nepričakovano, prišla v redakcijo novica, da je bil Broad Peak osvojen. *"Vraga, Duško pa je le prišel na vrh"*.

O teh stvareh sem premišljal, ko sem čakal, da se Dušan Jelinčič osvobodi svojega vsakodnevnega uredniškega dela in prisede k moji mizi za razgovor. Minilo je komaj nekaj dni, od kar se je vrnil, od kar se je pojavil v uredništvu z dolgo brado, še izmučen od napora, vendar pripravljen, da se vrne na delovno mesto. Tik preden je odpotoval v Pakistan je opravil novinarski izpit, sedaj, po izkušnji na Broad Peaku, je opravil drugačen, še veliko težji izpit: samemu sebi je dokazal, kaj zmore. In to mu razbereš na obrazu, pa čeprav ti tega z besedami ne bo priznal. To je bilo videti že prvi dan, ko je prišel v redakcijo, še nekoliko zmeden, zasanjen. V hipu smo ga obstopili, v nekaj trenutkih bi bili hoteli od njega izvedeti vse bistveno. In potem smo se ravno tako hitro razkropili: ritem zapiranja strani ne dopušča, da bi med delovnim časom posvetil več trenutkov kolegu, pa čeravno je bil protagonist velikega podviga. Morda najlepše priznanje pa je pošepnila ena od mlajših kolegic: *"'Kaj bomo sedaj morali vsega narediti, če bomo hoteli preseči tvoj uspeh."*

Dušan Jelinčič

Naj začneva z ugotavljanjem, zakaj je bila odprava tako pomembna? Dušana ni treba prositi: pomembna je zato, ker je 12 članov iste odprave doseglo vrh Broad Peaka, pomembna je, ker je bil postavljen rekordni čas vzpona na Gašerbrum 2, pomembna, ker je Marija Štremfelj kot prva Jugoslovanka presegla mero 8.000 metrov, pomembna, ker je Tomo Česen preplezal prvenstveno smer na Abrucijevem stebru na gori K 2. *"In prav slednji, pravi, je s tehničnega vidika najpomembnejši dosežek"*.

Vendar odprava, življenje v taki skupini, je pomembna obogatitev tudi s človeškega vidika. *"Kot skupina, pravi Dušan, smo bili izredno uigrani. Hitro smo se ujeli, čeprav se prej v bistvu skoraj nismo poznali. Nobene tekmovalnosti ni bilo med nami, pač pa izredno tovarištvo. Redkokdaj sem bil v skupini, značajno tako čvrstih in odločnih ljudi, obenem pa tako razgledanih, duševno bogatih, načitanih. Mislim, da je to dokaz, da alpinist ni neke vrste monomaniak, ki vidi samo gore in nič drugega. Očitno ti premagovanje vsakodnevnih hudih težav, na mejah zmožnosti, pomaga, da raseš."*

Odprava v Karakorumu ni imela lahkega življenja. Od 34 dni, kolikor so jih preživeli v baznem taboru, so imeli le 7 dni lepega vremena. Zaradi dela na gori v slabem vremenu so že prvi dan izrabili za naskok na Broad Peak, zadnji dan pa za vzpon na Gašerbrum 2. Pri tem so imeli najbrž tudi nekaj sreče, saj je v istem obdobju nevihta na sosednjem K 2 zahtevala kar 12 življenj. In tudi Dušan bi jo bil skoraj skupil. *"S soplezalcem, pripoveduje, sva se vračala z vrha Broad Peaka in dosegla tabor 4. Javila sva v dolino, da se vračava in da bova prenočila, vendar opozorili so naju, da se bliža hudo neurje in nama priporočili, naj se spustiva vsaj do tabora 3. Hitro sva nadaljevala, vendar neurje naju je presenetilo. Morda sva bila le nekaj minut od tabora, vendar v takem vremenu z vetrom, ki je pihal nad 200 km na uro in temperaturo minus 20, ko ne vidiš niti ped pred sabo, majhnega šotora ne bi našla. Izkopala sva si bivak, se stisnila v razpoko in kazalo je, da bo vse v redu. Proti jutru pa naju je zasul plaz. Ni naju povleklo veliko v globino, vendar sva zgubila ves material. Na srečo sem močno tiščal spalno vrečo, v kateri je bil radijski sprejemnik. Prepričan sem bil, da je soplezalec mrtev, in tudi on je mislil, da mene ni več med živimi. No, na srečo, sva se izkopala in po nekaj urah iskanja, ko se je vreme za trenutek zboljšalo, našla tabor 3."*

Udeleženci odprave v baznem taboru

Bazni tabor pod Broad Peakom

Sta bila dovolj previdna? Ali nista zagrešila kakšne neumnosti? Dušan se ob tem razvname: *"Nobene neumnosti nisva naredila, ravnala sva po vseh pravilih. Vreme pa se v tistih krajih spremeni hipoma. Nekaj trenutkov in že si v neurju. Res, nobene neumnosti nisva naredila."* To večkrat ponovi. Treba je bilo kar precej časa, da sta se Dušan in soplezalec vrnila v bazni tabor. Zlasti Dušana je to zelo izmučilo. (Od začetka odprave je shujšal za 25 kil.) Bil je tako oslabel, da je skupina zanj in za nekega drugega člana odprave, ki so mu ozebli prsti, zahtevala helikopter, da bi ju odpeljal v dolino. Vendar pomoč je prišla zelo počasi. Celih 14 dni sta morala čakati preden so prišli ponju. Dušan se je izvlekel brez posledic, drugi fant pa je zaradi zamude izgubil poškodovana prsta.

Bi se vrnil? Njegov seveda je odločen, skoraj rezek. In počasi, ko kramljava ob mizi ter izbirava fotografije, Dušan začne svojo pripoved pri samem začetku. Kako je treniral sam doma, komaj so ga povabili, da bi sodeloval pri odpravi. Kako je tekel v hrib, vadil z utežmi, plezal v Glinščici. Kako so mu prijatelji, bolj izkušeni kot on, svetovali trening, primerno hrano. Kako mu je Igor Škamperle posodil visokogorsko opremo. *"Veš, priznа, zelo rad hodim po svetu in sprva sem mislil, da bo sodelovanje v odpravi le priložnost, da vidim Pakistan. Ko pa sem bil tam nekaj časa, je osvojitev vrha postala moj glavni, bistveni cilj. Tako važen, da sva se s soplezalcem vzpela na Broad Peak, čeprav vreme ni bilo ravno najboljše. Pravzaprav mislim, da sem vedno računal na vrh, pa čeprav tega nisem pravil."*

Tomo Česen

Dušan Jelinčič je bil prvi v deželi, ki je dosegel višino 8.000 metrov. Ko je prišla prva novica, da se je povzpel na Broad Peak, v redakciji nismo bili povsem gotovi in smo trditev nekoliko omilili. Zato smo dodali verjetno, ko smo obvestili o uspehu tudi italijanske kolege. Novica je bila objavljena, zlasti krajevni italijanski list pa ji je dal manj poudarka, kot ga daje sicer manj uspešnim katerih protagonisti pa so tukajšnji italijanski gorniki. To Dušana jezi in boli, saj ni pričakoval takšnega odnosa. Boli in jezi kot vsakega izmed nas, ko občuti tako ostro nacionalistični odnos, ko skušajo podcenjevati tvoje uspehe samo zato, ker si Slovenec. Toda to je, žal, Trst, ali vsaj del Trsta.

Rekordi odprave

Odprava je dosegla sledeče rekorde:

— Marija Štremfelj prva Jugoslovanka na osemtisočaku;
— Tomaž Jamnik je s 47 leti najstarejši Jugoslovan, ki je dosegel vrh osemtisočaka;
— 12 alpinistov na Broad Peaku predstavlja najbolj množičen obisk kakega vrha nad 8000 m;
— Gašerbrum II: z 32 urami rekordno hitro osvojen vrh;
— Grošelj in Štremfelj imata za sabo štiri osemtisočake;
— Tomo Česen je začrtal novo jugoslovansko smer na K 2;
— Biščak, Grošelj, Kozjek in A. Štremfelj med isto odpravo osvojili oba osemtisočaka.

Pogovor se plete, včasih preskakuje z ene teme na drugo. Dušan pripoveduje o skopi opremi (odprava ni imela fiksnih vrvi, ni imela kisika, ni uporabljala višinskih nosačev), o podvigu Toma Česna (*"To je naš plezalski 'moštro'"*, ponosno pokaže fotografijo), ki je osvojil steber, ki je odbil napad drugih alpinistov. *"Podvig ni bil v načrtu, pojasnjuje Dušan, in bali smo se težav z vlado. No sedaj pa je bilo vse poravnano, saj je tudi pakistanska vlada imela dokaj masla na glavi, ker je s helikoptersko pomočjo tako zamudila."*

O načrtih za prihodnost Dušan ne govori. Kot je zelo življenjski, skoraj klepetulja v nekaterih stvareh, tako je za druge molčeč. *"Imam jih za absolutno osebne stvari"*, pojasnjuje. Zato ni, da bi ga vpraševal o drugih načrtih. Ne bi mi veliko povedal.

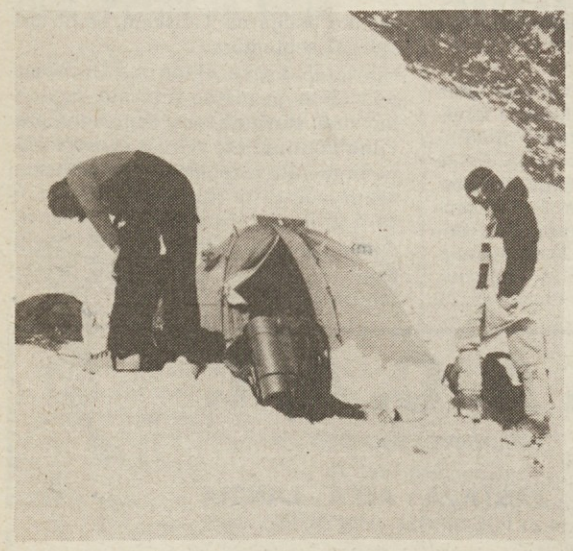
Med pogovorom v uredništvu

Zakaj pa hodiš v gore? Zakaj plezaš?

Vprašanje ga iznenadi, kot je pred časom iznenadilo drugega vrhunskega alpinista, Aleša Kunaverja, ko sem mu ga zastavil. Kot Kunaver me tudi Dušan pogleda najprej presenečeno, nato čudno. Pravi, da je že precej napisal o psihologiji alpinista in da je ne bi rad obnavljal. Govori o preverjanju samega sebe, svojih sposobnosti, ki jih v *"dolini"* (beri vsakodnevno življenje) ne dojameš povsem. Pripoveduje o tem, kako je osvojitev Broad Peaka postala zanj važna. In ker mi na obrazu bere, da nisem povsem dojel njegovih besed, seže nazadje po prispodobi: *"Ta odprava je bila kot droga."*

Sedaj, po naporih v gorah, na himalajskih osemtisočakih, čakajo Dušana drugi napori. Treba je napisati poročila, odgovarjati na vprašanja kolegov, pripravljati brošuro. Morda bo o odpravi napisal celo knjigo. Pri SPDT mu bodo priredili *"fešto"*. Ob vsem tem, pa čeprav tega izrecno ne pove, pa ga najbolj mika počitek. In kdo mu ga ne bi privoščil...

VOJMIR TAVČAR



Tabor 4 na višini 7.600 m

Iz baze v tabor 1

Na vrhu Broad Peaka